



13

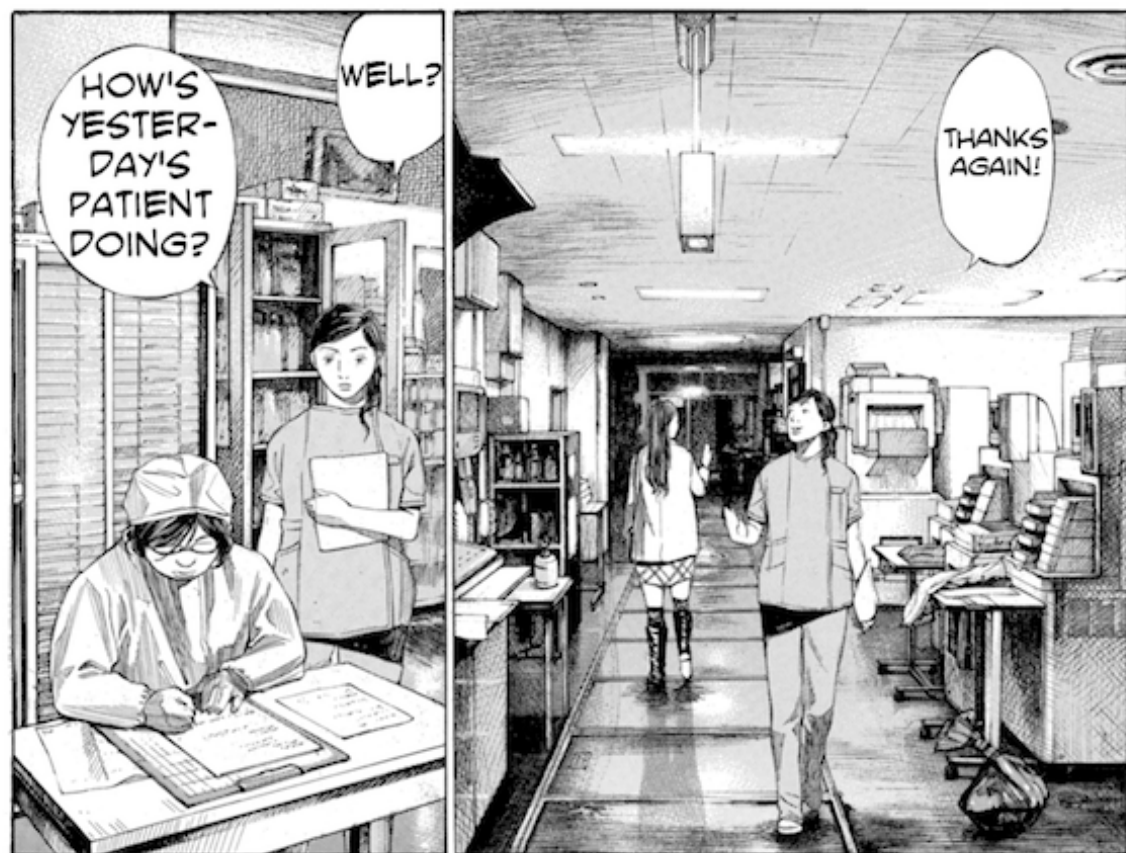
**Give My Regards to
Black Jack**

Shuho Sato

Give My Regards to Black Jack

- EP.119 EXHAUSTED ADULTS
- EP.120 PRESENTATION
- EP.121 IGNITION
- EP.122 KNOW THYSELF
- EP.123 A TIME FOR ACCEPTANCE
- EP.124 ROOFTOP WARRIORS
- EP.125 PETER RETURNS
- EP.126 I WANT TO LIVE
- EP.127 CLIMBING THE HILL

集中治療室 ICU





#119
Exhausted Adults





SO
NOTHING
WAS RE-
SOLVED,
IN THE
END.



AND DR.
ISEYA
WENT
RIGHT
BACK
TO
HIS DESK.

AFTER ALL
THAT,
OZAWA'S
MOTHER
LEFT,



NO...



WAS THAT
POINT-
LESS,
WHAT I
DID?



AND I'LL
KEEP AT IT,
TOO, UNTIL
MRS.
OZAWA
COMES
AROUND.



I'LL TRY
TALKING TO
MISS HAY-
AKAWA AND
MRS.
OZAWA
AGAIN.

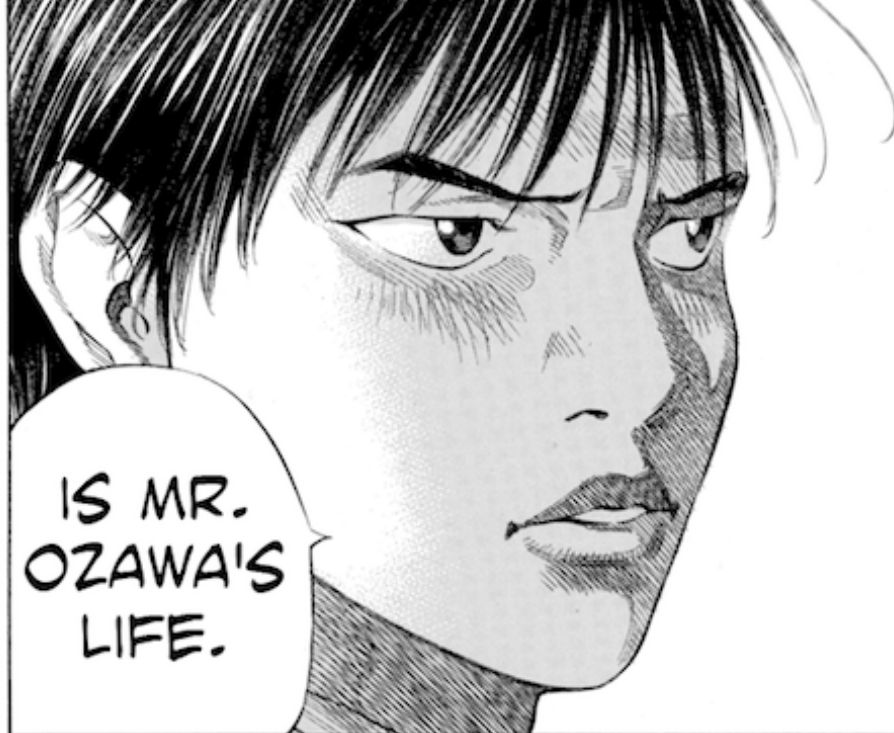


WHY GO
THAT FAR?



BESIDES,
WHAT'S IN
IT FOR
YOU?

YOU'LL
NEVER GET
ANYONE'S
APPROVAL
DOING IT
YOUR WAY.



IS MR.
OZAWA'S
LIFE.

THE ONLY
THING THAT
MATTERS
TO ME



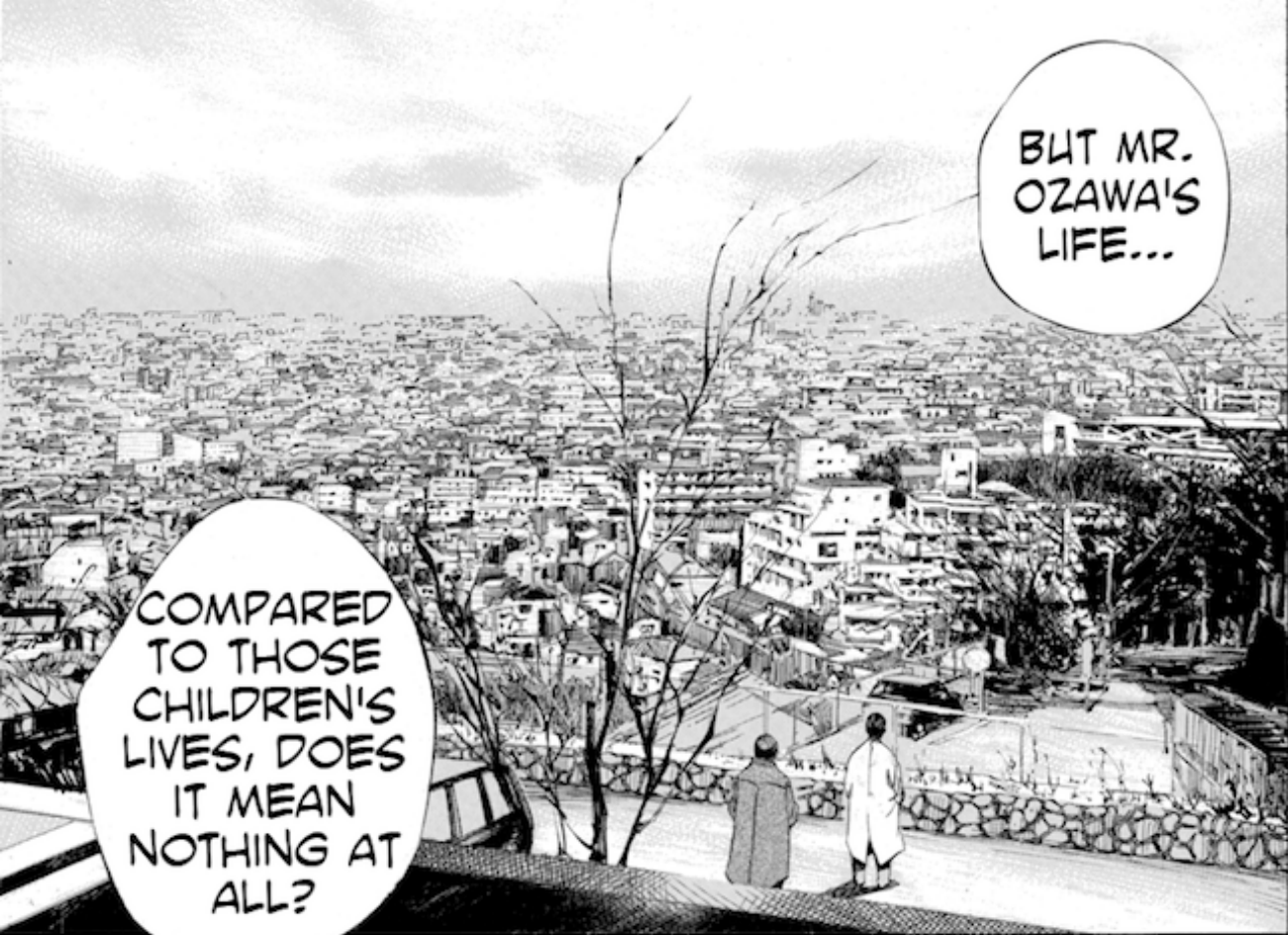
IT'S SAD
THAT SO
MANY CHILDREN
LOST
THEIR
LIVES.



BUT MR.
OZAWA'S
ARTICLE IS
NOWHERE
TO BE
FOUND.



THERE ARE
ARTICLES
ABOUT THE
MARUMARU
INCIDENT EV-
ERYWHERE
YOU LOOK.



COMPARED
TO THOSE
CHILDREN'S
LIVES, DOES
IT MEAN
NOTHING AT
ALL?

BUT MR.
OZAWA'S
LIFE...



THAT'S
ALL I CAN
DO FOR
HIM RIGHT
NOW--

AND AS A
DOCTOR,
THAT'S MY
ONE AND
ONLY
JOB.



I INTEND
TO MAKE
A PLACE
FOR MR.
OZAWA TO
LIVE.



I WANT TO
KEEP ON
BEING A
DOCTOR.



I...

**I LIKE
BEING A
DOCTOR.**



DID YOU WANT HOT OR ICED?

THANK YOU VERY MUCH.

THAT'LL BE \$7.80.

IS THIS FOR HERE OR TO GO?



I...

I WANT TO
BE WITH
YOUR SON.



CAN YOU
WRITE ABOUT
THIS?



I LIKE
BEING A
DOCTOR.







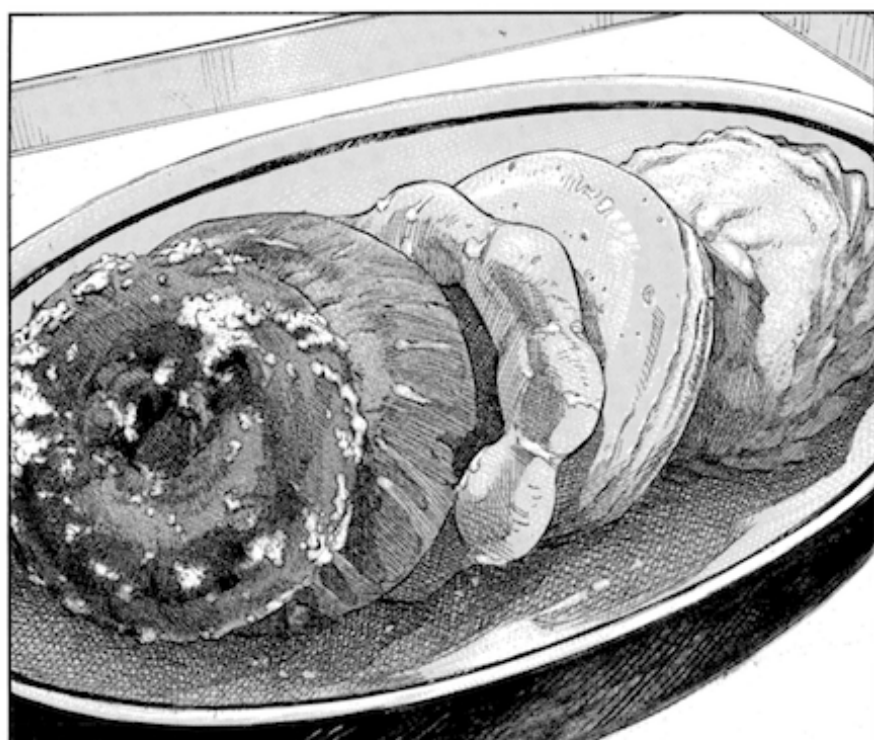
SO YOU MET IN THE NICU BEFORE THIS.

I SEE...



SORRY.

I DIDN'T MEAN TO DUMP ALL THAT ON YOU. WE BARELY KNOW EACH OTHER.



HUH?

OUT BY YOURSELF TODAY?



I GUESS
YOU
COULD
CALL IT
STRESS
EATING.

YOU
MEAN
THESE?





NO,
NO, I
SHOULD
APOLO-
GIZE.

OH...

I TOOK
THINGS
TO SUCH
A DARK
PLACE
THERE.

I'M
SO
SORRY.

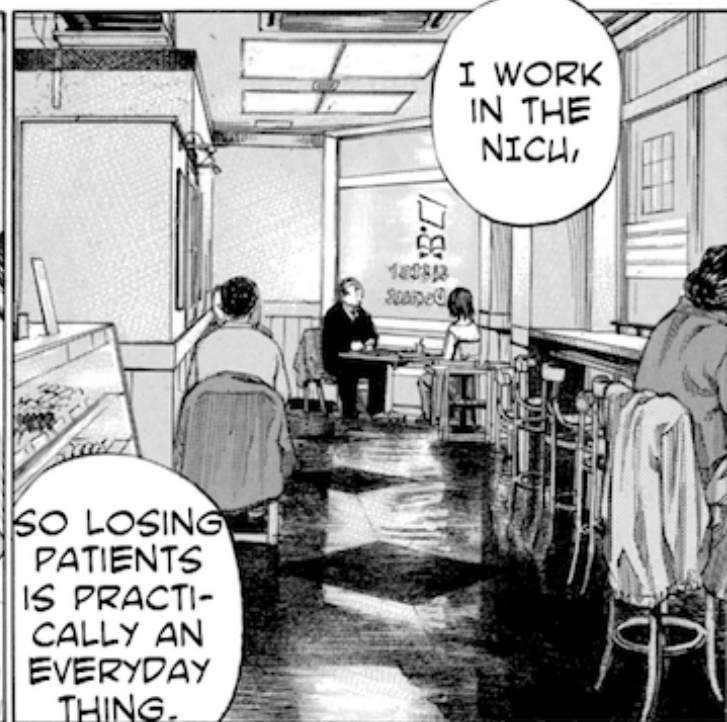


I FIG-
URED
THAT'S
HOW
YOU'D
REACT.



I CAN'T
AFFORD TO
GET DE-
PRESSED
ABOUT EACH
AND EVERY
DEATH,

AFTER ALL,
I CAN'T
NEGLECT
THE OTHER
BABIES
WHO NEED
ME.



I WORK
IN THE
NICU,

SO LOSING
PATIENTS
IS PRACTI-
CALLY AN
EVERYDAY
THING.





HOW WAS DR. SAITO?

DE-PRESSED, RIGHT?



DID YOU STOP BY THE PSYCH DEPARTMENT TODAY?

YES... FOR SOME RE-SEARCH.



HUH?



HE WAS LIKE THAT IN THE NICU,

HE CAN'T DISTANCE HIMSELF FROM HIS WORK, OR SOMETHING.



OH, IT'S JUST THAT I HEARD A PSYCH PATIENT DID A JUMPER YESTERDAY.

DR. SAITO OVERREACTS TO EVERY LITTLE THING, YOU KNOW?





ARE YOU
DATING
DR.
SAITO?



LET ME
GUESS--



HE'S UP
TO SOME-
THING
AGAIN,
ISN'T HE.



HE WAS
FINE.

HE MIGHT
BE GETTING
HIMSELF
THROWN OUT
OF PSYCH
TOMORROW,
THOUGH.





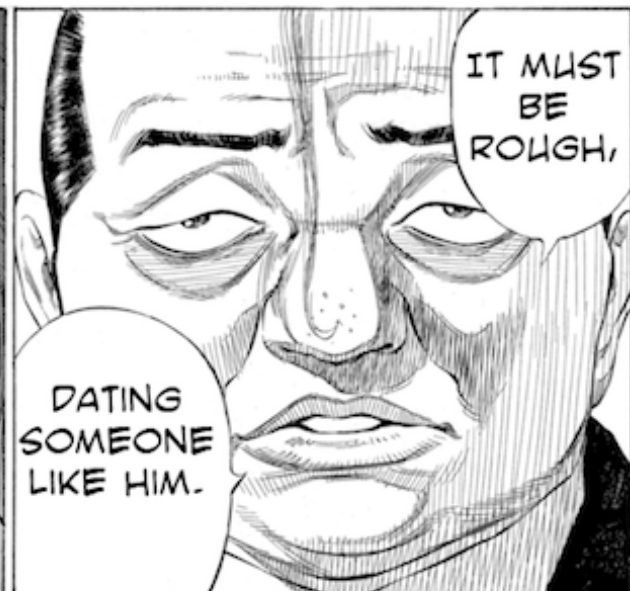
SURE, SOMETIMES HE ACTS LIKE HE'S REFLECTED ON WHAT HE'S DONE WRONG.

"IS WHAT I DID JUST PLAIN SELF-SATISFACTION?" STUFF LIKE THAT.



HONESTLY...

IT'S LIKE HE'S ABOVE RULES, ABOVE INCONVENIENCING THOSE AROUND HIM.



IT MUST BE ROUGH,

DATING SOMEONE LIKE HIM.



BUT I...

I'VE NEVER MET SOMEONE SO EARNEST.



OH, I'VE THOUGHT ABOUT CALLING IT OFF.



SO I
THOUGHT
I COULD
PROVIDE
AFFIRMA-
TION.



I'D BE
THERE WITH
THE AFFIR-
MATION HE
NEEDS.

IF SOME-
ONE WERE
TO SHUT
HIM DOWN,



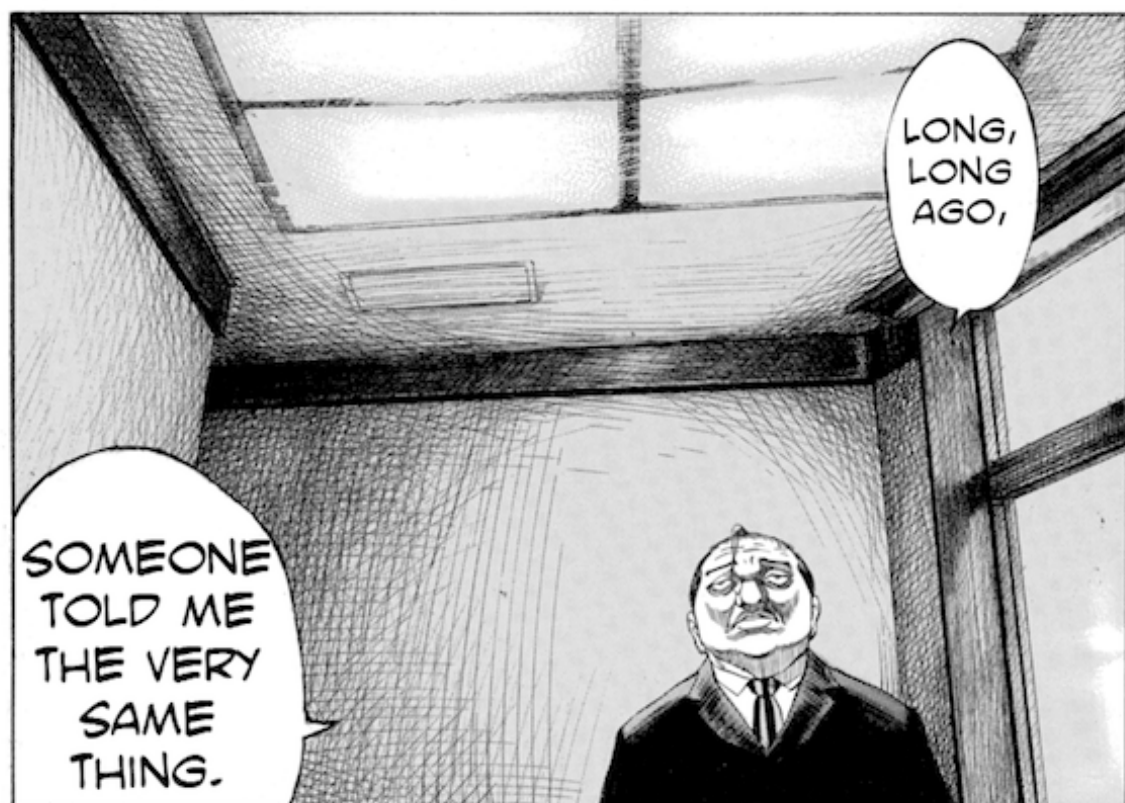
SO
ANYWAY,
WHAT'S DR.
SAITO UP
TO THIS
TIME?

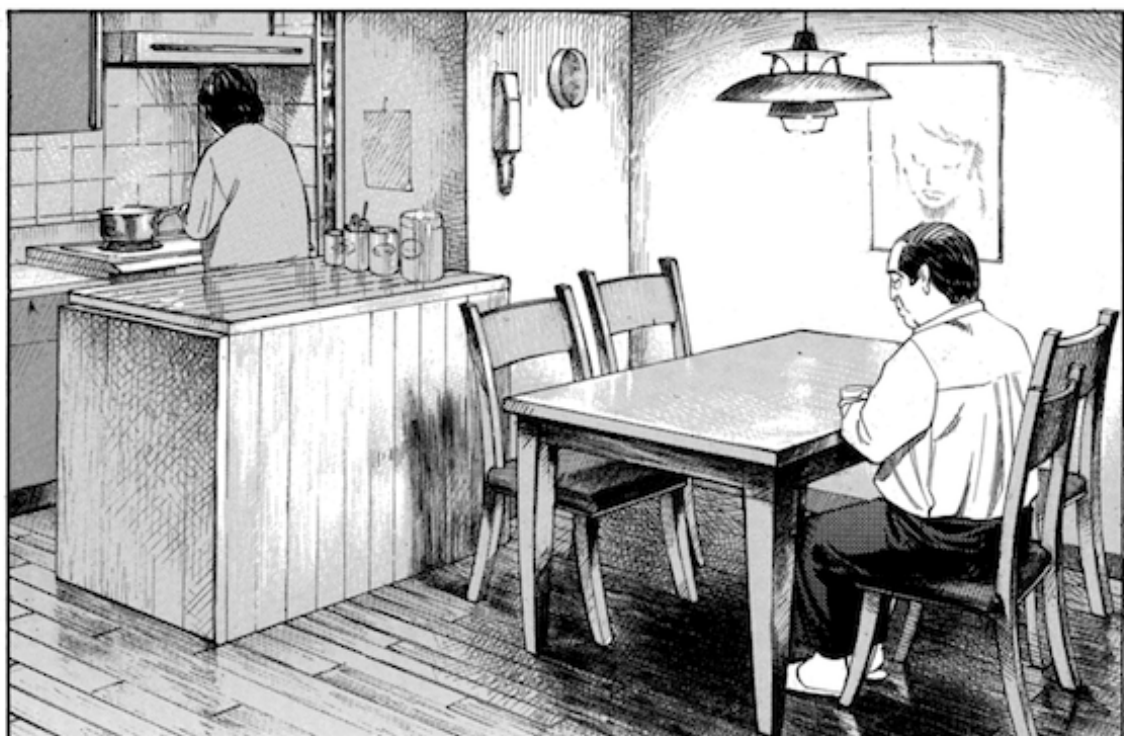
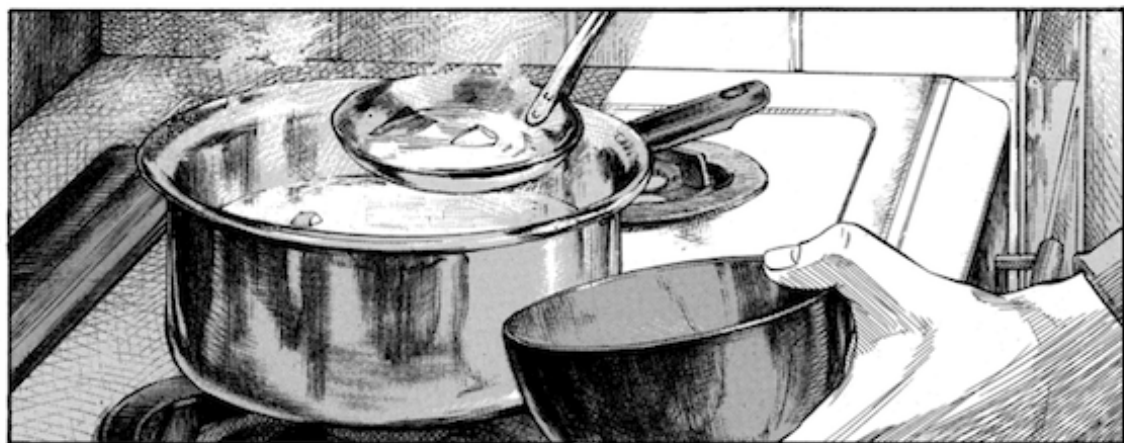
WE SURE
TOOK A BIG
DETOUR
THERE,
DIDN'T WE?



WHY AM I
TALKING
ABOUT
THIS
STUFF?

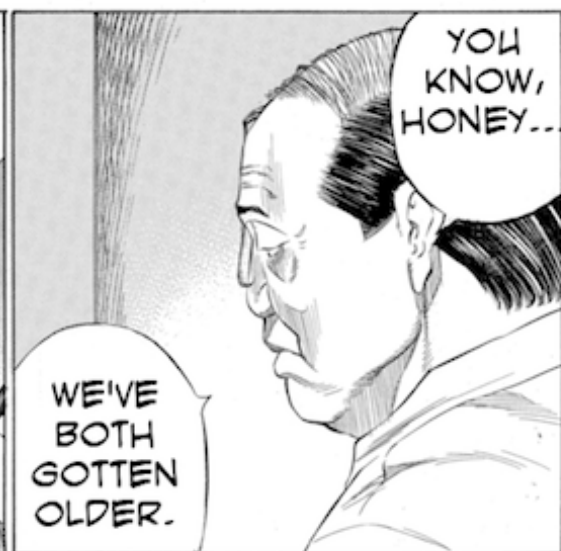
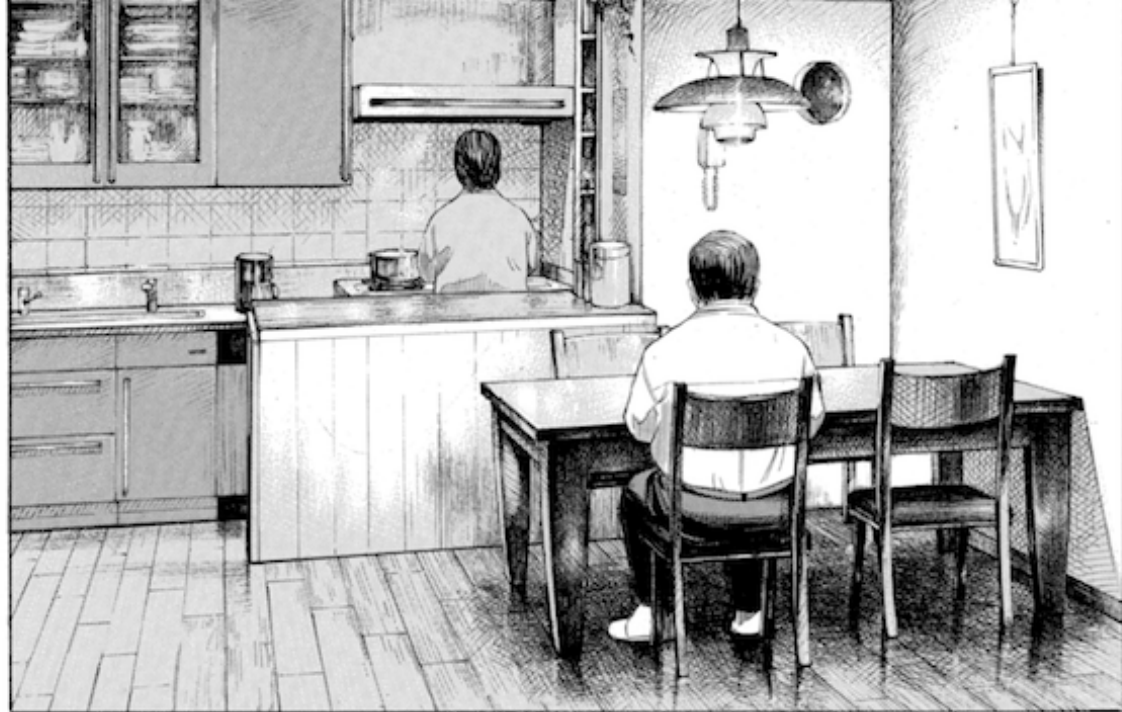
OH,
GOD...
LISTEN
TO ME...











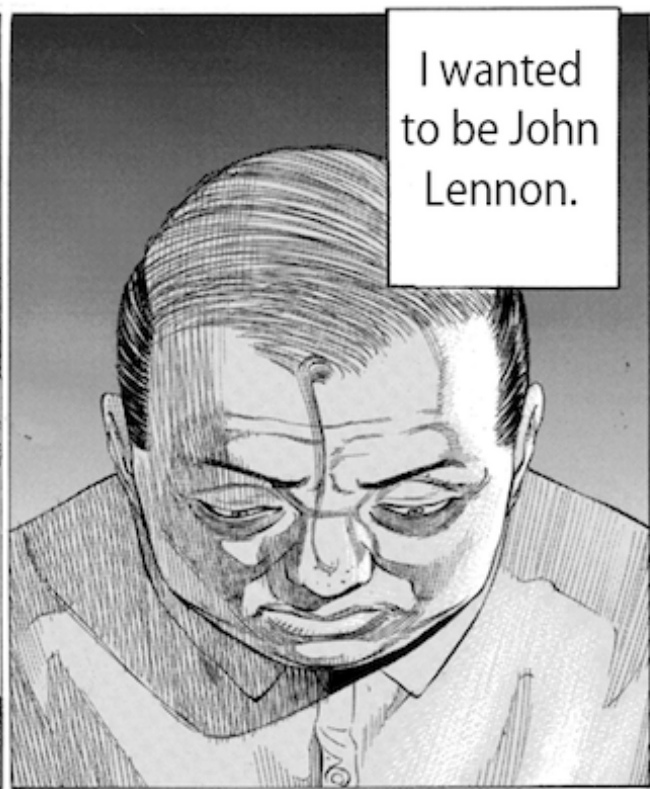


#120
Presentation



I wanted
to change
the world

with the
articles I'd
write.



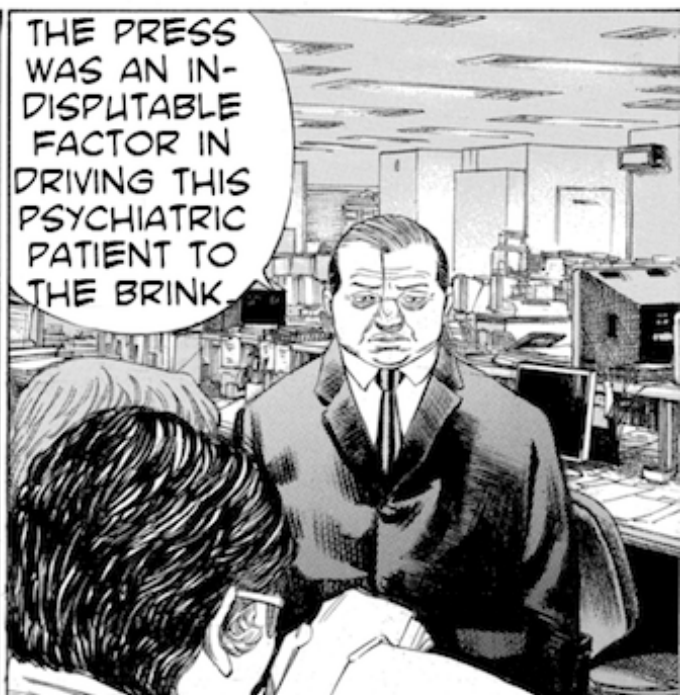
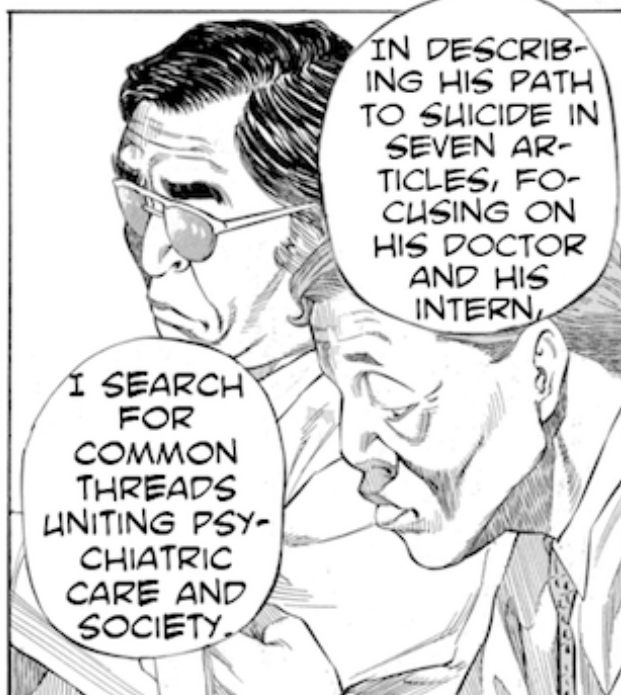
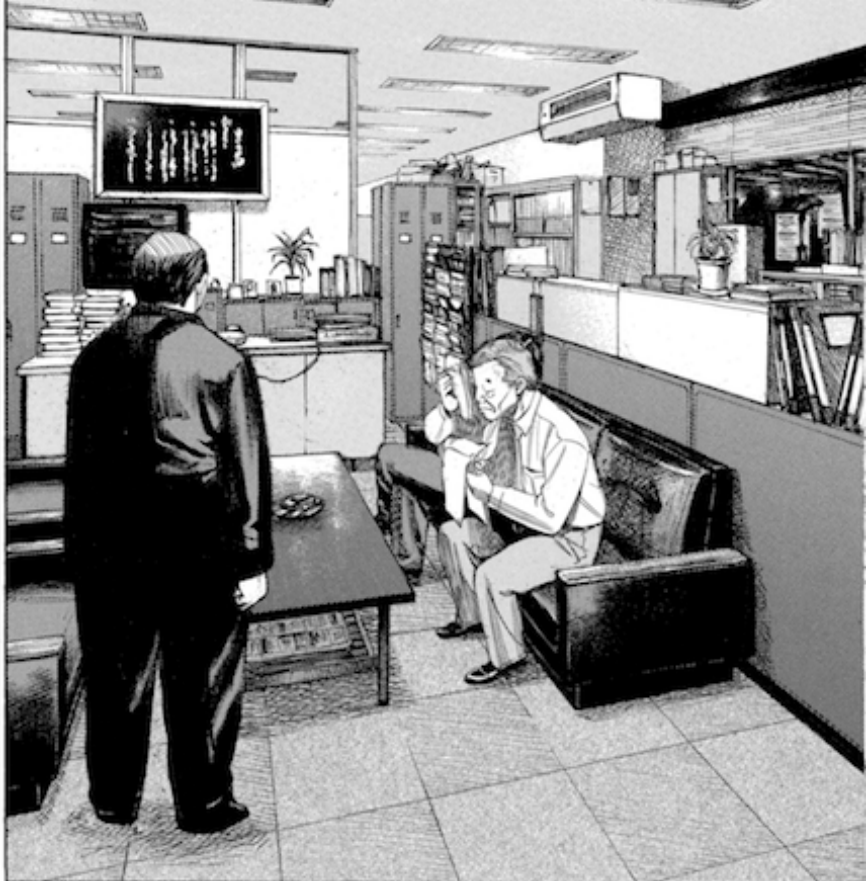
I wanted
to be John
Lennon.

tap

tap

Series Proposal: The Future of Psychiatric Care

tap





YOU
USING
HIS REAL
NAME?



YOU CAN'T
RUN THIS
WITH HIS
REAL NAME
WITHOUT HIS
PERMISSION.

THE MAN
WHO
JUMPED IS
UNCON-
SCIOUS, IN
CRITICAL
CONDITION.



I WASN'T
GOING TO.

IT'S THE
LEAST I CAN
DO, CONSID-
ERING THE
EFFECT ON
HIM AND HIS
ENVIRON-
MENT



IT LOSES
JUST THAT
MUCH OF
ITS NEWS-
WORTHI-
NESS.





THE
PUBLIC
ISN'T
STUPID.



WHAT WE TOLD
THEM ABOUT
THE MARL-
MARL INCID-
ENT TURNED
OUT TO HAVE
BEEN FALSE.

YET THERE
WERE NO
APOLO-
GIES, NO
CORREC-
TIONS.



IF YOU GO
ON THE
DEFENSIVE
NOW AND
DO NOTHING,

WE MIGHT
NEVER BE
ABLE TO
REGAIN
THEIR CON-
FIDENCE.



WE'RE ON
THE VERGE
OF LOSING
THE PUB-
LIC'S
TRUST.



THAT'S NOT
FOR YOU
TO WORRY
ABOUT.



I'M A
NEWS-
PAPER
REPORTER.

SHOULDN'T
REPORTERS
TAKE THEIR
PAPERS'
PROBLEMS
SERIOUSLY?



編集綱領

MISSION STATEMENT

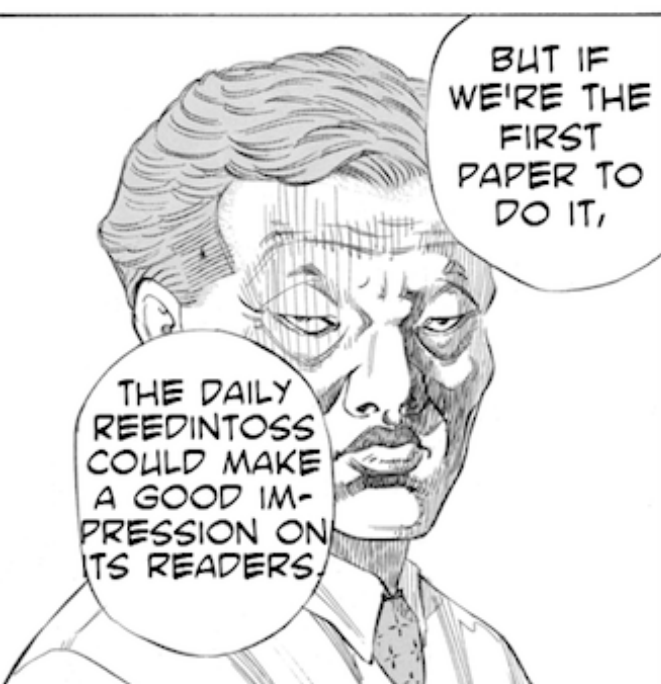


I DON'T KNOW THE DETAILS, BUT I THINK IT HAS TO DO WITH THE MARUMARU INCIDENT SOMEHOW.



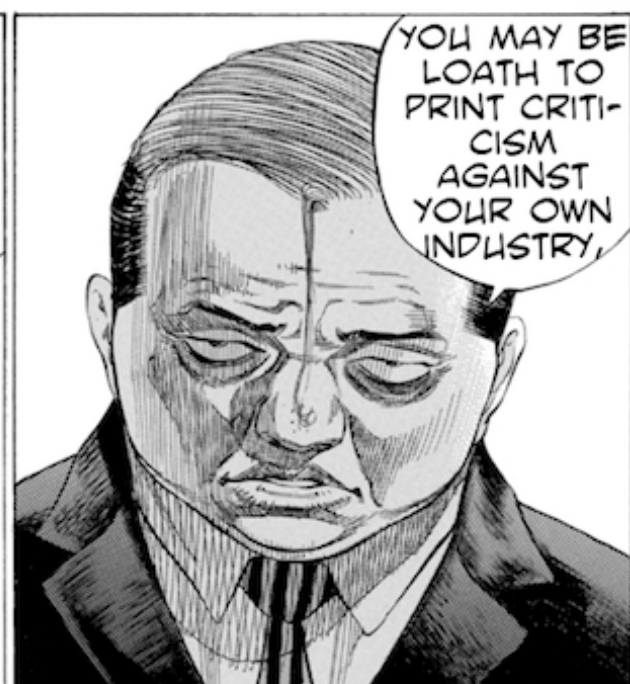
IT LOOKS LIKE THE SCIENCE DESK IS STIRRING THINGS UP WITH THE BOSS OVER PLANS FOR SOME SERIES.

MR. TANE MO-TO,



THE DAILY REEDINTOSS COULD MAKE A GOOD IMPRESSION ON ITS READERS.

BUT IF WE'RE THE FIRST PAPER TO DO IT,



YOU MAY BE LOATH TO PRINT CRITICISM AGAINST YOUR OWN INDUSTRY,





YOU'VE GOT TO RUN THOSE KINDS OF STORIES PAST ME FIRST.



I'M THE ONE IN CHARGE OF EVERYTHING MARUMARU ELEMENTARY.

COME ON, MR. KAD-OWAKI.



I DON'T NEED TO ASK FOR YOUR PERMISSION.

WHAT I'M PROPOSING IS A SERIAL COLUMN FOR THE SCIENCE PAGES.



LEAVE THE REST TO ME.

I'LL GET EVERYTHING IN ORDER.



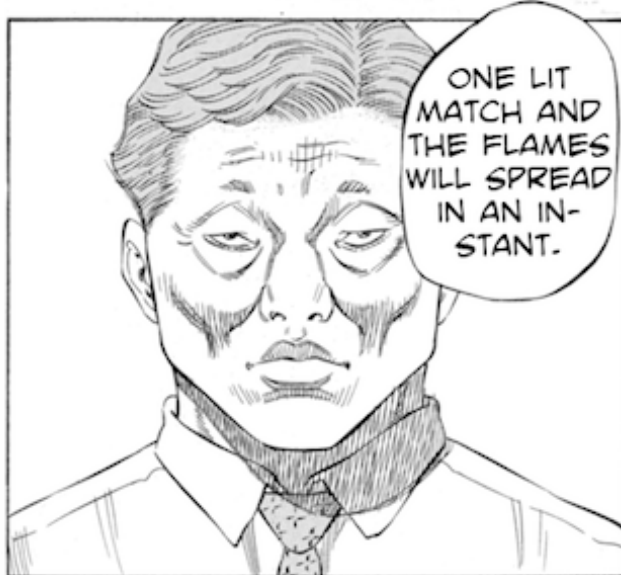
IF SALES DROP THANKS TO YOUR SERIES, WE'LL ALL BE IN A TOUGH SPOT.

THAT'S NOT TRUE.



TANE-
MOTO,

YOU'RE
THE OUT-
SIDER
HERE.



ONE LIT
MATCH AND
THE FLAMES
WILL SPREAD
IN AN IN-
STANT.



SIR,

THE
PLACE IS
FILLED
WITH
OXYGEN.



ELIMINATE
PREJUDICE
AGAINST THE
MENTALLY
DISABLED.


I WANT TO
SEE MY
STORY






EX-
PRES-
SION...

IT EXISTS SO
WE CAN TELL
SOMEONE
SOMETHING.



NO MATTER
HOW BADLY
YOU WANT
TO CONVEY
SOMETHING,

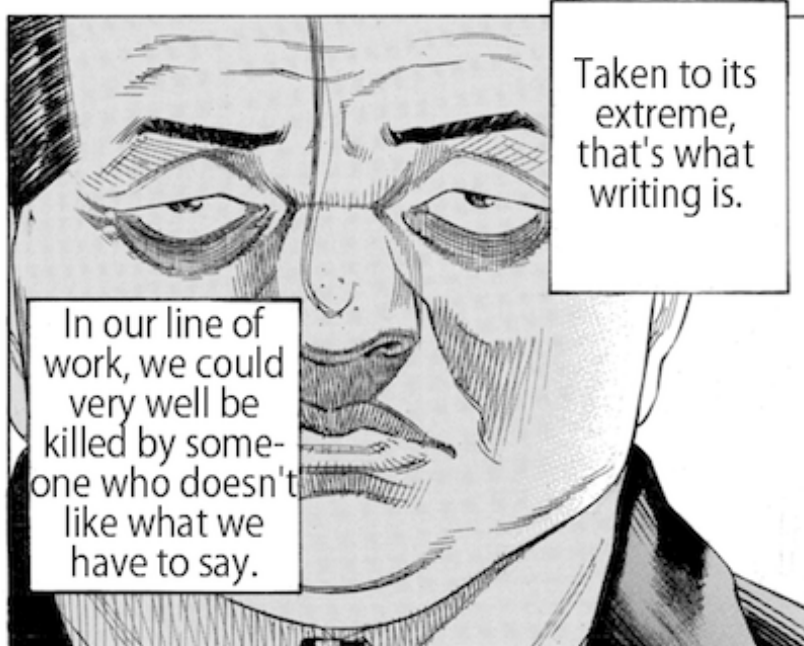
IT'S NOT EX-
PRESSION IF
NO ONE
READS YOUR
ARTICLE.



NO MATTER
HOW MANY
PEOPLE
READ YOUR
STORY,

IT'S NOT
EXPRESSION
IF THERE'S
NOTHING
THERE TO
TELL.





If you're not
ready to be
murdered,

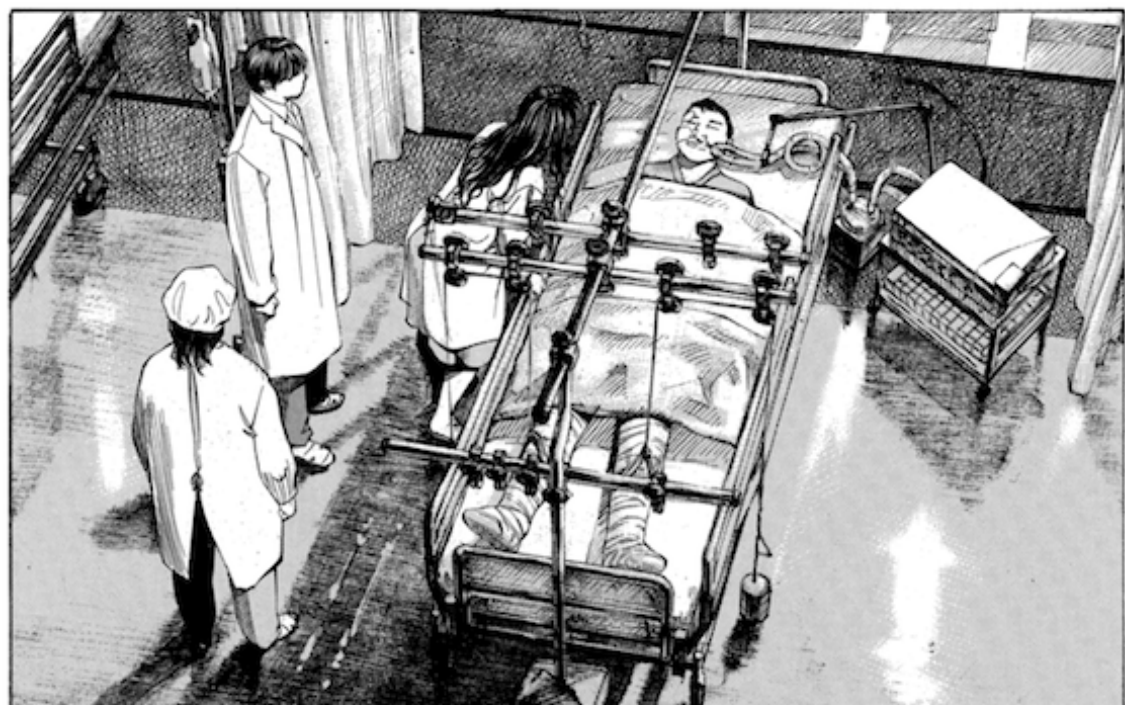
stay off the
stage.





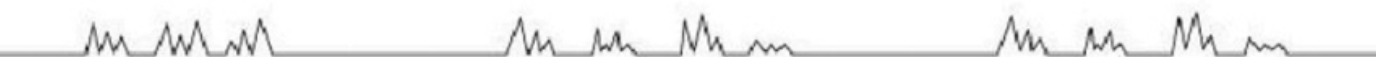


集中治療室
ICU

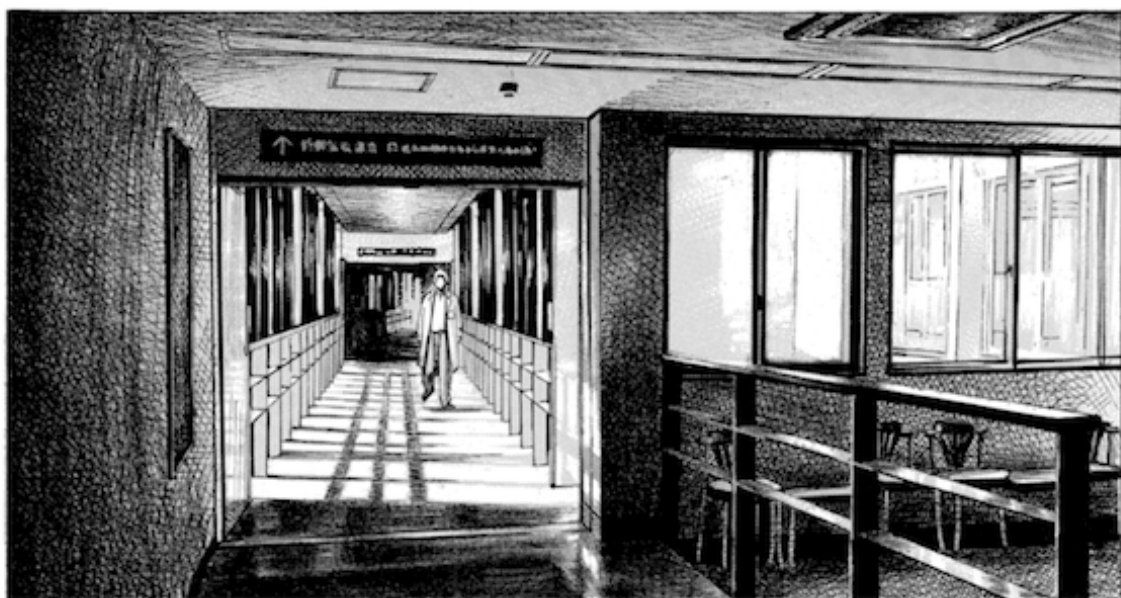








Eiroku University Hospital



#121
Ignition





CONFERENCE ROOM



WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?

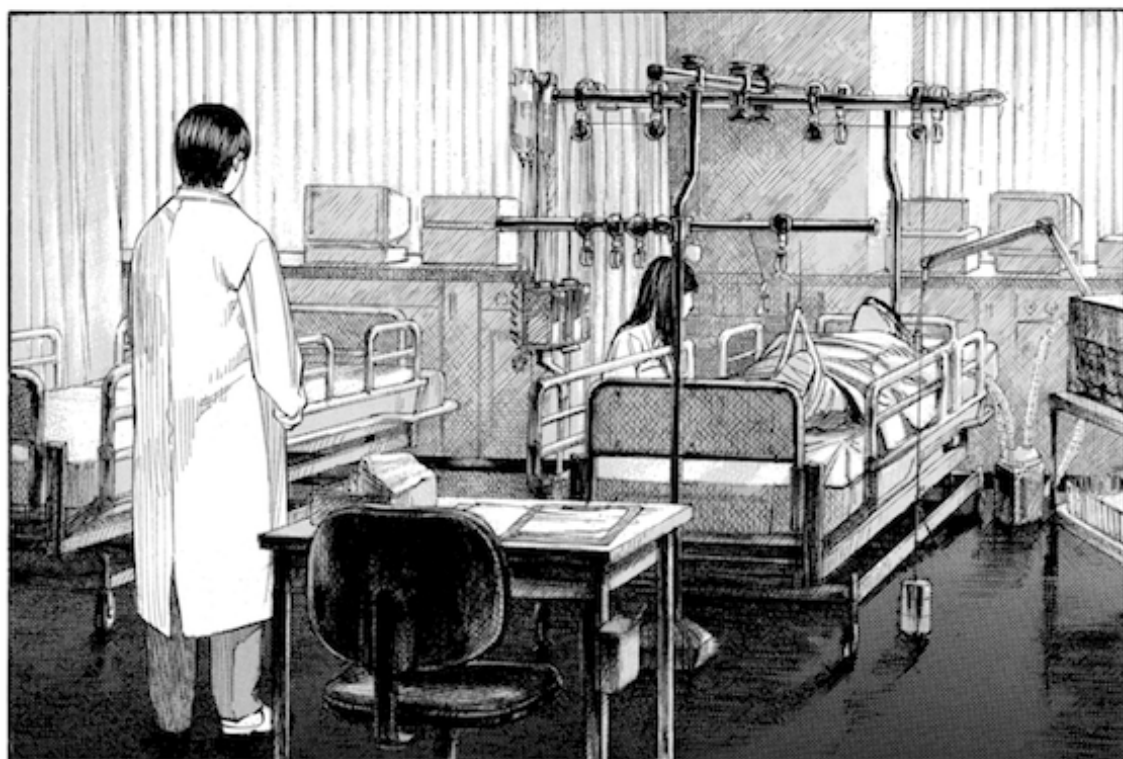


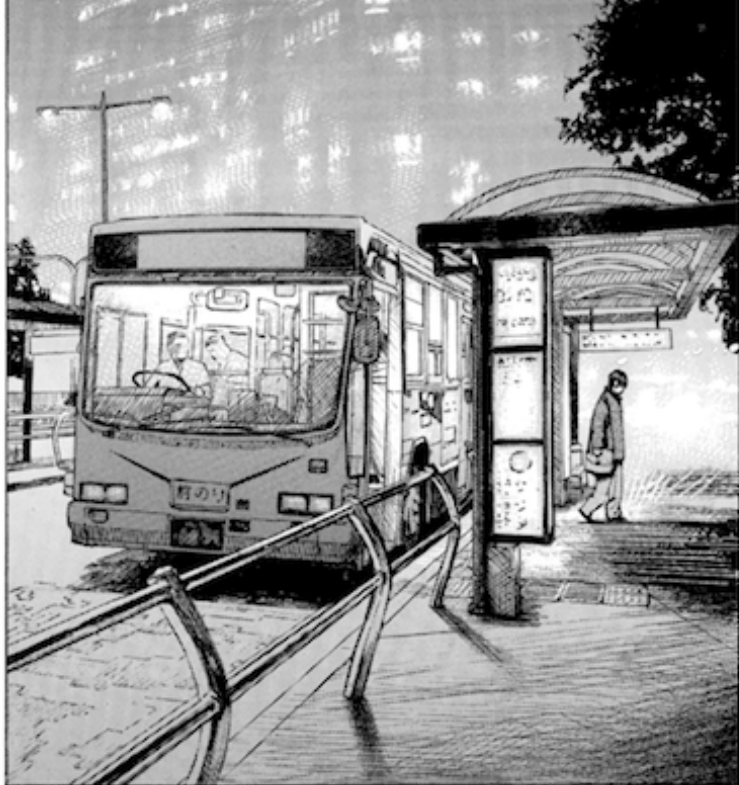
HE NEEDED MY PERMISSION TO PRINT IT.



HE WANTS TO WRITE AN ARTICLE ABOUT MY SON.











COULD YOU
LEAVE ME
ALONE FOR
A WHILE?

I'M
RELAXING
RIGHT NOW.



REALISTI-
CALLY
SPEAKING,

SAYURI IS
GOING TO
NEED YOUR
SUPPORT
ONCE SHE'S
RELEASED.



PLEASE
LEAVE.

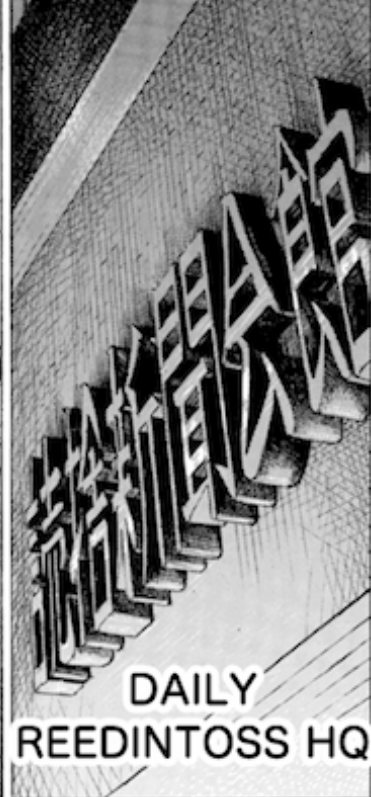


I'LL DO
WHATEVER
I CAN AS
WELL, OF
COURSE.

I CAN POINT YOU
TO GOVERNMENT
SERVICES, LOCAL
SUPPORT
GROUPS...



TOMORROW
MARKS
TEN DAYS
SINCE THE
INCIDENT.



DAILY
REEDINTOSS HQ



BUT NOW
WE CAN START
REDUCING ITS
ROLE.

WE'VE BEEN
BUILDING THE
PAPER AROUND
THE MARUMARU
STABBING,

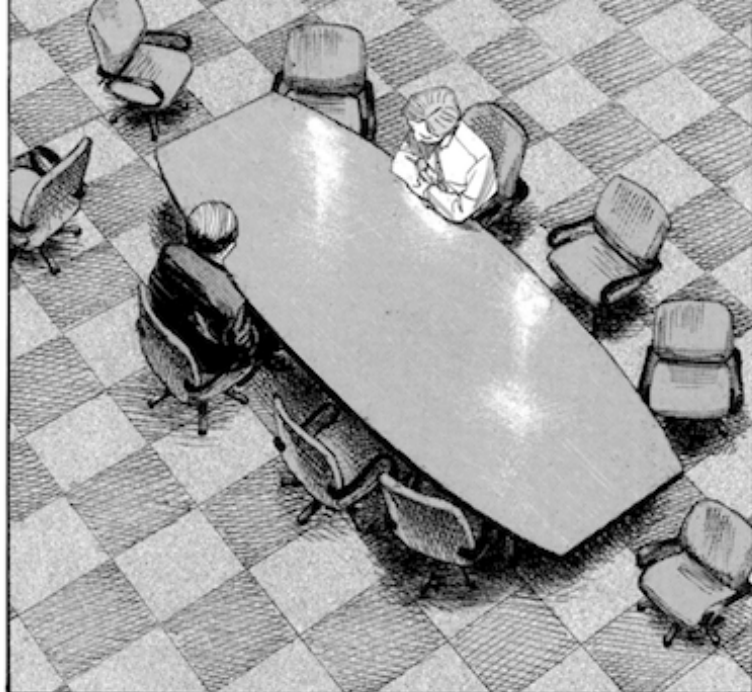


tap

tap



DIS-
MISSED.











200X 11/22 000 23:27 FAX 読者新聞 科学部
 ■連載企画「精神医療の未来」
 科学
 第1回
 「精神医療の未来」

"Compared to those children's lives, does Kenji's life (not his real name) mean nothing at all?"

The intern spoke softly,
 but it was a scream nonetheless.

亡くなった子供達の命と比べて意味がない。しかしそれは静かな叫びだった。11月20日、彼が投身自殺を図った。彼はすぐさま同大で働く。冒頭に掲げたのは何となくあやふやな意図はたっていない。彼を自殺に追い詰めたものは何となくあやふやな意図はたっていない。彼を自殺に追い詰めたものは何となくあやふやな意図はたっていない。

修医が発した言葉である。彼を自殺に追い詰めたものは何となくあやふやな意図はたっていない。彼を自殺に追い詰めたものは何となくあやふやな意図はたっていない。

就職先が触れようとしてこなかった闇がある。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。

今年、大学を卒業した。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。

生活であったという。在学中、健二さんの病気はまだ発症していない。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。講義では最前列に座る勤勉な学生だったが、就職先が触れようとしてこなかった闇がある。

卒業してからの健二さんはアルバイトで生計を立てる就職浪人となる。この頃から夜はよく眠れず、頭痛に苛まれる日々が続く。「言い返す気力も起きないほどの脱力感」と健二さんは幻聴を聞くようになり、奇行に及ぶ。通院し、服薬を続けられる。健二さんは幻聴を聞くようになり、奇行に及ぶ。通院し、服薬を続けられる。健二さんは幻聴を聞くようになり、奇行に及ぶ。通院し、服薬を続けられる。

健二さんは幻聴を聞くようになり、奇行に及ぶ。通院し、服薬を続けられる。健二さんは幻聴を聞くようになり、奇行に及ぶ。通院し、服薬を続けられる。健二さんは幻聴を聞くようになり、奇行に及ぶ。通院し、服薬を続けられる。

「健二さん(仮名)の命と比べ、彼の命は軽か?」研修医は静かに言った。彼の屋上から一人の精神障害者の担当研修医が降りたが、未だ意識が回復しなかった。彼の担当研修医が降りたが、未だ意識が回復しなかった。彼の担当研修医が降りたが、未だ意識が回復しなかった。

He was immediately transported to the same hospital's ER,

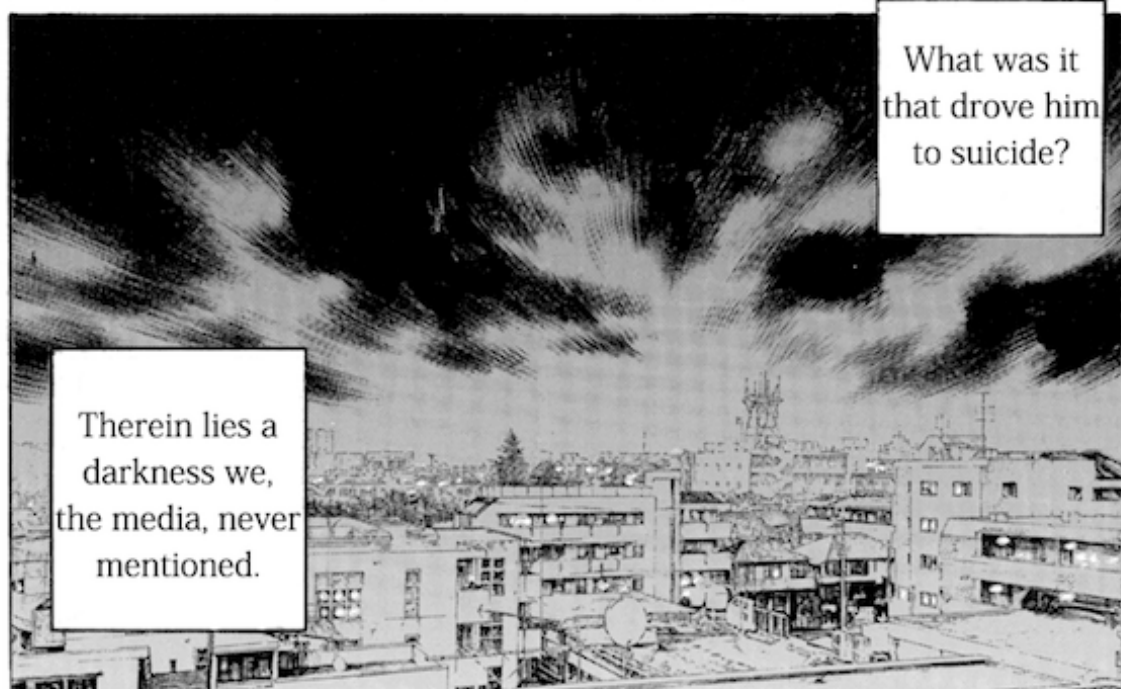
November 20.

but it remains unclear if he will ever regain consciousness.

A psychiatric patient attempted suicide by jumping off the roof of a university hospital.



The words that began this article were spoken by the patient's doctor, an intern, after the patient jumped.



What was it that drove him to suicide?

Therein lies a darkness we, the media, never mentioned.

Kenji graduated college this year. He was a serious student who always sat in the front row of his classes, but the flurry of job fairs came and went with no success. Having no friends with whom to discuss his uncertainty about his future, his college life was a solitary one. While in college, Kenji's illness had yet to manifest itself.

Once Kenji graduated, he had no full-time career, and instead made a living with a part-time job. It was around this time that he began experiencing insomnia and persistent headaches. One day, Kenji was accused of shoplifting from the convenience store at which he worked. "I was too exhausted to even defend myself," Kenji said. This incident set off something inside him. He began hearing things and behaving strangely. Following up on a report, the police came to Kenji's apartment to take him into custody, only to find him stabbing the wall with a kitchen knife, over and over. The name of Kenji's disease is integration disorder. Formerly known as schizophrenia, the illness makes a person lose his or her sense of self. He was admitted to a university hospital in Tokyo, where he would live until the day before he attempted suicide.

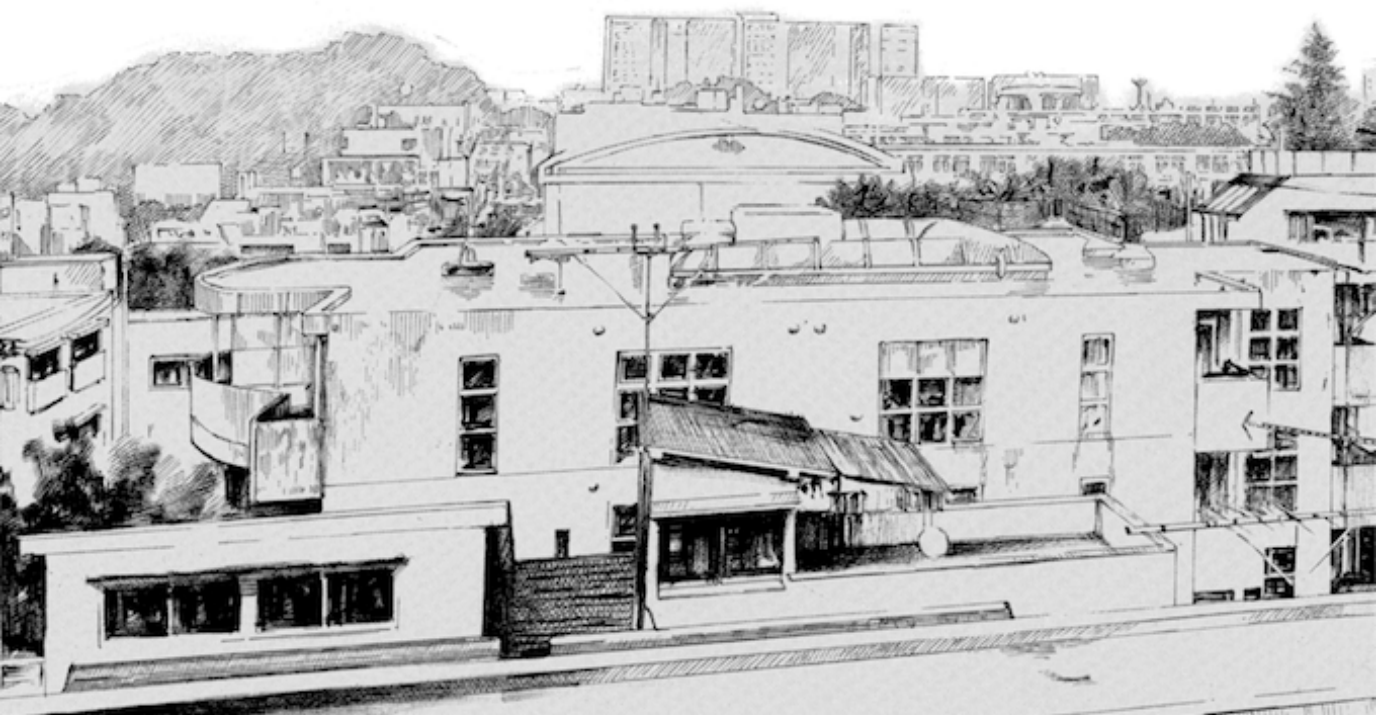
Though Kenji remained tormented by hallucinations while on the psychiatric ward, time and treatment had the desired effect, and his symptoms began to improve. It was then that Kenji met another patient admitted for integration disorder: Yukari (not her real name).




Kenji soon developed romantic feelings for Yukari. After determining that Kenji had recovered enough to be returned to the world at large, his doctor okayed Kenji's release. Kenji was determined to go through with the move, despite his uneasiness. At last he could have the life with Yukari he'd been dreaming of. But a mere week before he was due to be discharged, something happened.

The eyes of the nation were on the stabbing incident at Marumaru Elementary. It was a singular event--and a brutal one. The first reports were devastating. Yet one phrase from the police report was picked up, emphasized, and repeated by media outlets everywhere: "The man has been in and out of psychiatric hospitals." Indeed, the suspect they'd apprehended did have a history of institutionalization. But without ever discussing whether mental illness had played any role in bringing about this tragedy, public opinion jumped straight to its conclusion: The mentally disabled are dangerous. In the midst of all this, Kenji's discharge went as planned.

In only one day, he went from being a man prepared to leave the hospital for good to being driven to leap from its roof. It's unclear what happened in what little time he had outside the hospital walls. It would be easy to say his illness made him do it. Yet Kenji's case is fraught with so much more: prejudice against mental illness, the evils of media, and the problems of psychiatric care. This seven-part series will examine this sad state of affairs from many different angles.








Now:
burn.

*Burn
brighter,
hotter.*

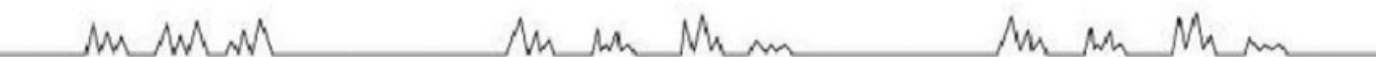


*May the
flames
be seen*

*from miles
and miles
around.*

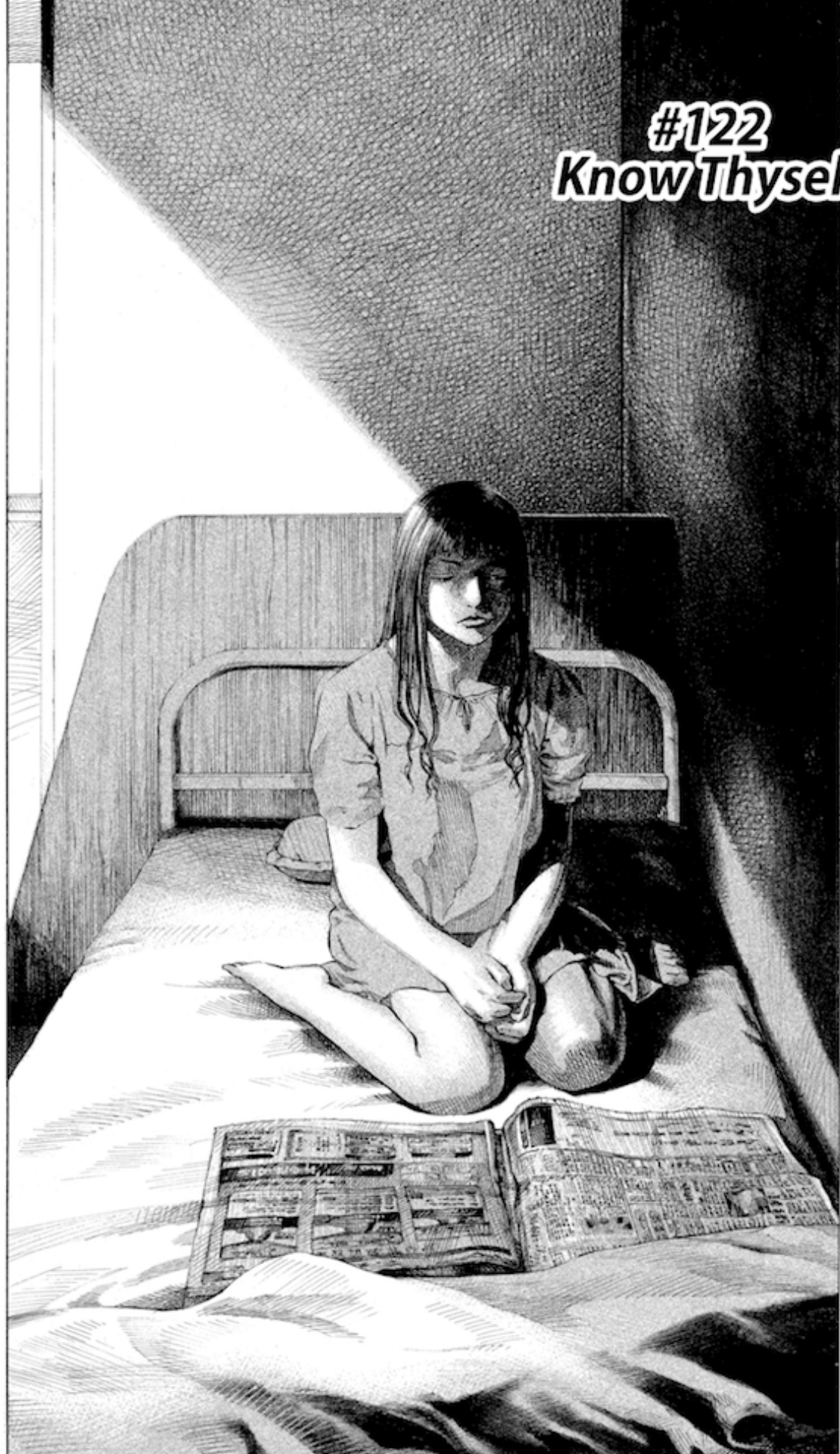






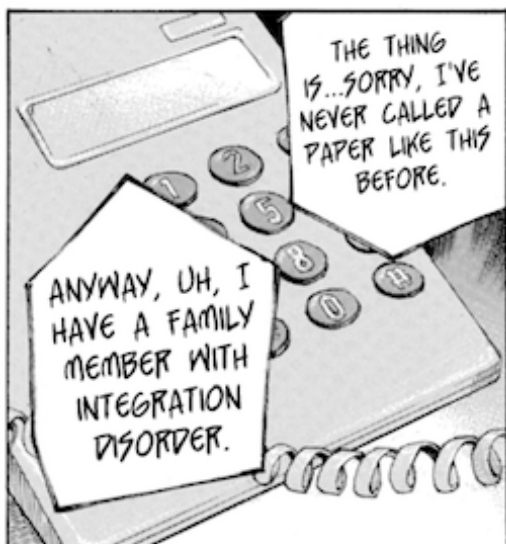
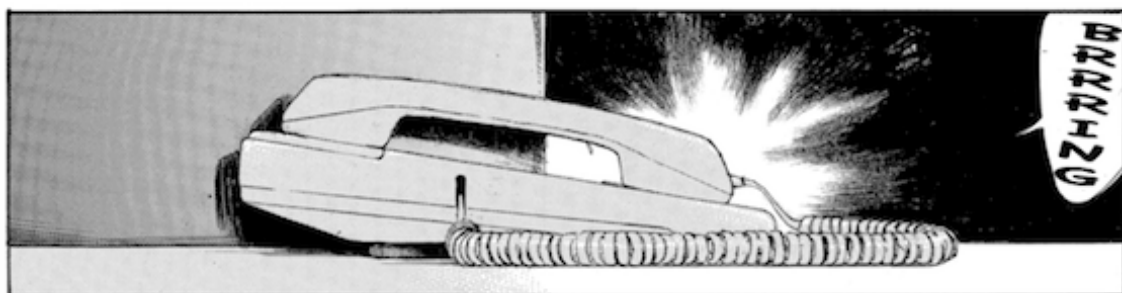


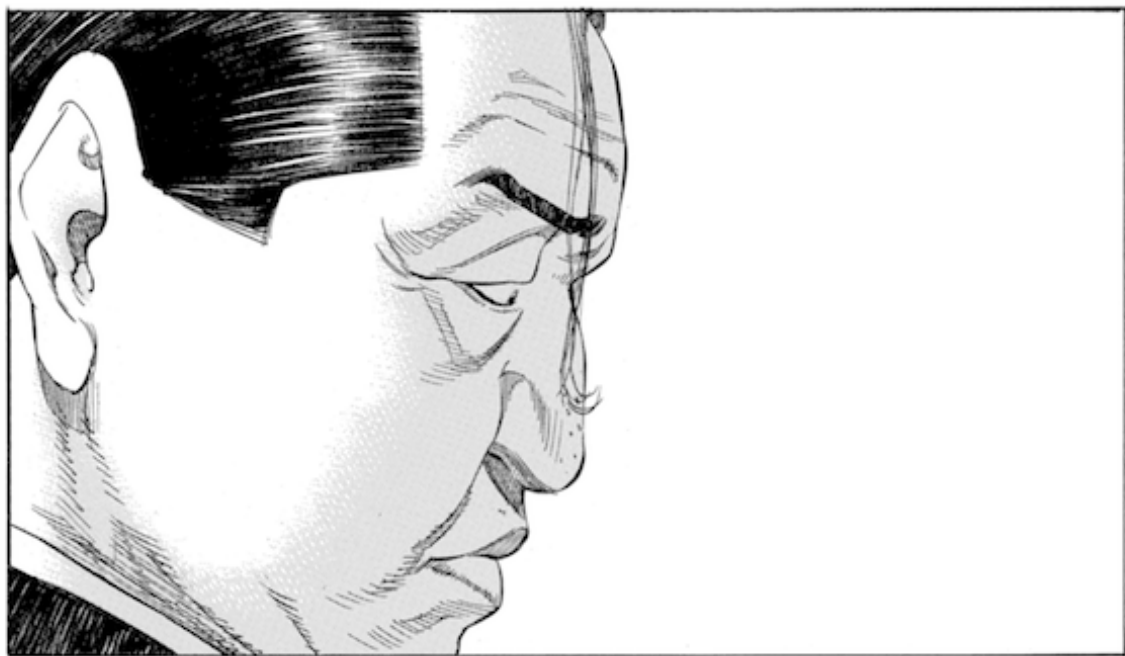
#122
Know Thyself









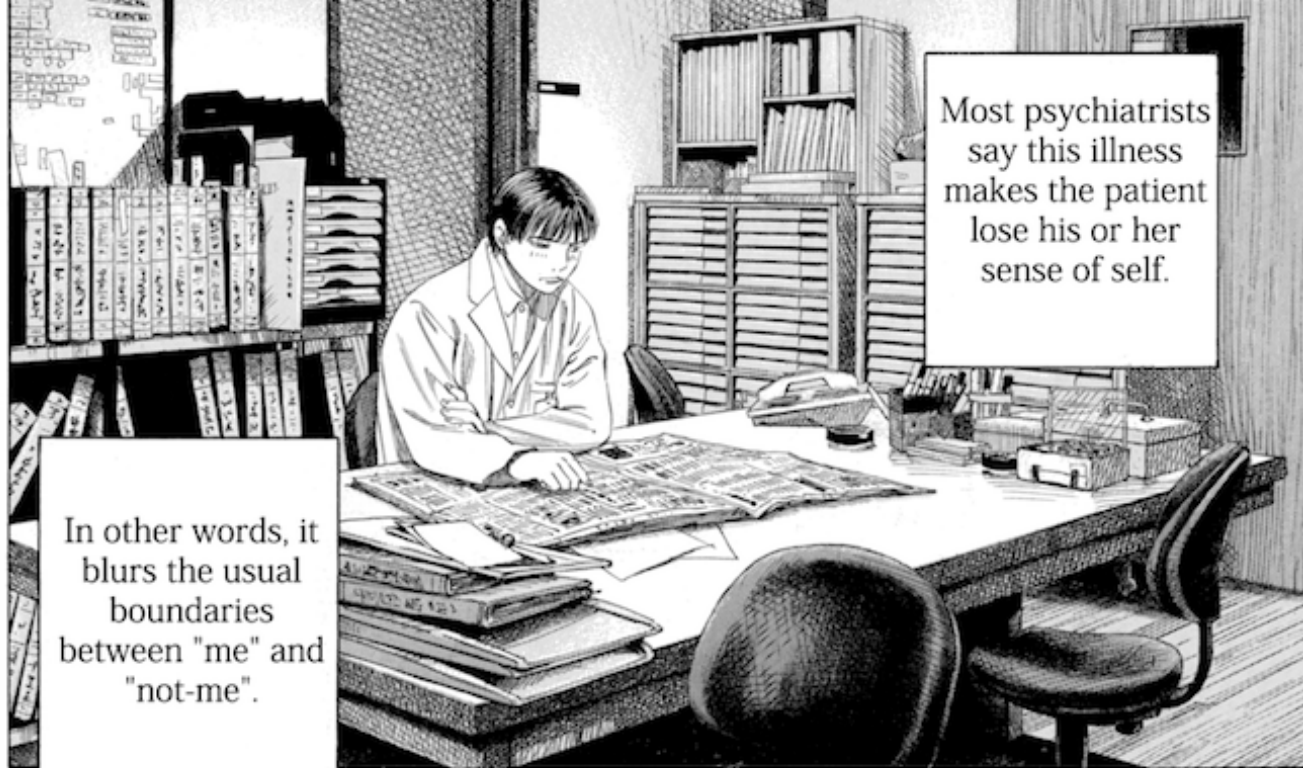




Integration disorder affects about one in every hundred people the world over, regardless of country, race, or ethnicity.

The cause may lie in a faulty transmitter within the brain, but no one really knows for sure.





Most psychiatrists say this illness makes the patient lose his or her sense of self.


In other words, it blurs the usual boundaries between "me" and "not-me".



MISS HAYA-KAWA?


DR. SAITO SENT THIS ALONG WITH YOUR MEAL.






Suppose that an invisible membrane separates "me" from everything that is "not-me".

We know that our hand is a part of us, while the television standing before us is not.



Integration disorder pokes holes in that membrane.



When "me" leaks out through these holes, you start to feel yourself in everything around you.

Soon everything "not-me" is forcing its way to your side of the tattered membrane.

You have barely enough time to string your thoughts together before they spill out of the "me".

Laughter on the television begins to sound like people mocking you.

Ideas that come to you in a conversation are snatched away, leaving you tongue-tied.

The faint whir of an air conditioner becomes whispered gossip about you.



You flip through the paper and find yourself on every page.


There they are: thoughts, dreams, ideas, not yet fully formed.

病で「自分」を失った
何かを考えようとしても、考
えがまじまじにうちに「自分」
の外へ流れ出してしまおう。何
かを話そうとしても考えが抜
き取られてうまくしゃべる事
ができない。新聞を見てもそ
こに自分を見つけてしまおう
まだ形になつてもいない自分
考えがそこにある。考えが
まれている。
そのような思考を経た結
核失調症患者は巨大
織に狙われている妄想に

They're being stolen from you.









YOU'RE GOING TO TRICK ME AND STEAL ALL OF MY THINGS!

YOU'RE JUST TRYING TO TRICK ME!




WHAT ELSE ARE YOU GONNA STEAL FROM ME, HUH?




I'LL APOLOGIZE FOR WHATEVER I'VE DONE WRONG--JUST LET US GO TO THE HOSPITAL.

WHAT ARE YOU SAYING?



WE CAN'T COME FOR YOU AS LONG AS SHE'S AROUND.

YOU KNOW WHAT YOU HAVE TO DO, RIGHT, WENDY...?



WENDY ...

YOUR MOTHER IS STEALING YOUR IDEAS AND TELLING YOU KNOW WHO.



STOP,
PLEASE...

LET'S GO
TO THE
HOSPITAL,
OKAY?

THUD











NOTHING'S
GOING TO
CHANGE.



THEY'LL BE ABLE
TO PUT THE
CRIMINALLY
INSANE AWAY FOR
THE REST OF
THEIR LIVES.

IN A FEW
MONTHS, THAT
TREATMENT AND
PROBATION LAW
WILL GO INTO
EFFECT.



MAYBE
SO.

MAYBE
NOTHING
WILL
CHANGE.



THEY'RE NOT
ABOUT TO
LOWER THE
FIST THEY'VE
BEEN WAVING
FOR SO
LONG.

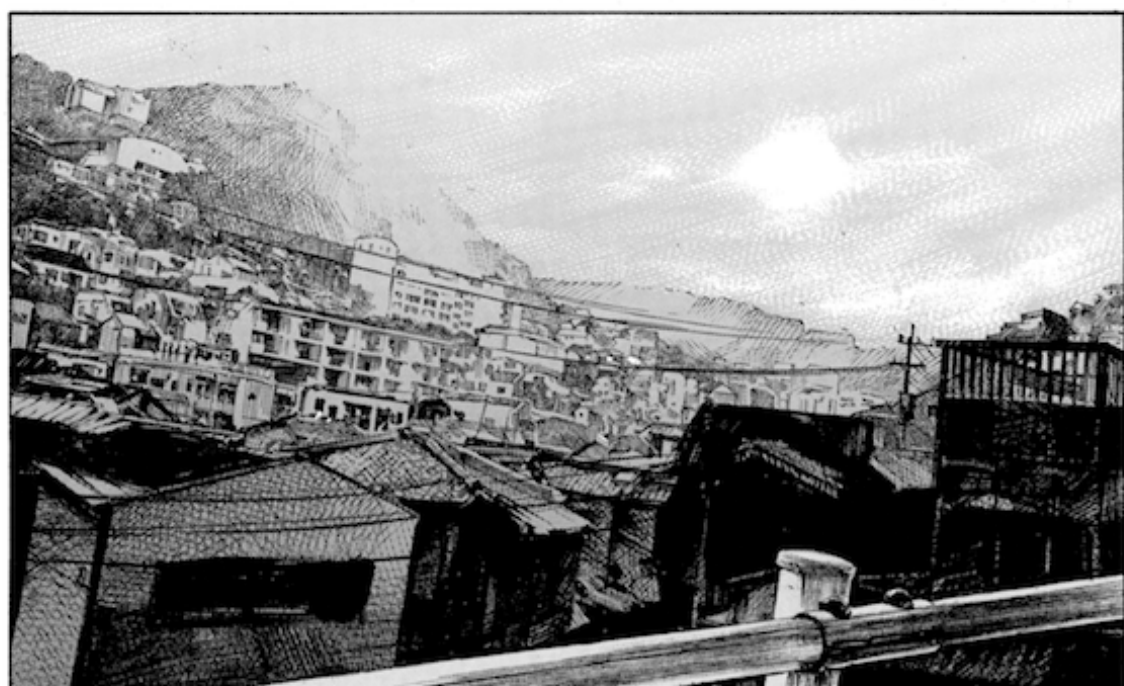
THE RULING
PARTY
MUST'VE
REACHED A
CONSENSUS.

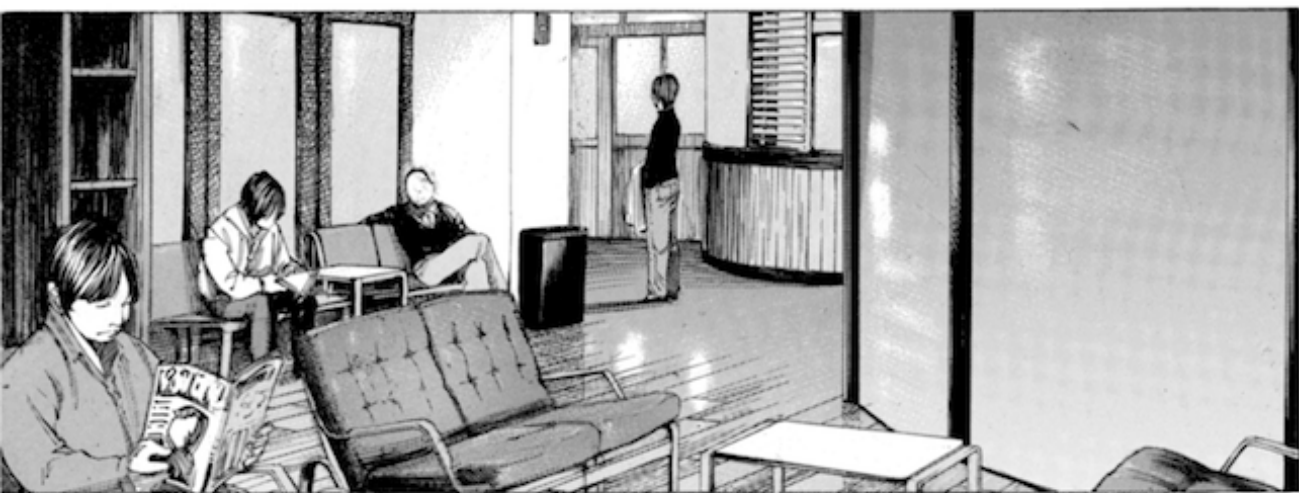




YOU
KNOW
ME--

I DON'T
CHANGE
ANYTHING.





OVER
HERE.



THIS IS MY
FIRST VISIT.

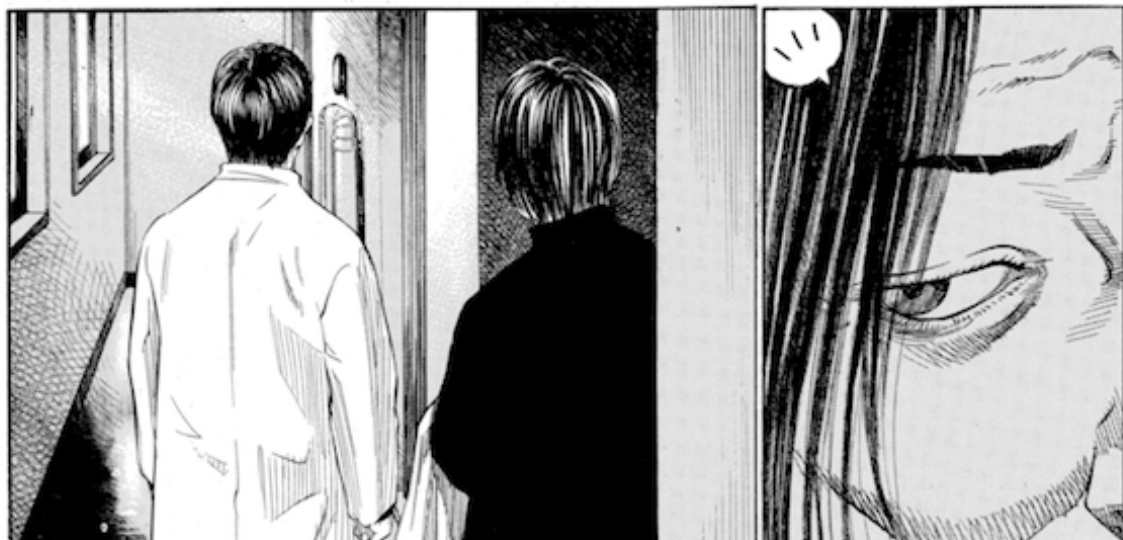


EXCUSE
ME, WHICH
WAY TO
PSYCHIATRY?



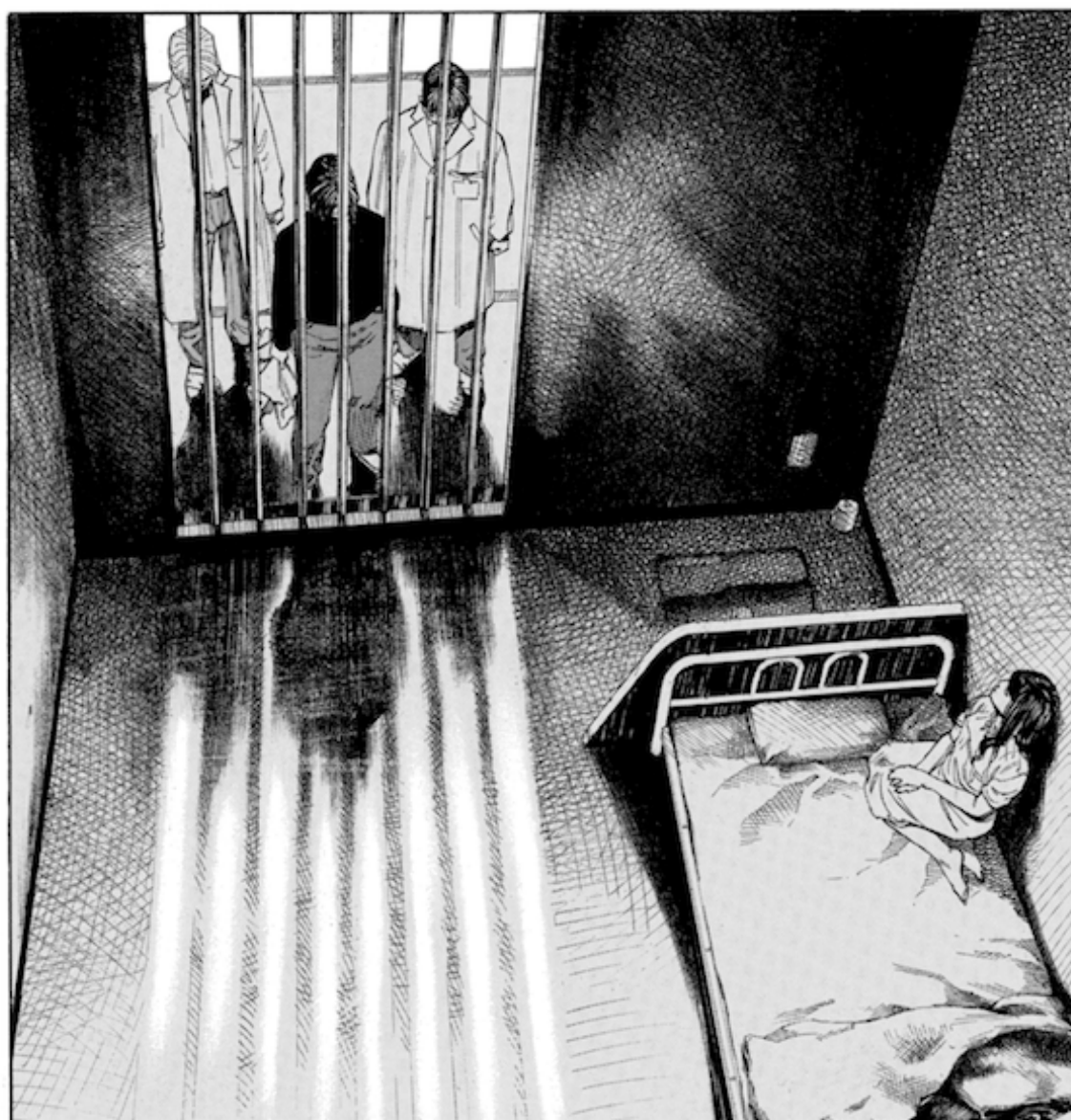


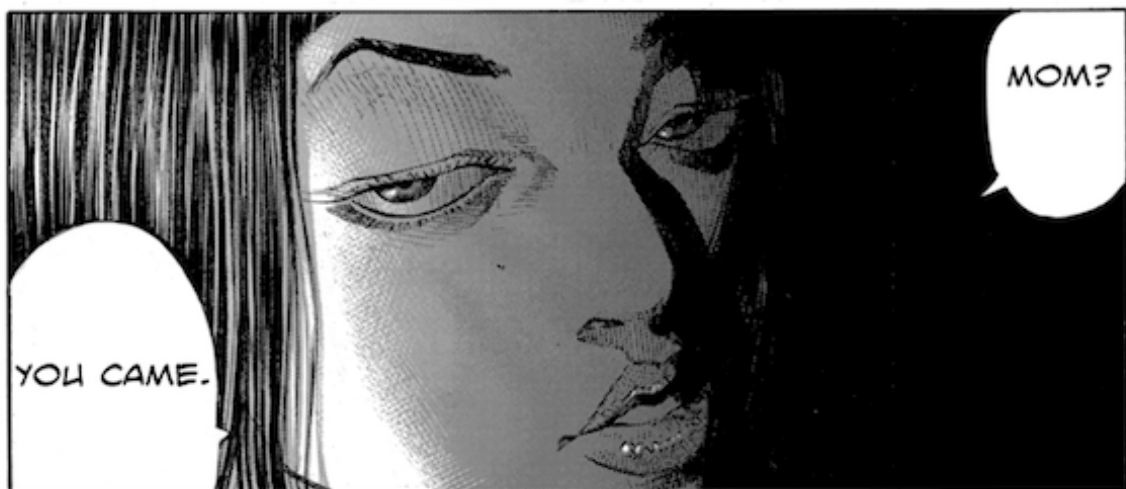






#123
A Time for Acceptance

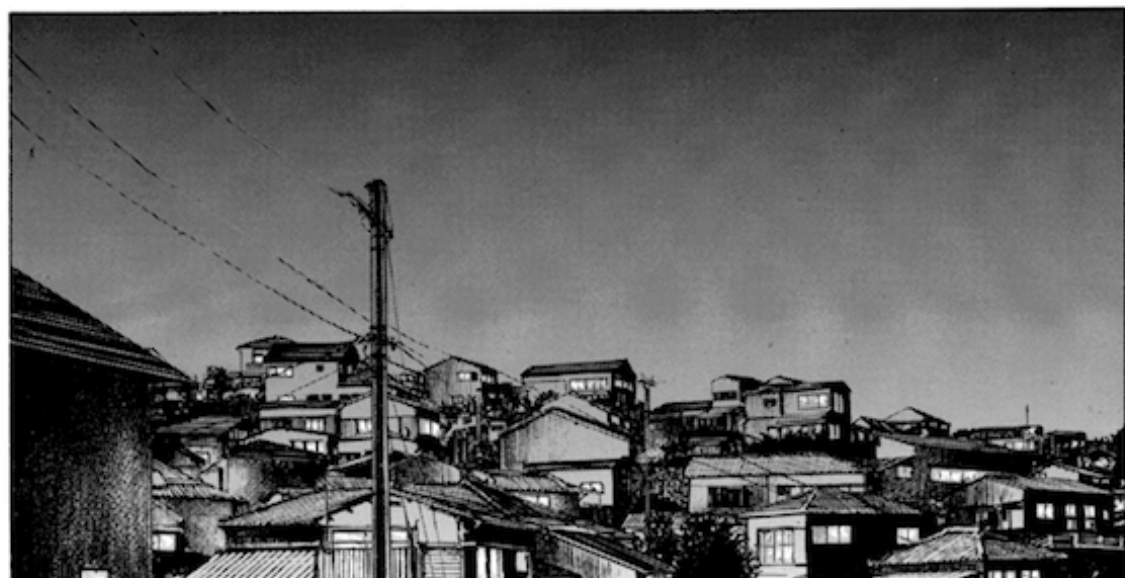




A black and white illustration of a woman's face, looking slightly to the right. She has dark hair with bangs. A speech bubble is next to her.

I CAN'T.

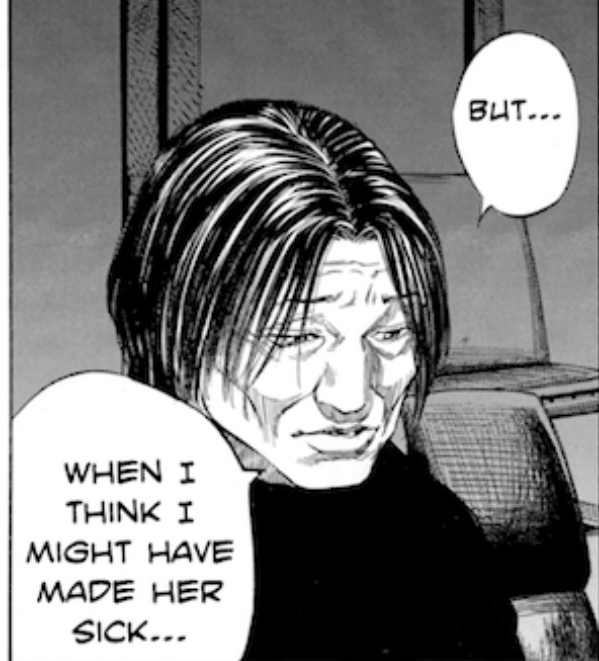












BUT...

WHEN I
THINK I
MIGHT HAVE
MADE HER
SICK...



THERE'S NO
POINT IN
BLAMING
YOURSELF.

IF YOU
GO LOOKING
FOR CAUSES,
YOU'LL ONLY
COME AWAY
WITH MORE
QUESTIONS.



THERE ARE
DRUGS
THAT CAN
CONTROL
THE SYMP-
TOMS.

JUST
BECAUSE
SHE'S SICK
DOESN'T
MEAN IT'S
ALL OVER.



I USED
TO BE
THAT
WAY.





THE FUTURE
IS WHAT'S
IMPORTANT.



LET THEM
BE IN
SOCIETY,

WITHOUT
GIVING
THEM
ANY-
THING

AND WITHOUT
POINTING ANY
FINGERS.

AS PARENTS,
ALL WE CAN
DO IS





Some of the information the media reported about the Maru-maru incident turned out to be incorrect,



ある。〇〇小事件において、我々
 マスメディアが伝えてきたいく
 つかの内容は結果的に誤報で
 あった。容疑者の男が精神安
 定剤を10回分を10分間隔で
 だという事
 に支配さ
 れたという
 事実、
 無知と無
 知。今こそ
 部を知るべき時なのではないか

It was not true that hallucinations and delusions had incited him to violence.

精神医療の 未来第3回

including that the suspect had taken ten doses of tranquilizer at once.

が業界全体で多くを占め
 ている。
 とても
 きない
 康状態
 険なの
 である。自分の正しい判断
 新しい保険の在
 るせ保を生い

精神科病院の使

精神科病院は、組織体
 医療、福祉ならびに保

①精神科病院の使

精神科病院は、組織体
 医療、福祉ならびに保

②精神科病院の倫理

精神科病院の職員は、奉仕の精神をもって、自己の心を医療に捧げるとともに、人間愛をもって患者などの家族に接する。

③人権尊重と守秘義務

精神科病院の職員は、とくに患者の基本的な人権を尊重するとともに、守秘義務についても厳重に守る。

④生涯研修

精神科病院の職員は、医師・物論 医従事者の専門的知識向上のため、たゆみなき研修に励む。

Isn't it high time we became acquainted with the inner workings of psychiatry?

Prejudice is born from ignorance and lack of understanding.



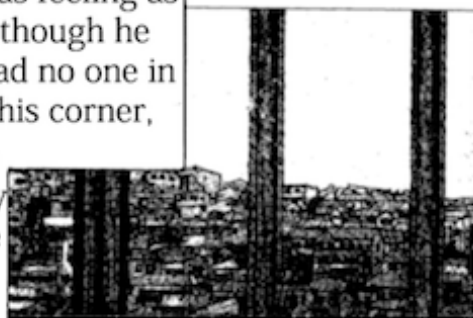
That day, Kenji (not his real name) had been wandering in search of someplace to be.

自殺に至る患者、その心中

精神医療の未来 第4回

Just when he was feeling as though he had no one in his corner,

he found himself on the roof of the very hospital where he'd been admitted.



That day, Kenji (not his real name) had been wandering in search of someplace to be. The text continues to describe the patient's state of mind and the search for a place to be.

医療時事

精神医療の未来 第5回

Agent 影響は計り知れない... 必要とされている。 The text discusses the impact of agents and the need for education.

精神障害者については、その... 全国公共職業安定... 精神障害者である... The text discusses employment opportunities and public safety for people with mental health issues.

His intern vowed,

精神医療の未来 第6回

心臓... 長い年月の生活の営み... 形成、進行及び増悪す... The text discusses the progression of a condition and the impact of long-term life.

"I'm going to make a place for him to live."

研修医は心に誓った。彼の生... 自分が作る。 The text discusses a resident's promise to create a place for someone.

医療の

第7回

と精神障害者... の被害者の約... である。再犯... 精神障害者は故... The text discusses the rights and responsibilities of people with mental health issues, including the risk of re-offending.

Are the
mentally
disabled
dangerous?

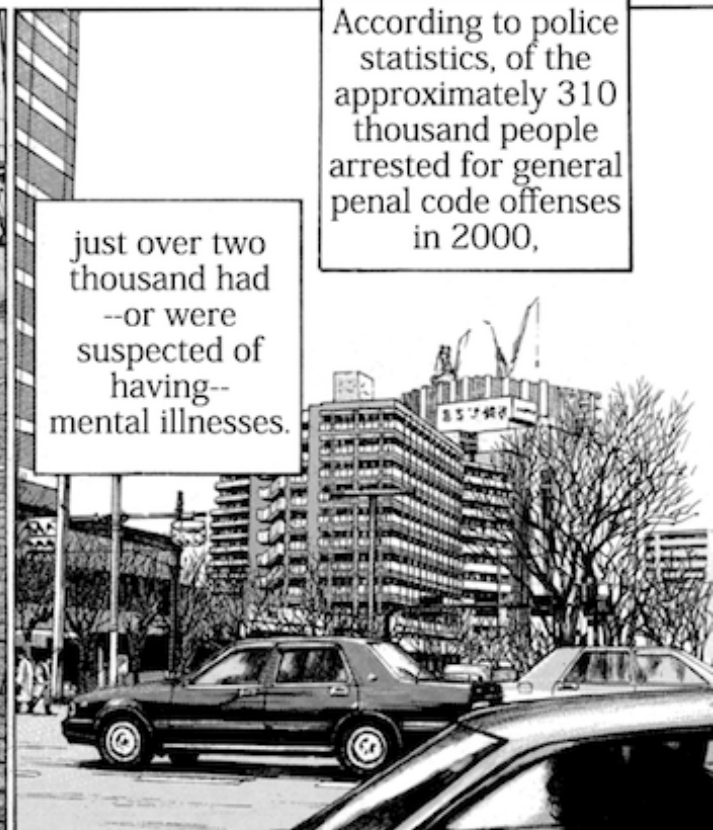
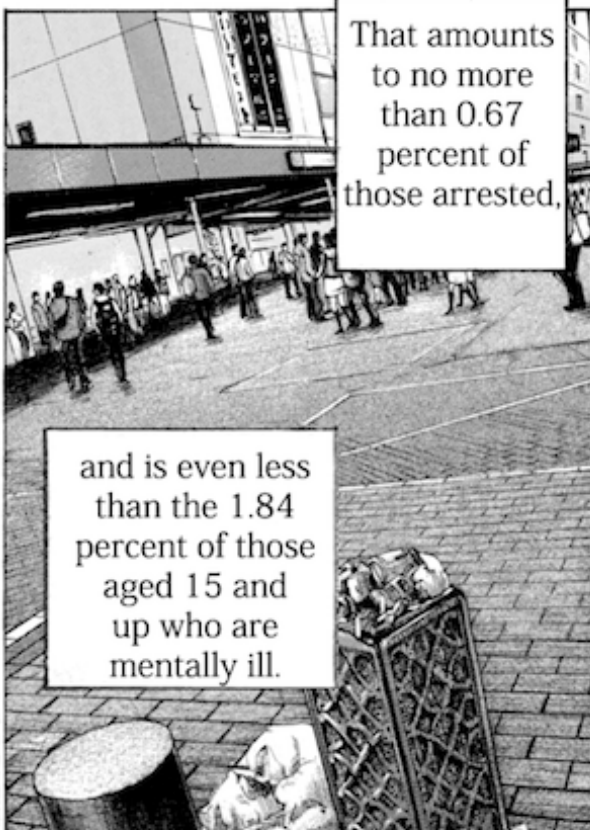


That amounts
to no more
than 0.67
percent of
those arrested,

According to police
statistics, of the
approximately 310
thousand people
arrested for general
penal code offenses
in 2000,

just over two
thousand had
--or were
suspected of
having--
mental illnesses.

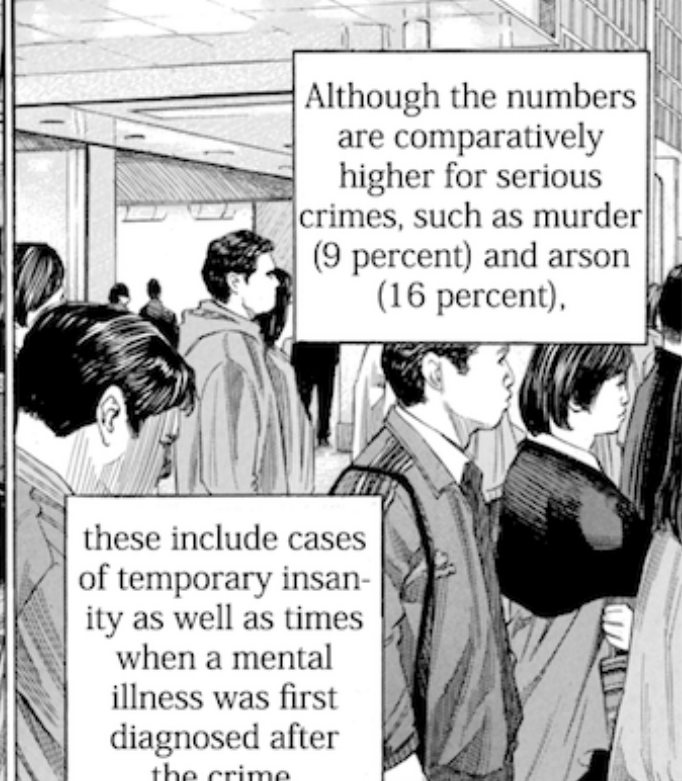
and is even less
than the 1.84
percent of those
aged 15 and
up who are
mentally ill.





Further-
more,

we must take into consideration the likelihood that the majority of those suspects still at large are not mentally ill.



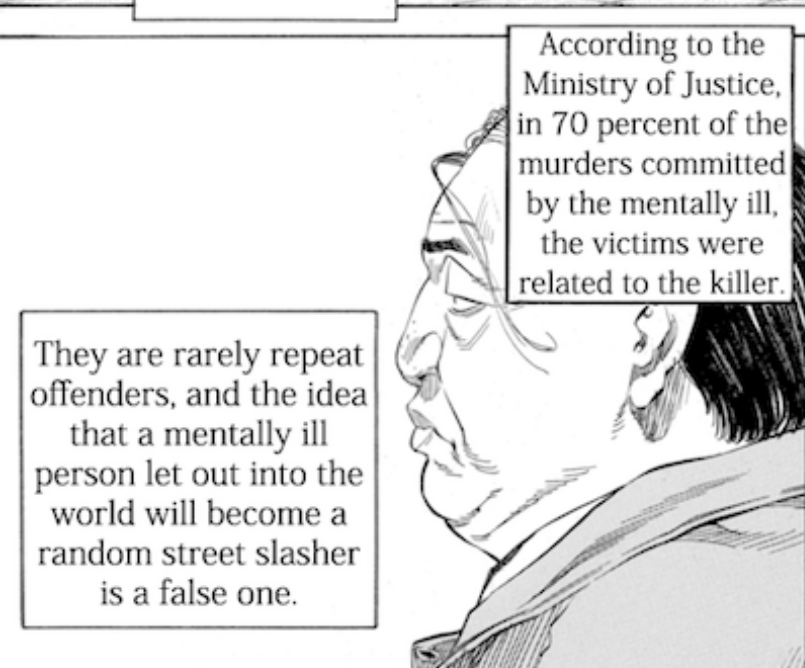
Although the numbers are comparatively higher for serious crimes, such as murder (9 percent) and arson (16 percent),

these include cases of temporary insanity as well as times when a mental illness was first diagnosed after the crime.



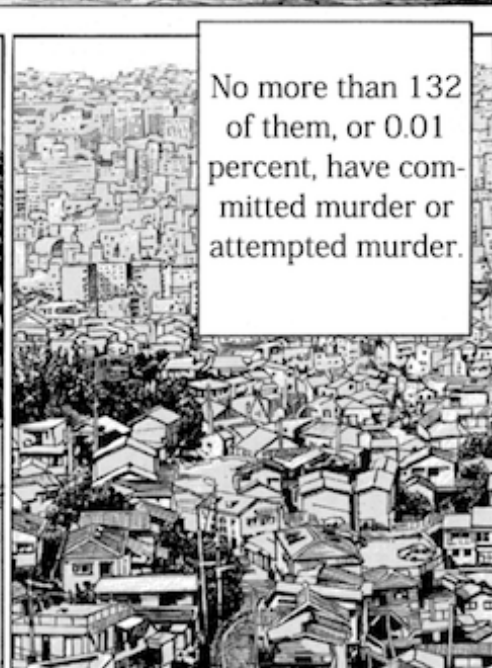
No more than 2,072 of them, or 0.1 percent, have been arrested for general offenses.

Japan is home to some two million mentally disabled individuals.

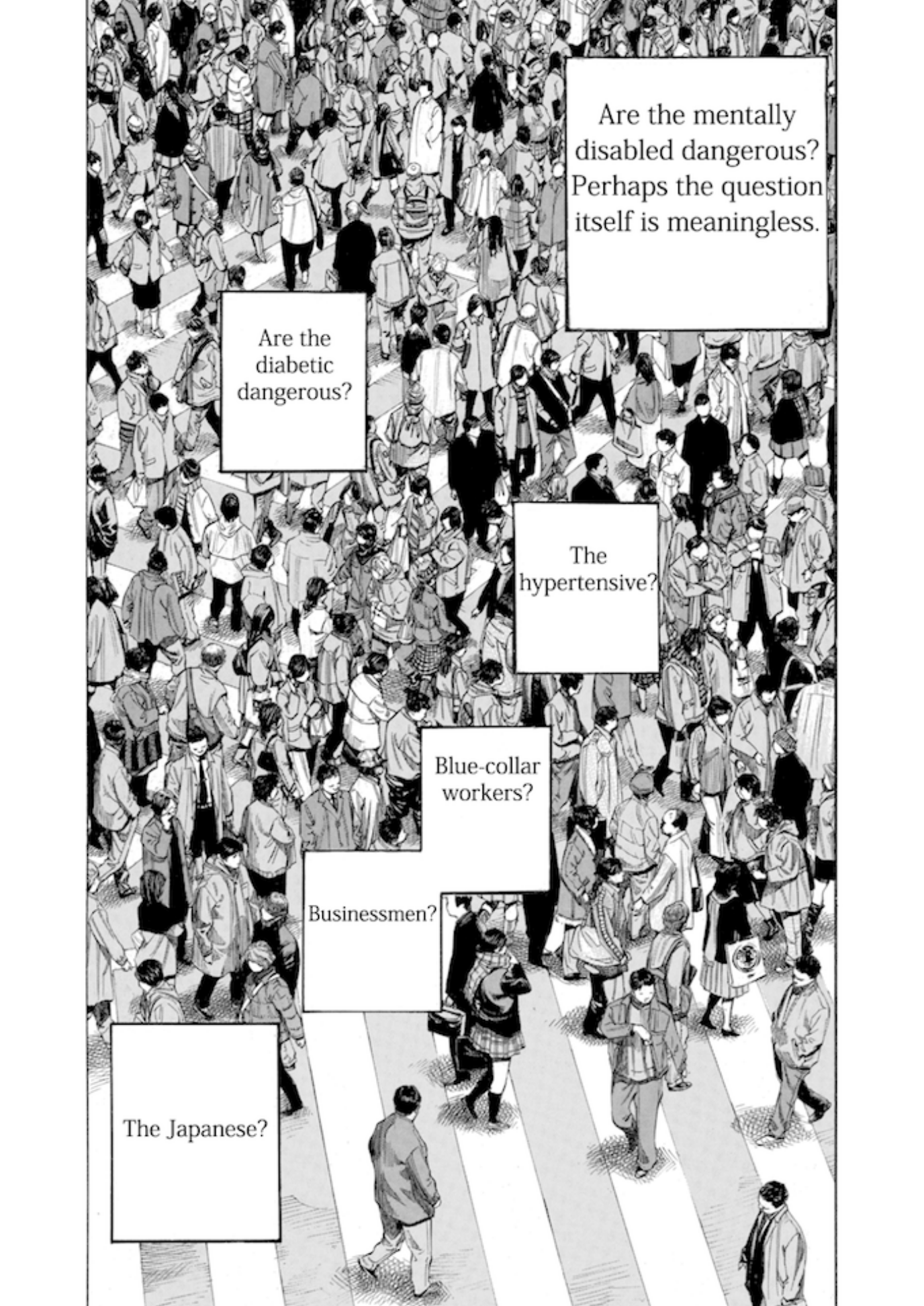


According to the Ministry of Justice, in 70 percent of the murders committed by the mentally ill, the victims were related to the killer.

They are rarely repeat offenders, and the idea that a mentally ill person let out into the world will become a random street slasher is a false one.



No more than 132 of them, or 0.01 percent, have committed murder or attempted murder.



Are the mentally
disabled dangerous?
Perhaps the question
itself is meaningless.

Are the
diabetic
dangerous?

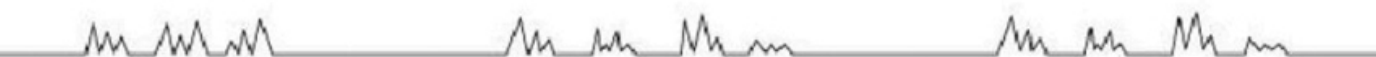
The
hypertensive?

Blue-collar
workers?

Businessmen?

The Japanese?



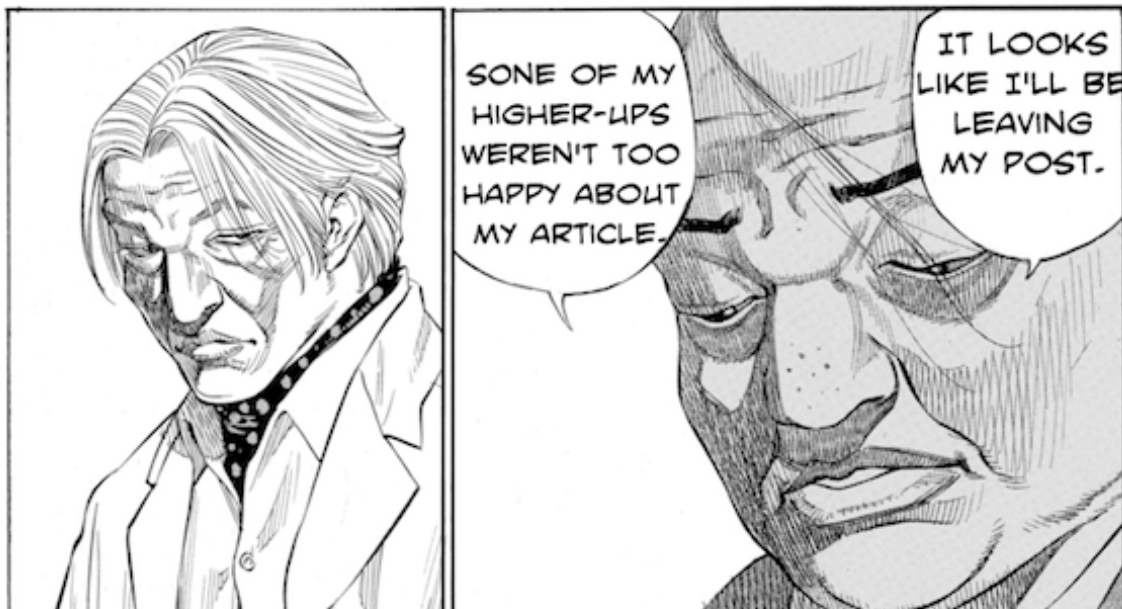
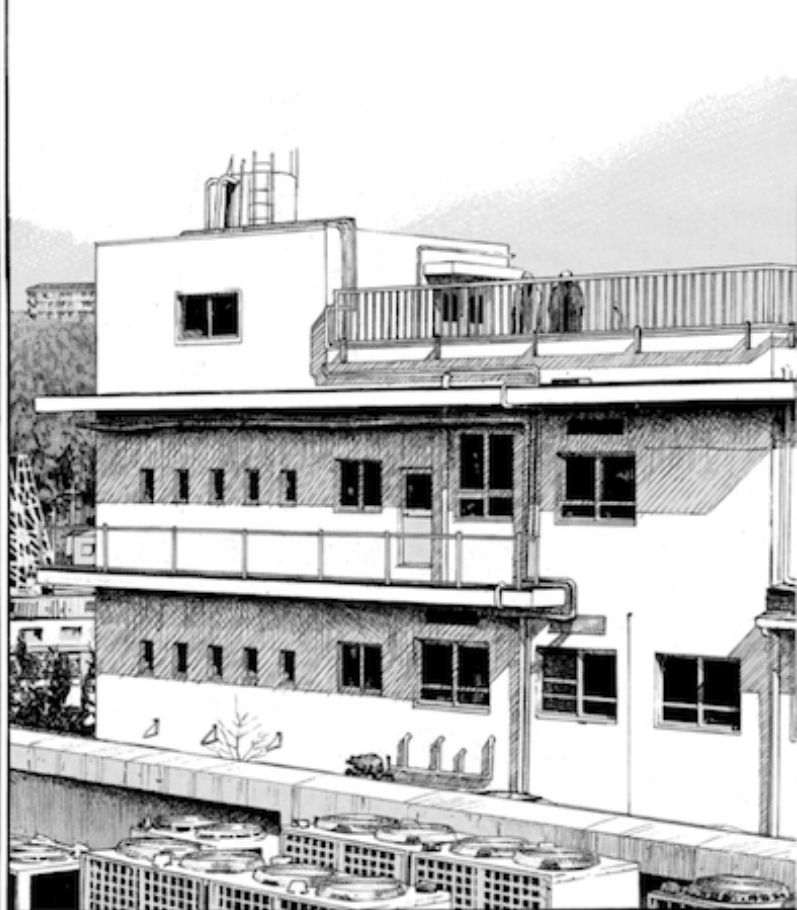




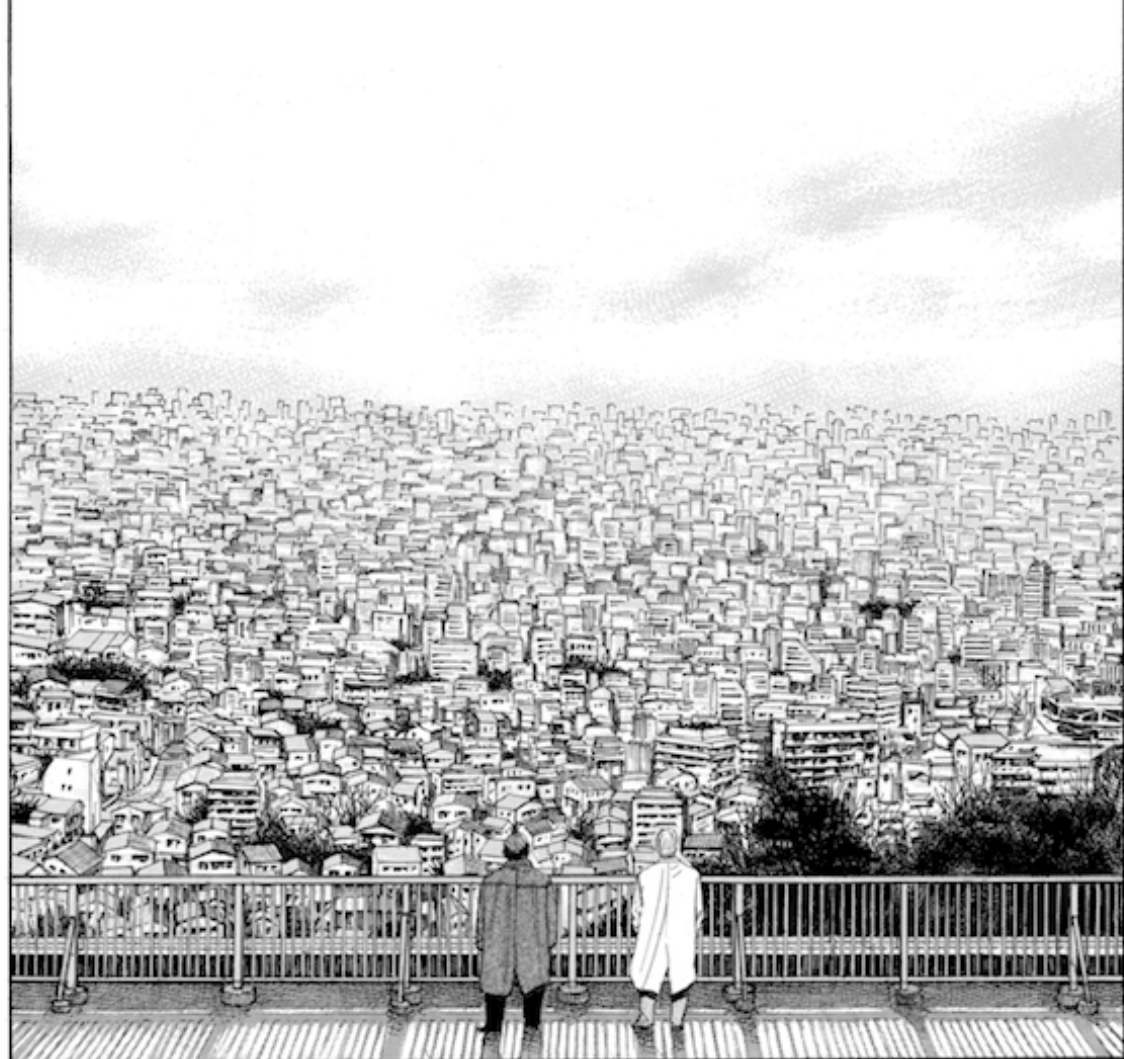
#124
Rooftop Warriors



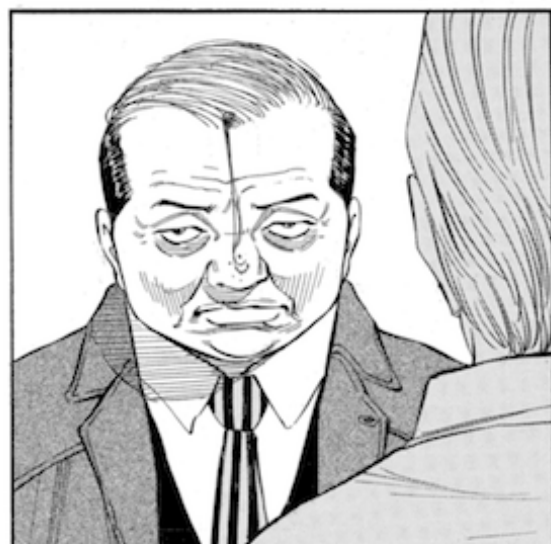
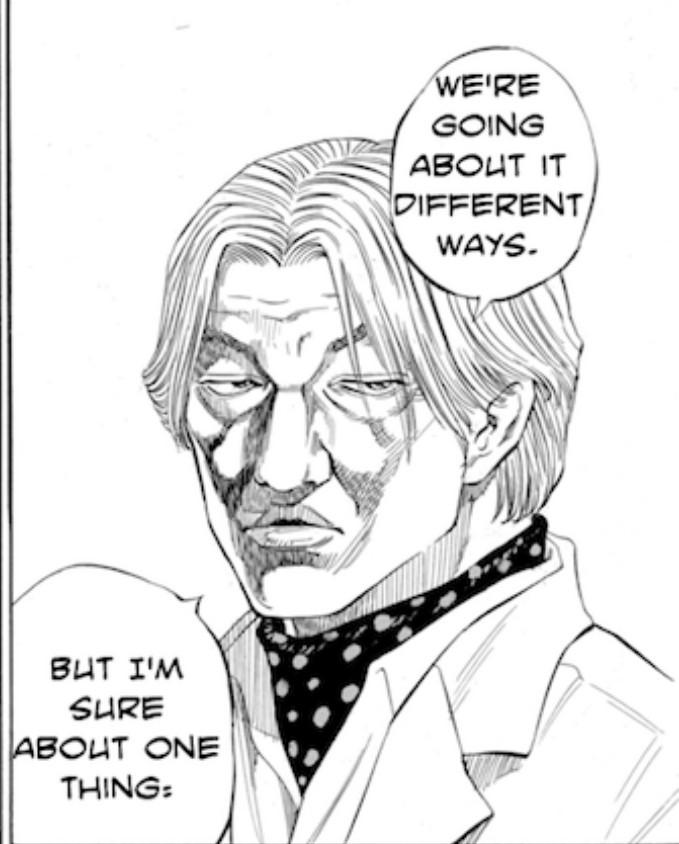




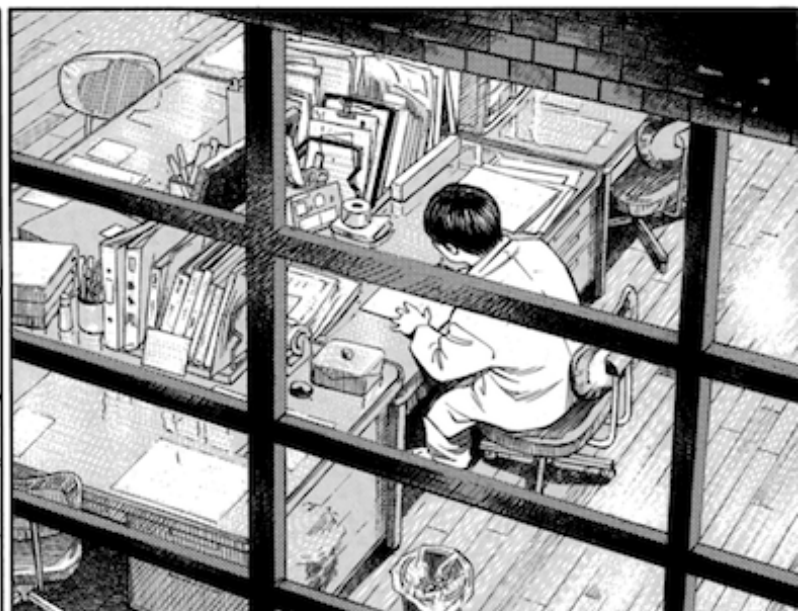




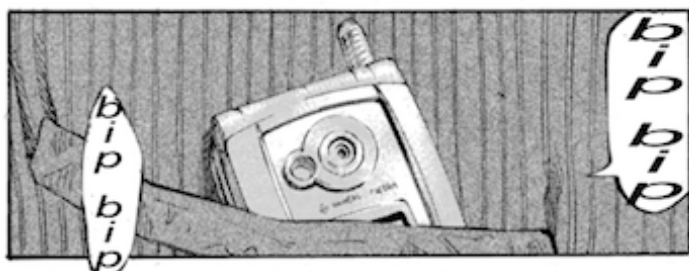
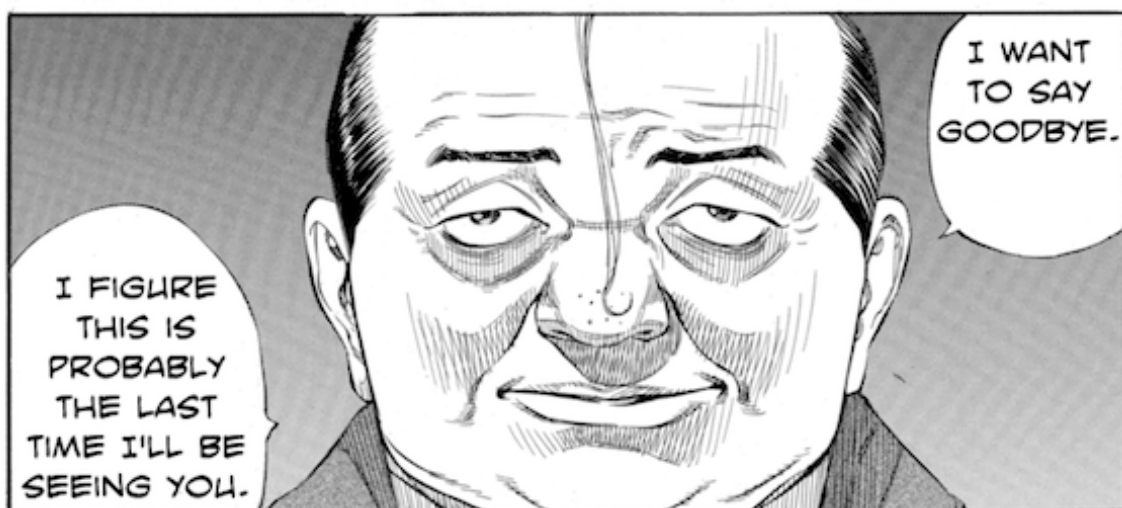








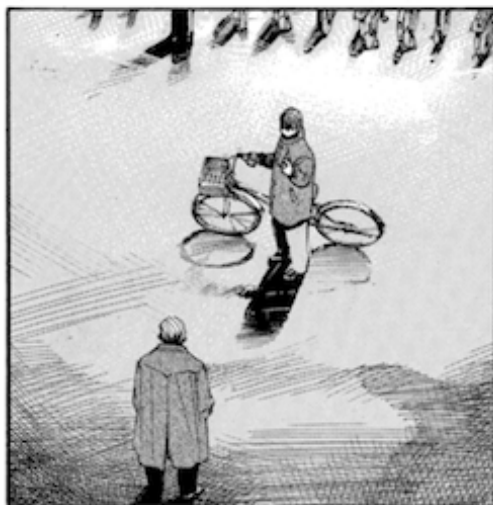




YOUR
PSYCHIATRY
INTERNSHIP IS
ALMOST OVER.

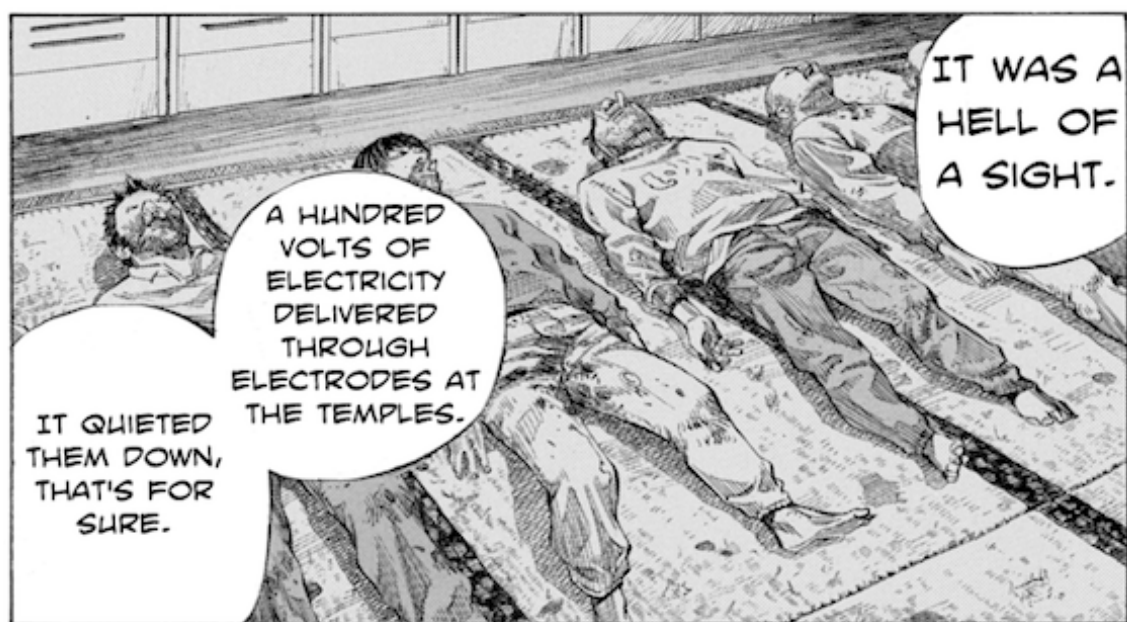


WHY DON'T
YOU JOIN ME
FOR DINNER?











WE WERE LIKE PRISON WARDENS.

OR ZOO-KEEPERS, MAYBE.



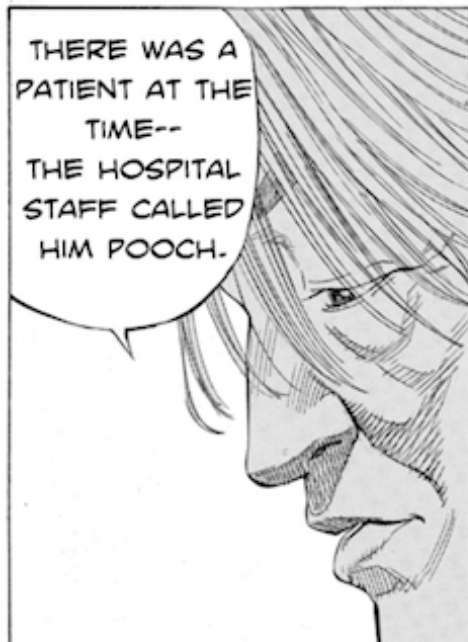
PATIENTS WERE SUPPOSED TO STAY THERE. WE NEVER DREAMED THEY'D RETURN TO SOCIETY.

WE DIDN'T HAVE THE BEST UNDERSTANDING OF THEIR HUMAN RIGHTS.



AND IF THAT WASN'T ENOUGH, WE TIED THEM TO THEIR BEDS.

WE PUNISHED UNRULY PATIENTS BY ISOLATING THEM IN THE PROTECTIVE CELL.



THERE WAS A PATIENT AT THE TIME-- THE HOSPITAL STAFF CALLED HIM POOCH.

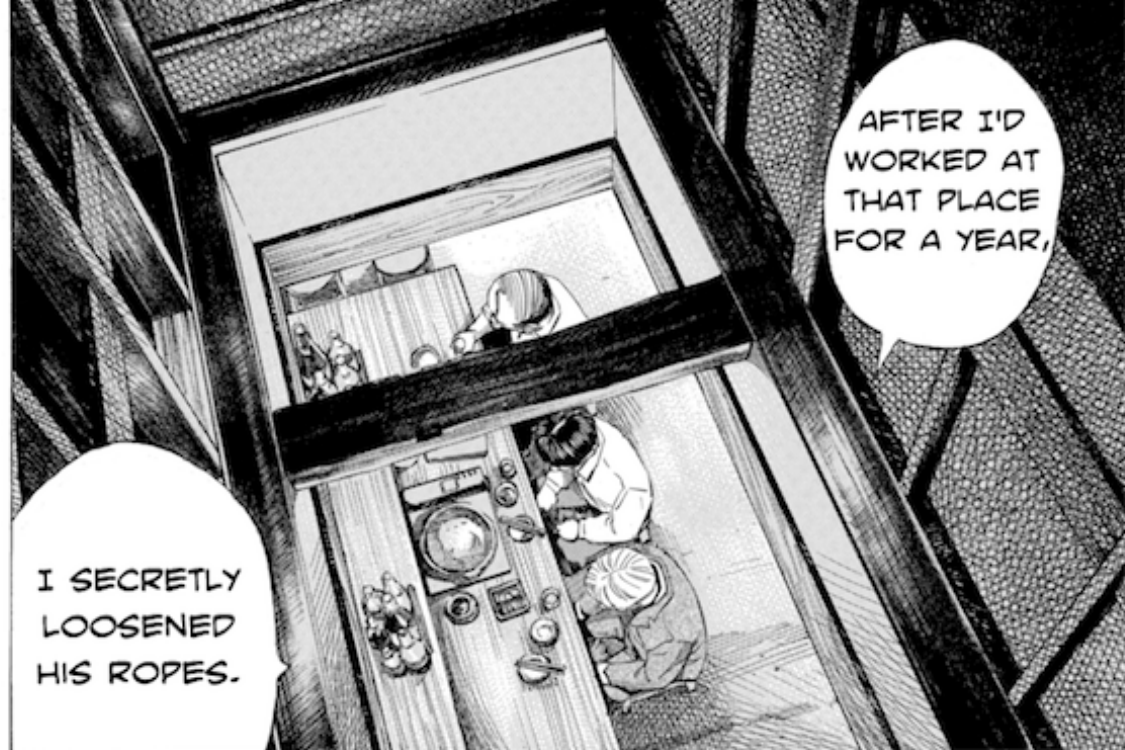




THE PROTECTIVE CELLS WERE ALL FULL, SO HE WAS TIED TO A COLUMN.

HENCE THE NICKNAME.





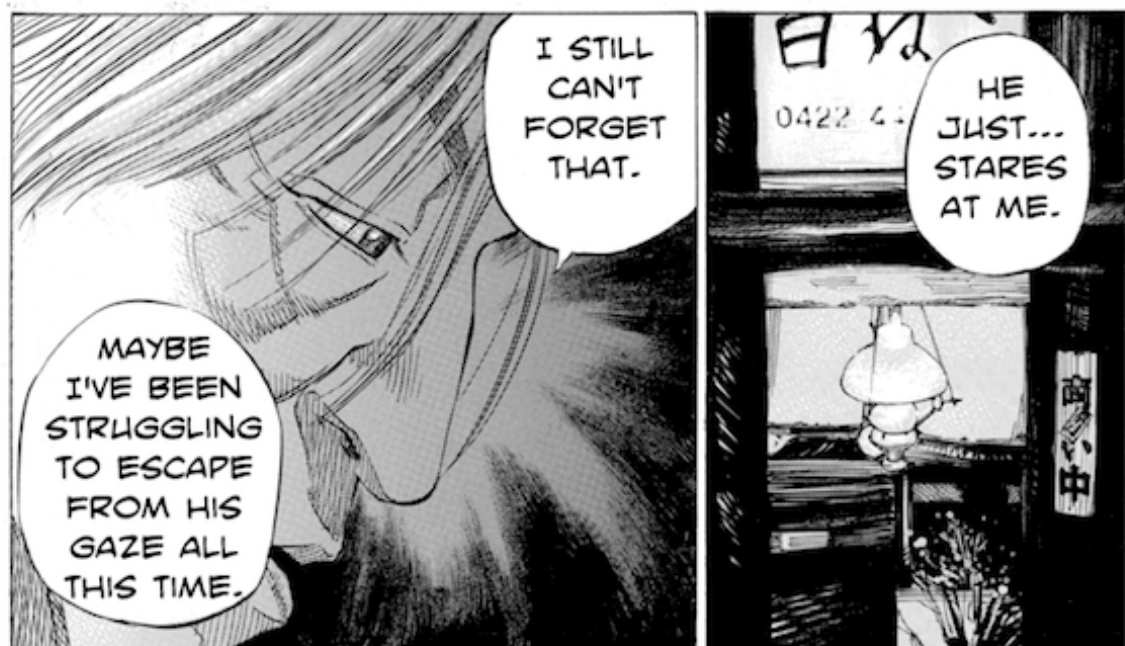
AFTER I'D
WORKED AT
THAT PLACE
FOR A YEAR,

I SECRETLY
LOOSENED
HIS ROPES.



BUT YOU
KNOW...

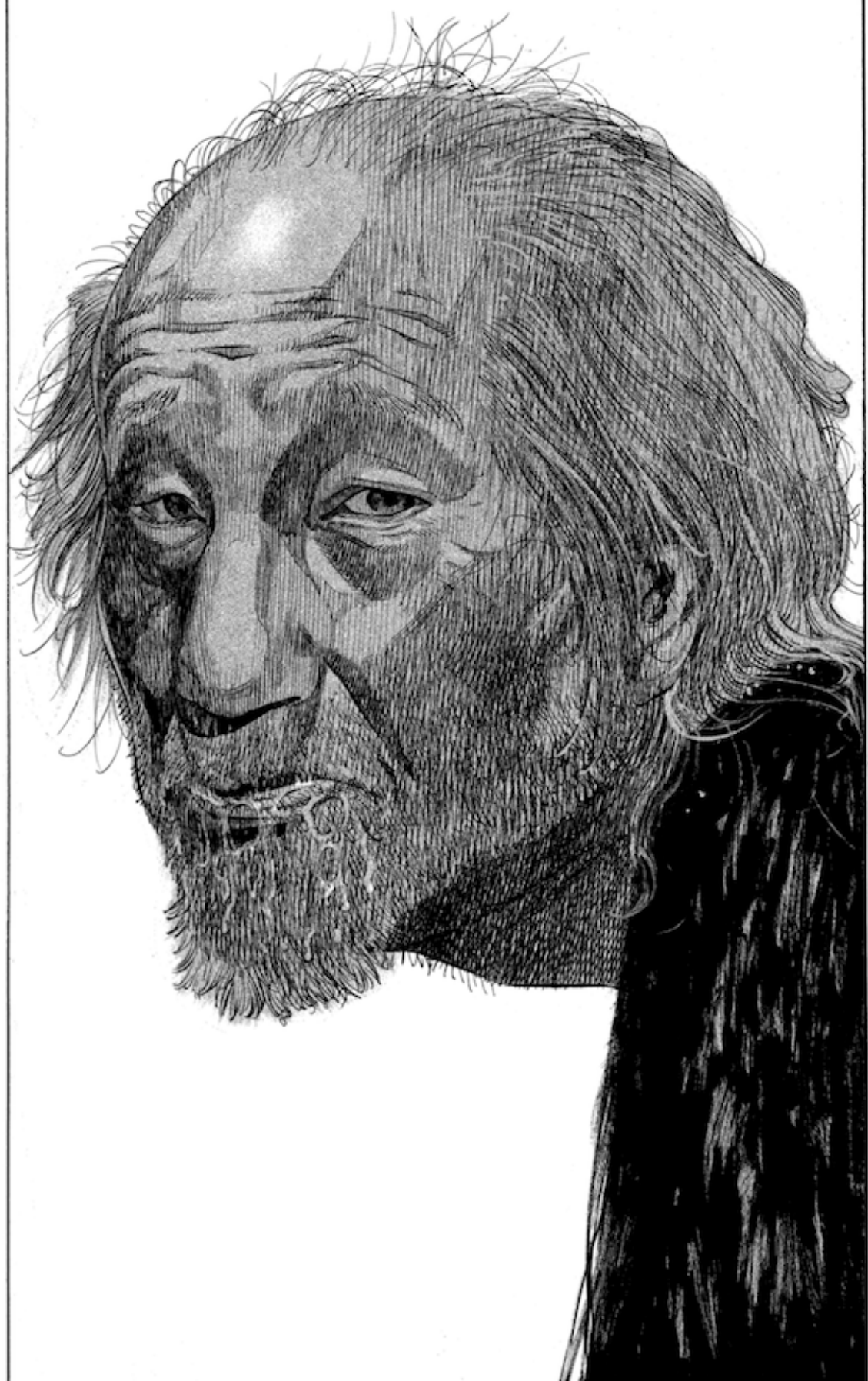
HE
DOESN'T
RUN.



I STILL
CAN'T
FORGET
THAT.

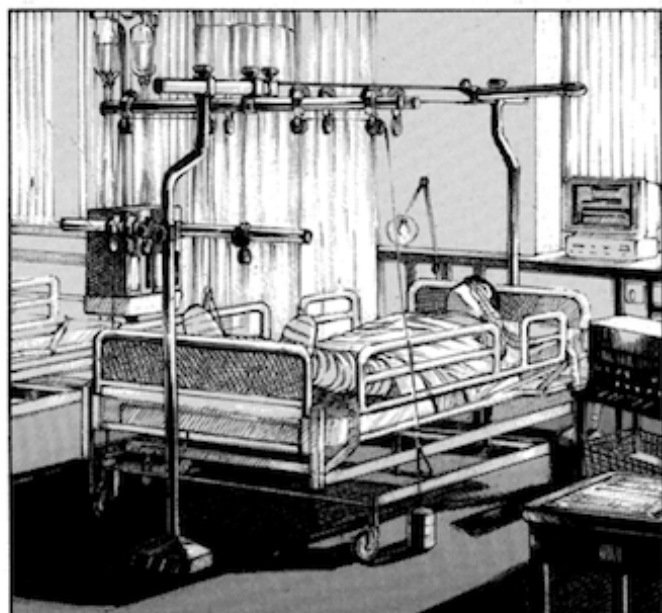
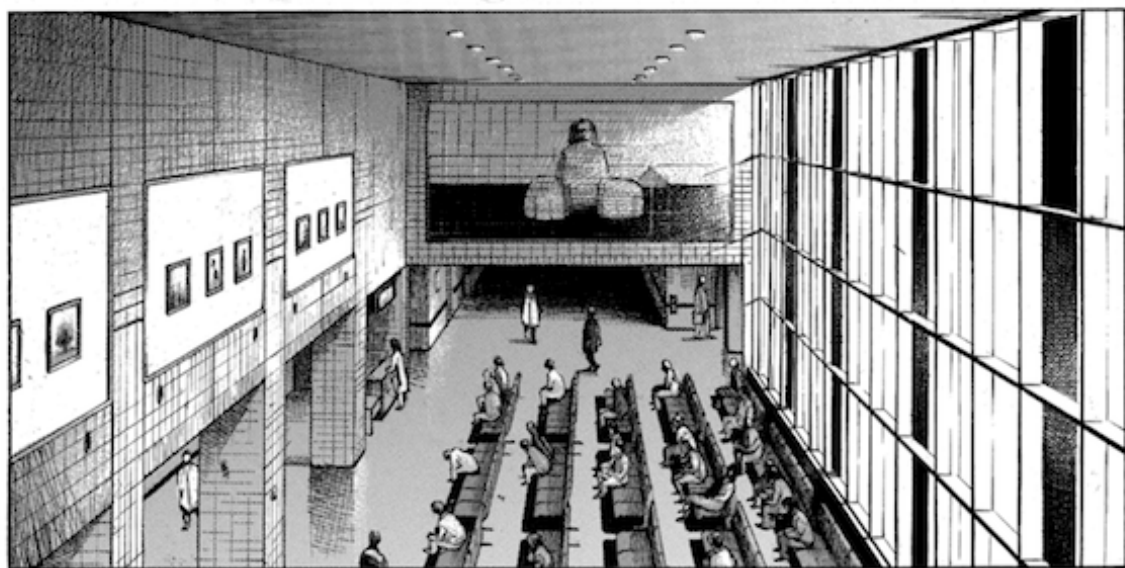
MAYBE
I'VE BEEN
STRUGGLING
TO ESCAPE
FROM HIS
GAZE ALL
THIS TIME.

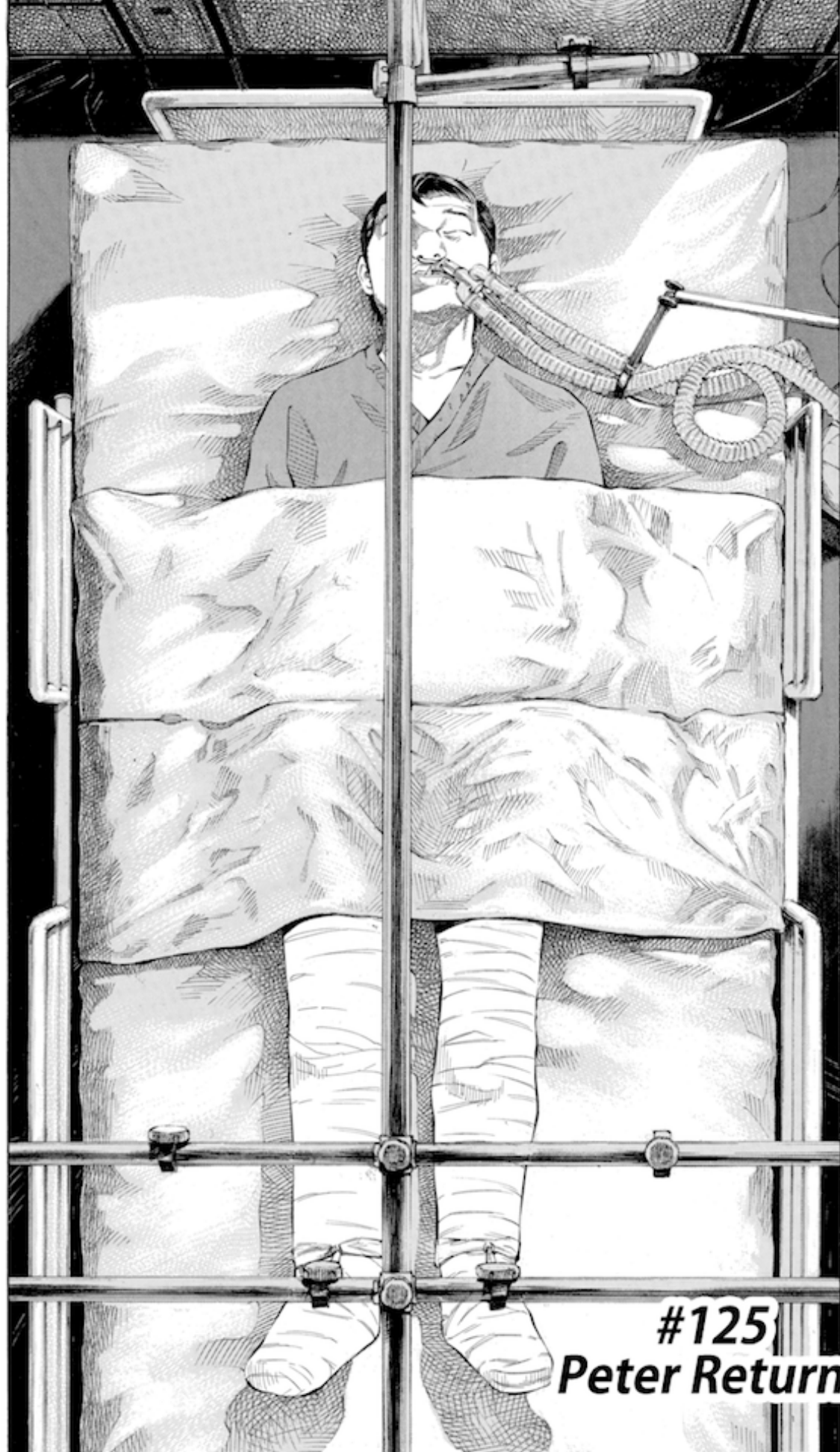
HE
JUST...
STARES
AT ME.











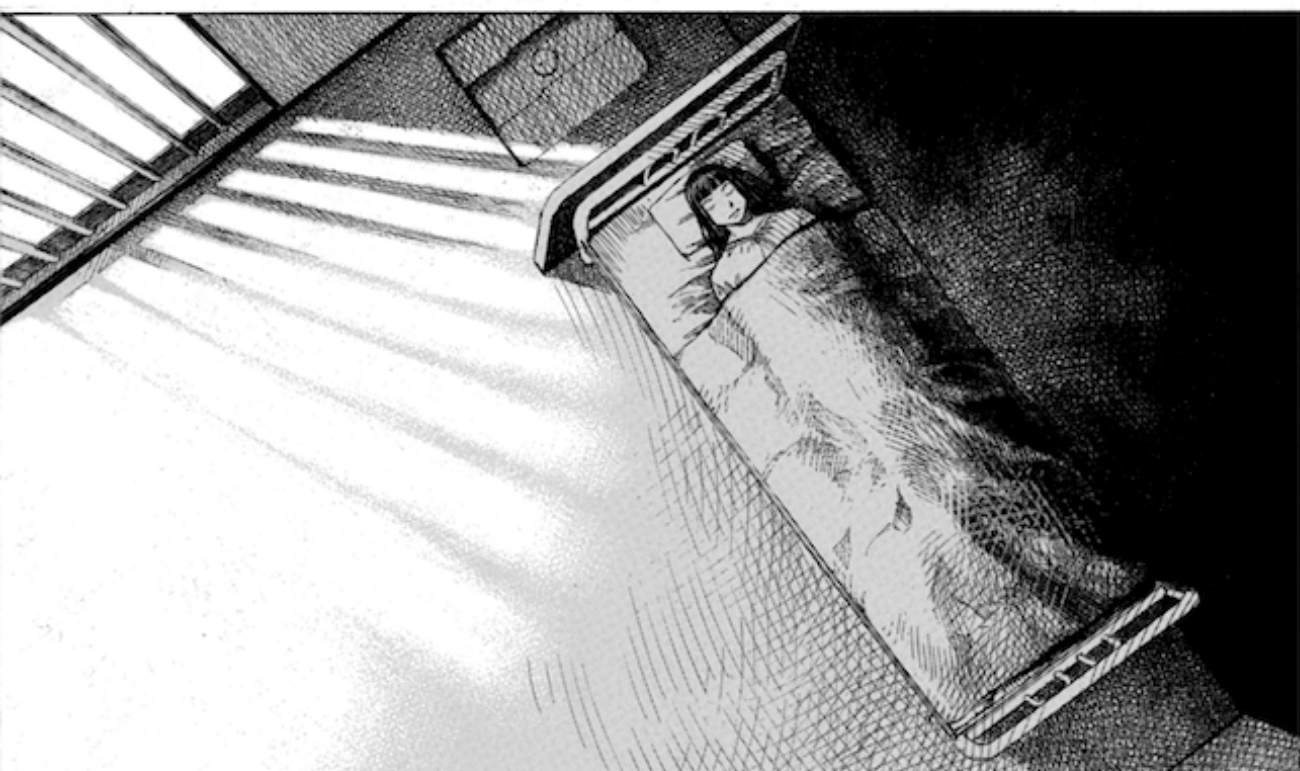
#125
Peter Returns



ご案内	
■ 保険取扱	保険医療機
■ 施設基準	精神病棟入 精神科急性期 精神療養病 夜間勤務等










That's why I get nervous,




I don't understand you very well.



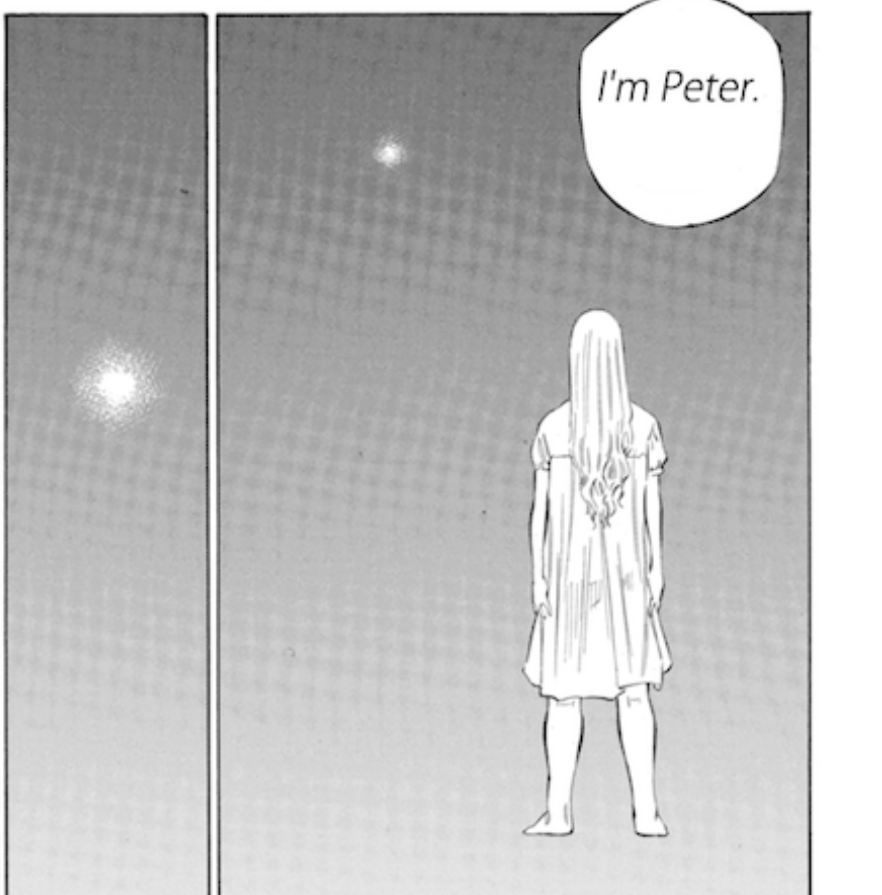
I think I could stay attracted to you forever.

But because I don't understand you,



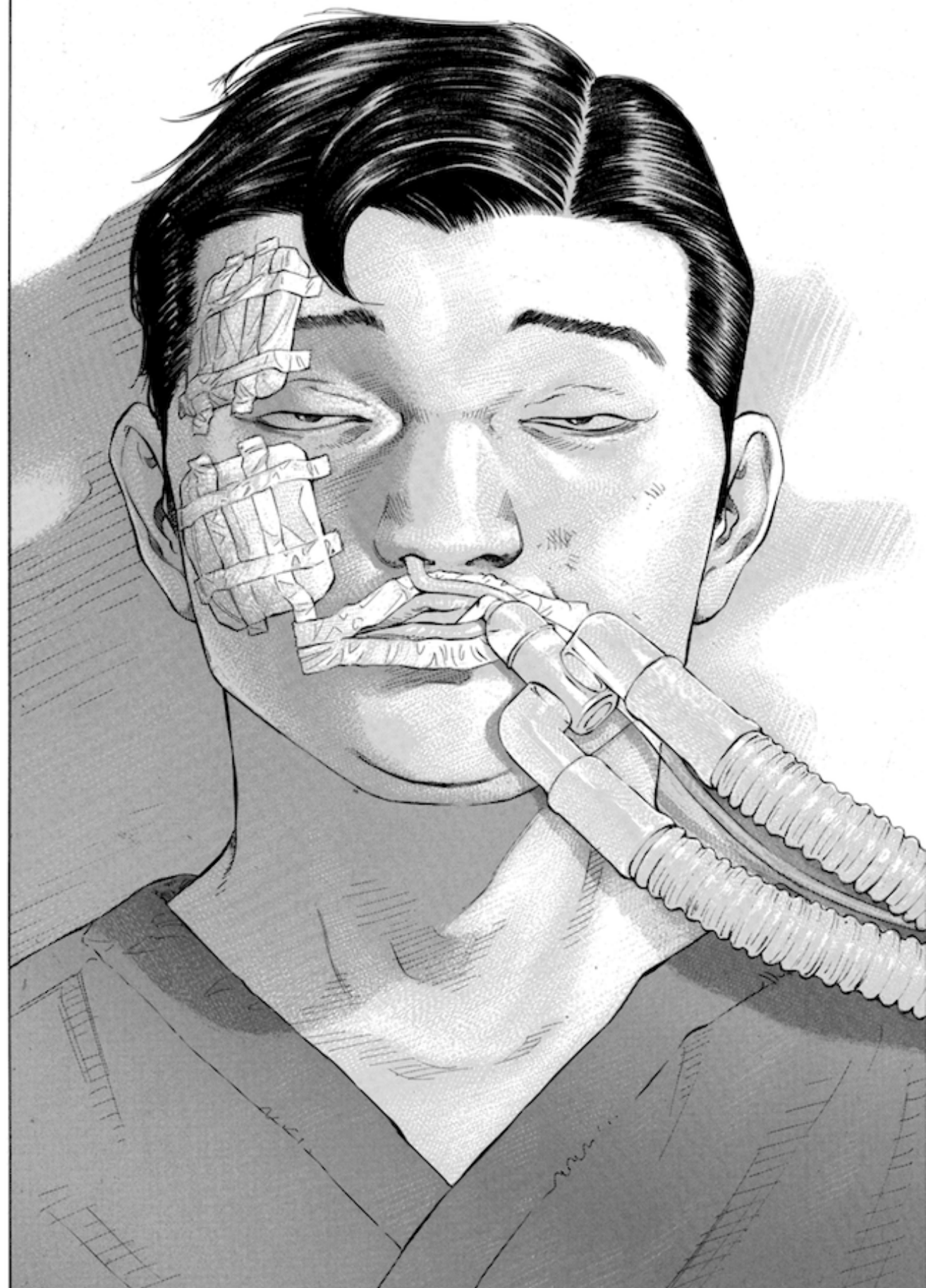
And I'm right here.

I'm Peter.

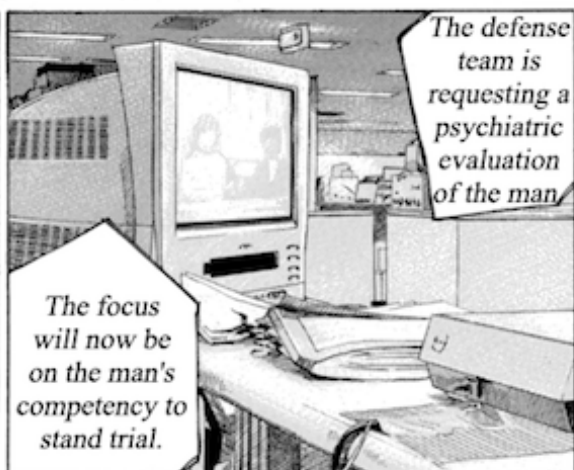








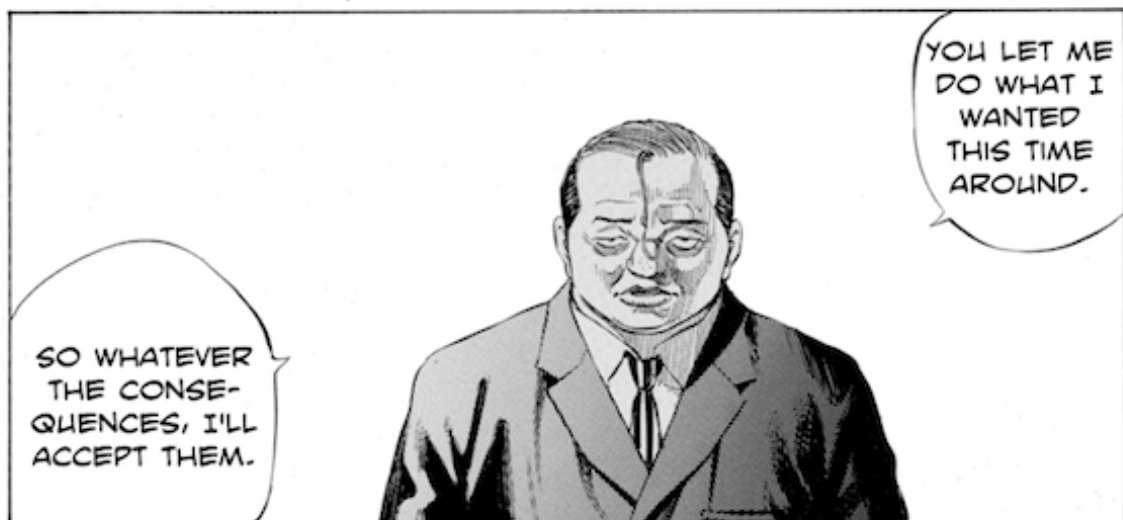
*And now for
the news.*



*The defense
team is
requesting a
psychiatric
evaluation
of the man.*

*The focus
will now be
on the man's
competency to
stand trial.*









MR.
KADO-
WAKI,

YOU AND I
MIGHT BE
TWO SIDES
OF THE
SAME COIN.




THE FRONT
CANNOT
EXIST

WITHOUT
THE BACK.









WHAT
KIND OF
DOCTOR DO
YOU INTEND
TO BE?

DR.
SAITO,



I CAN'T SAY
I APPROVE
OF THE WAY
YOU DO
THINGS, DR.
ISEYA.

AND
YET...

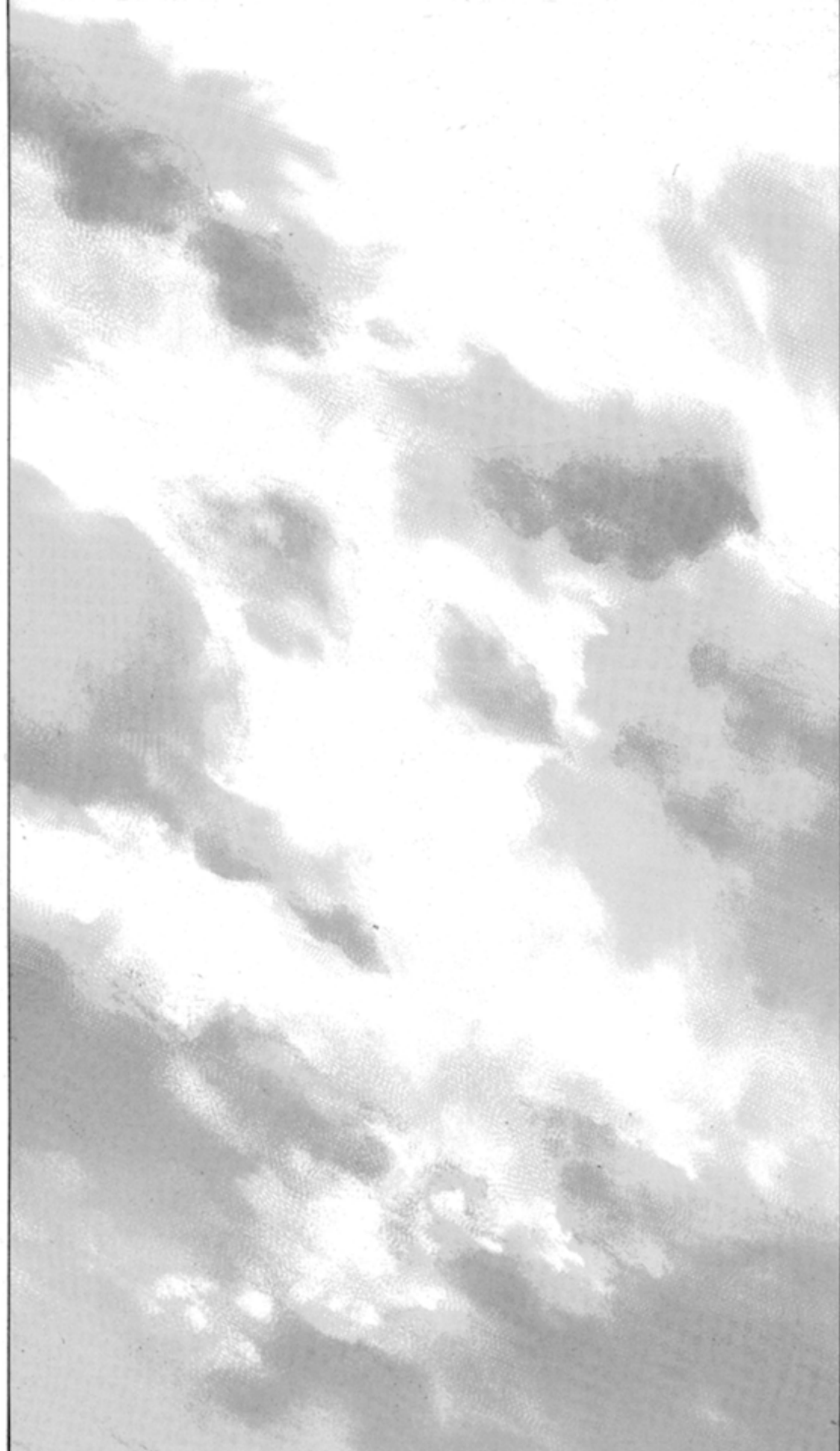


I GOT THE
SENSE THAT
THE HARDEST
THING TO DO
IS TO KEEP
FIGHTING.



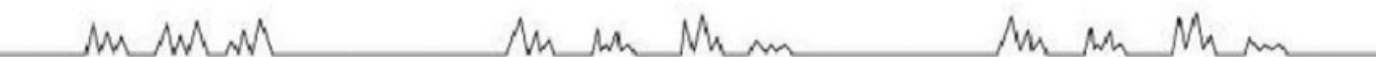
I'VE MET
SO MANY
DIFFERENT
KINDS OF
DOCTORS
SO FAR.

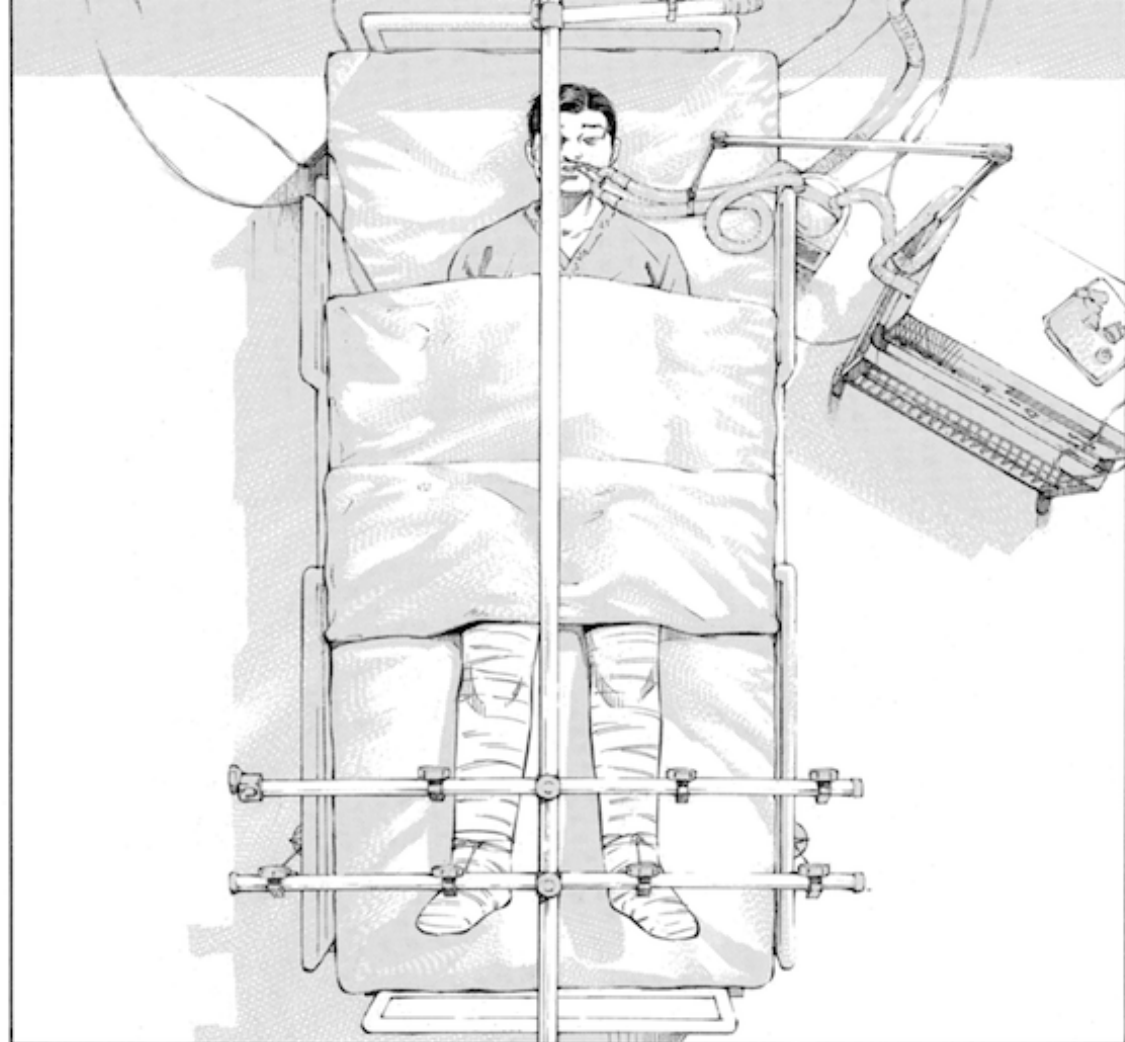












#126
I Want To Live

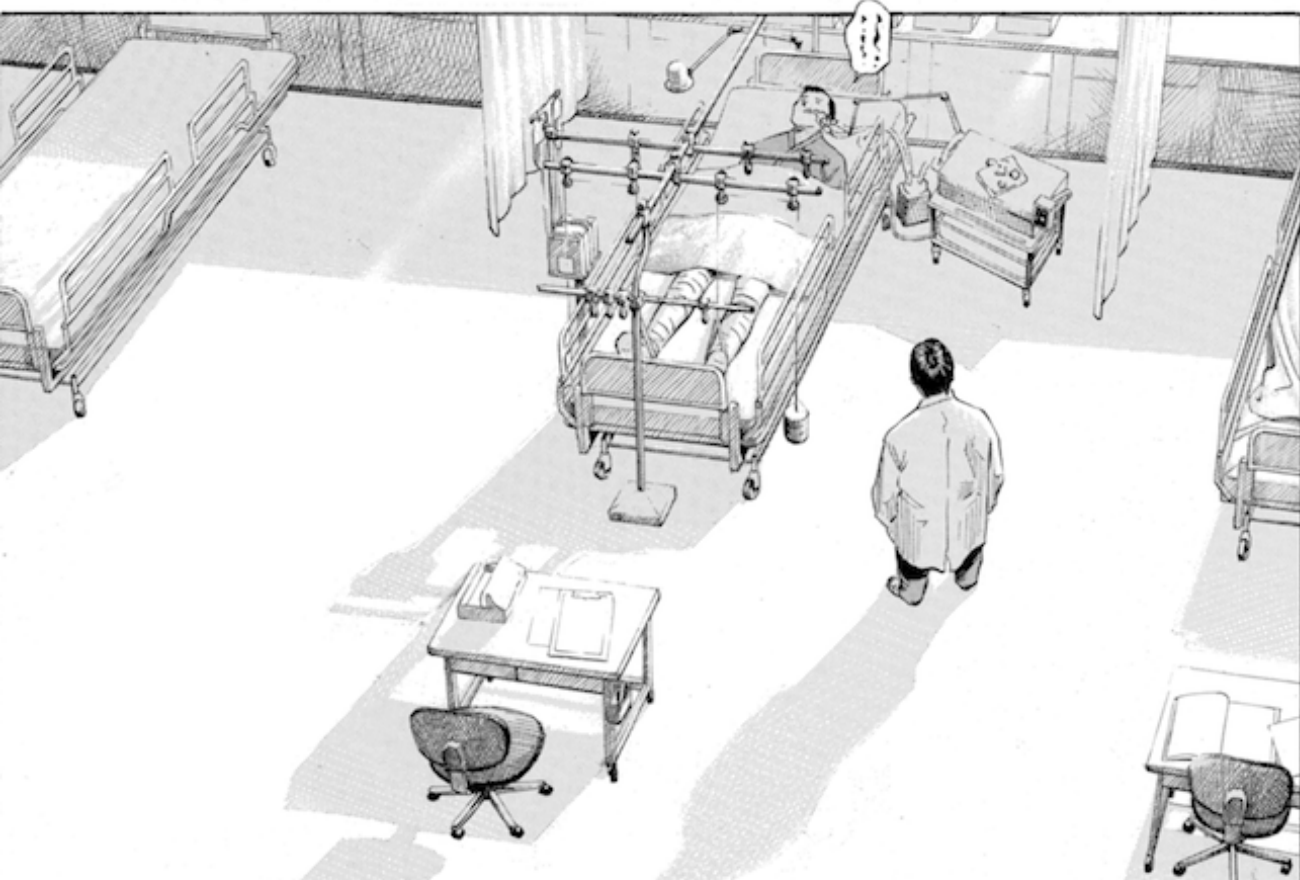
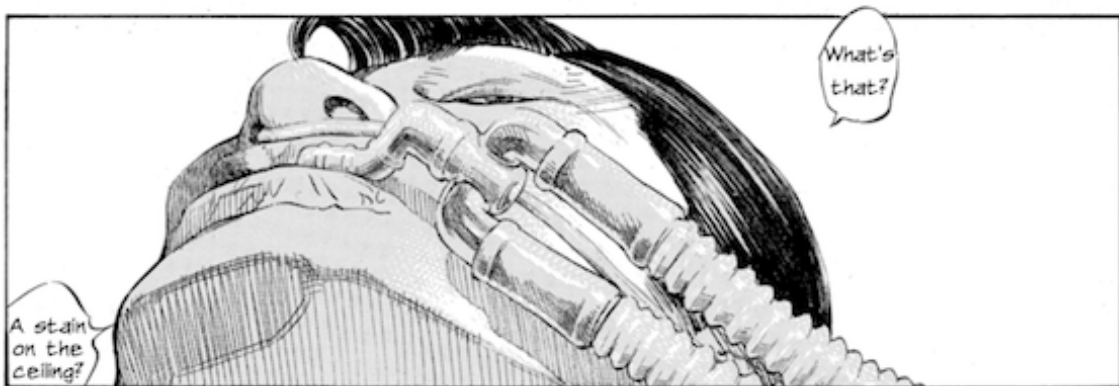




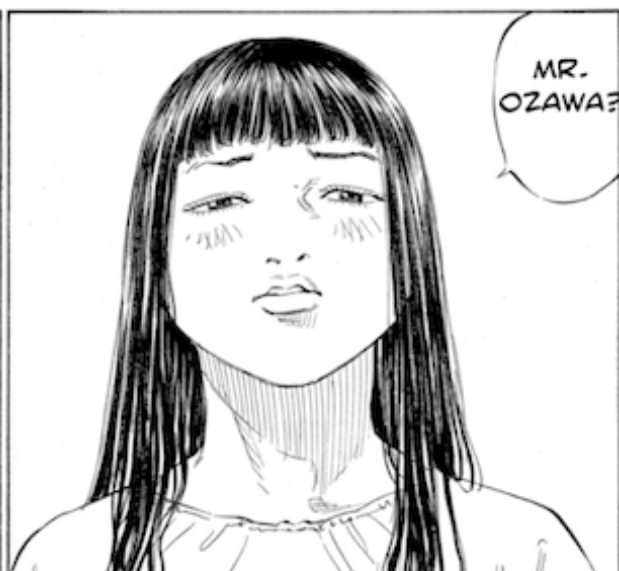
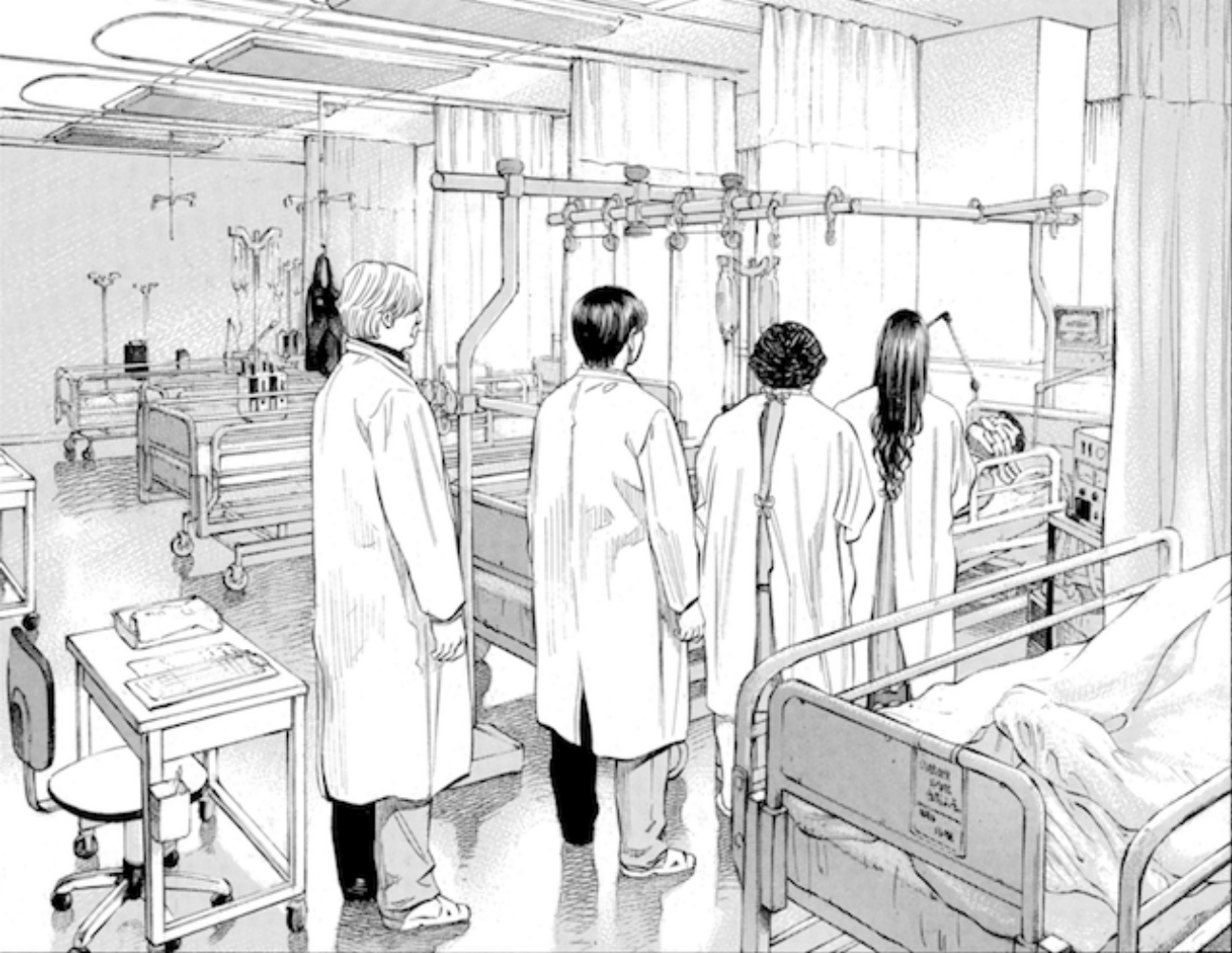
集中治療室
ICU

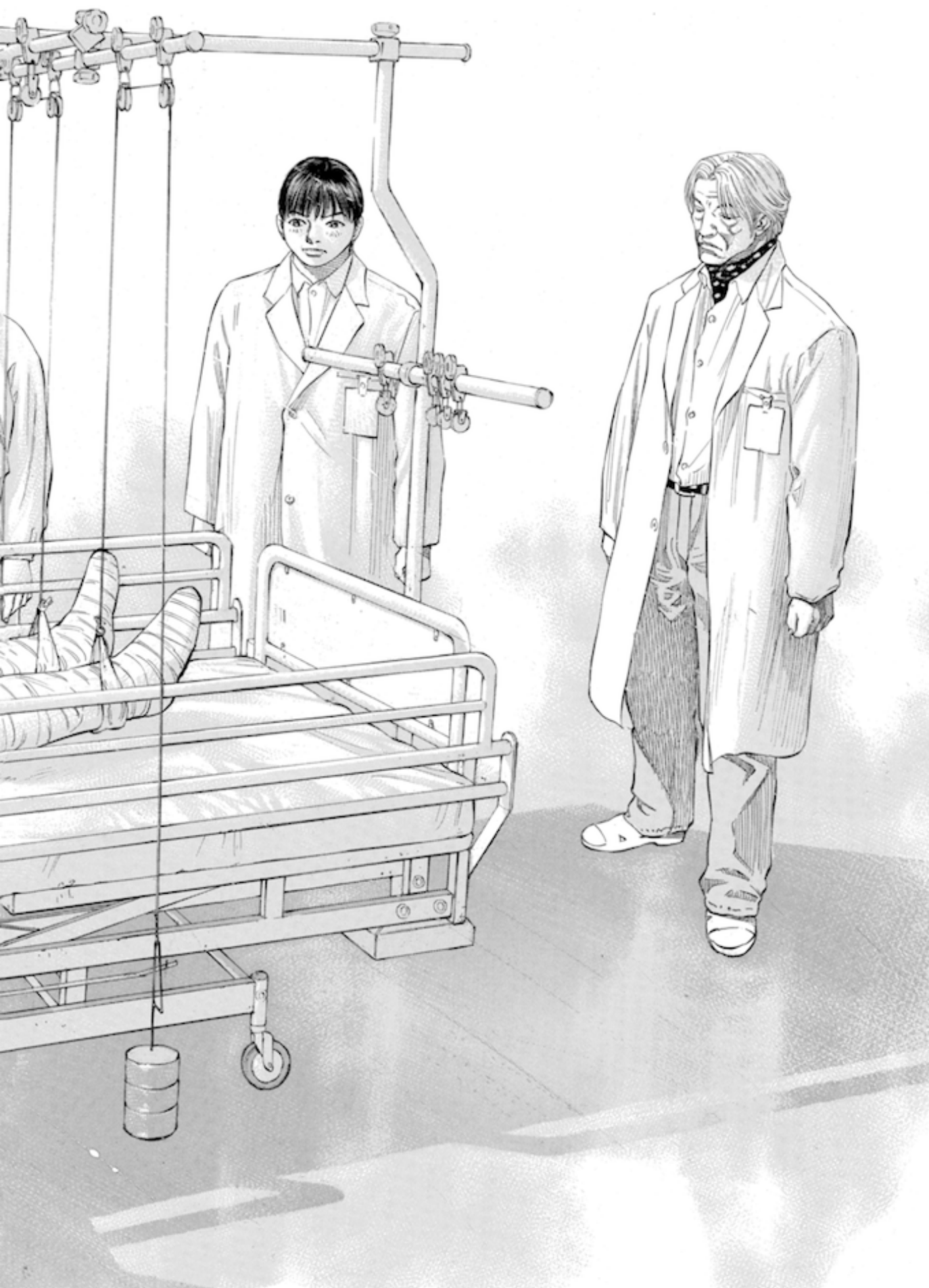




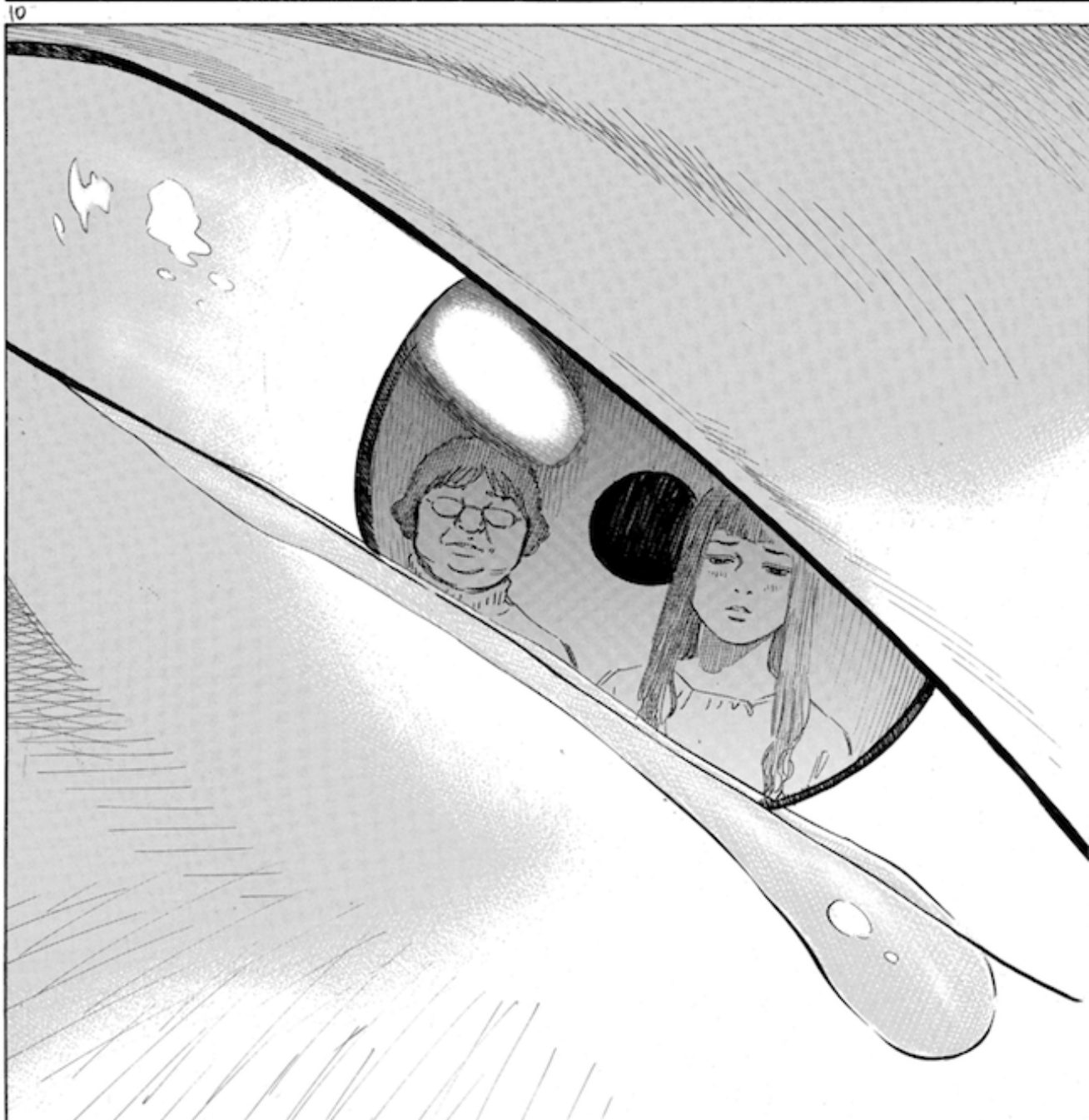
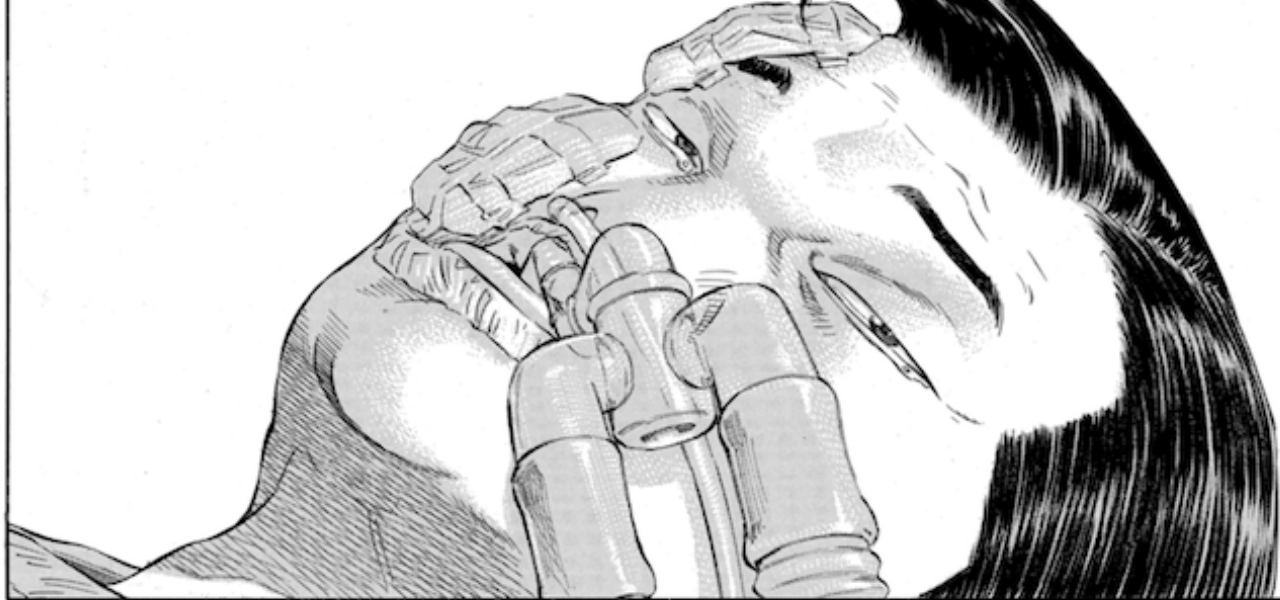


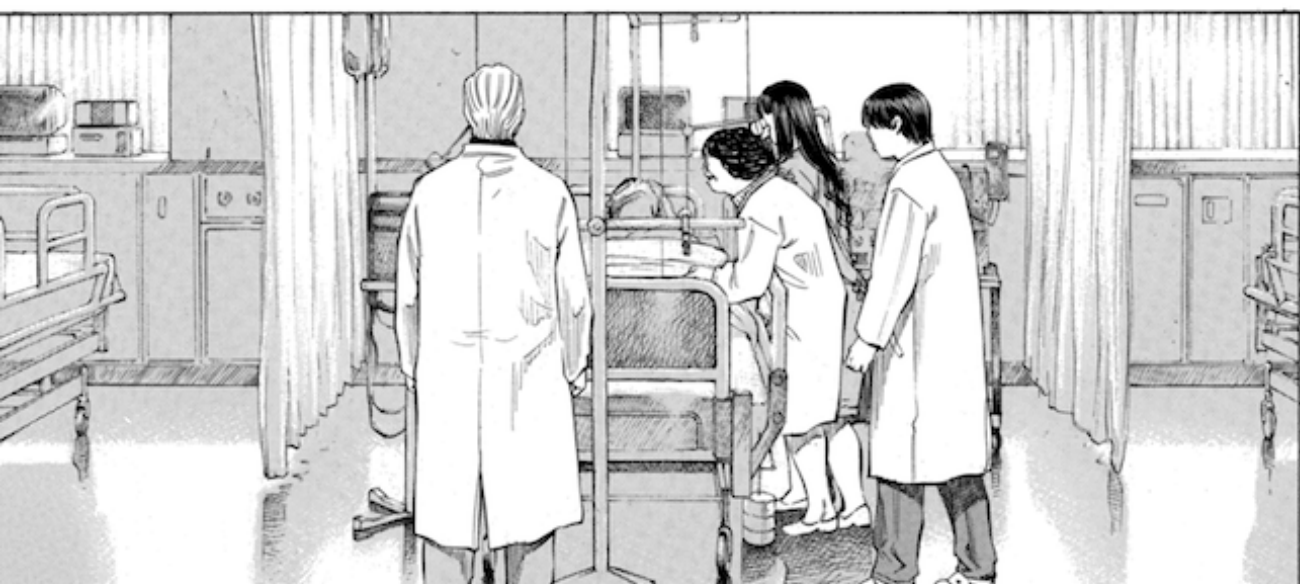
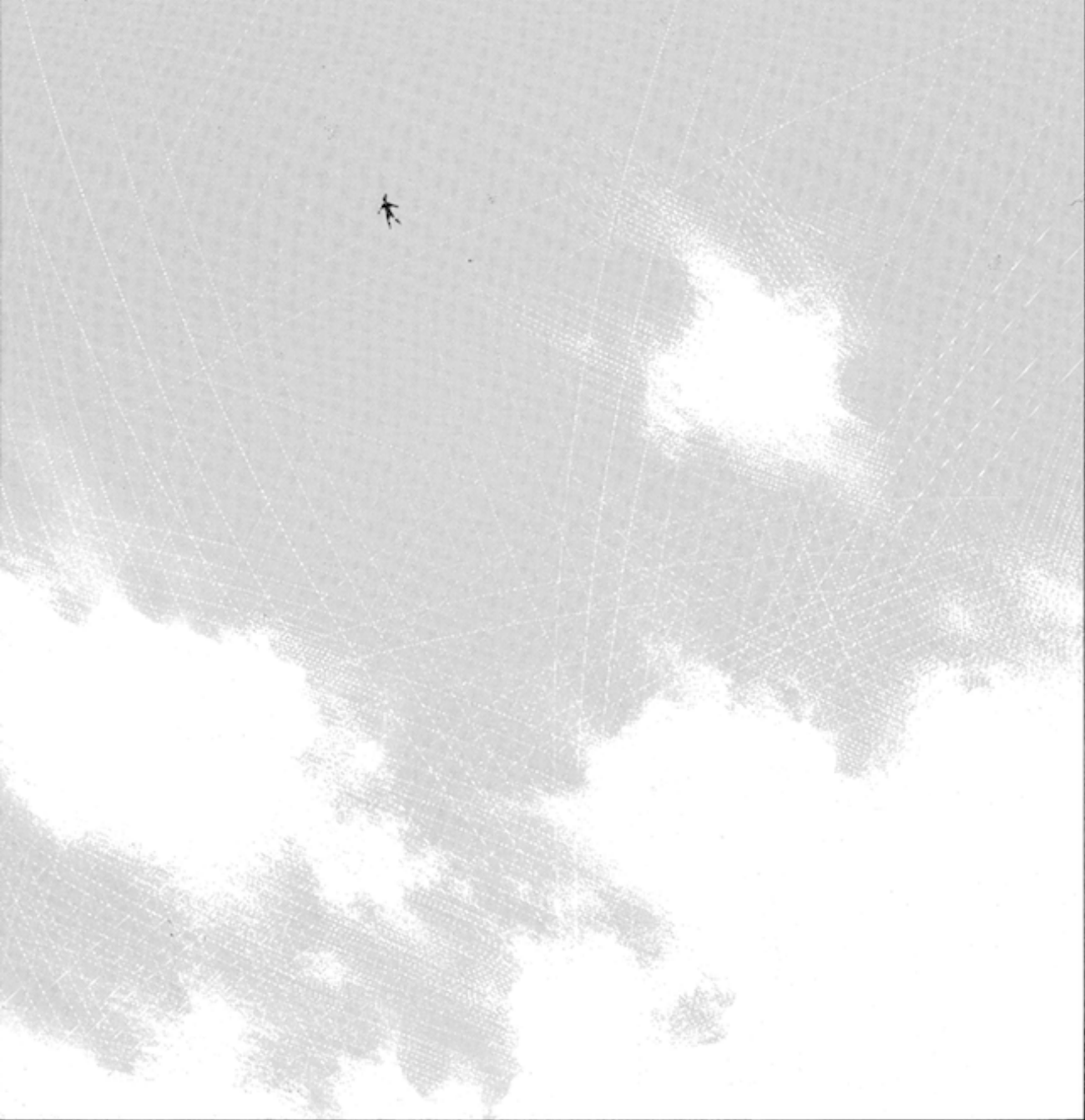


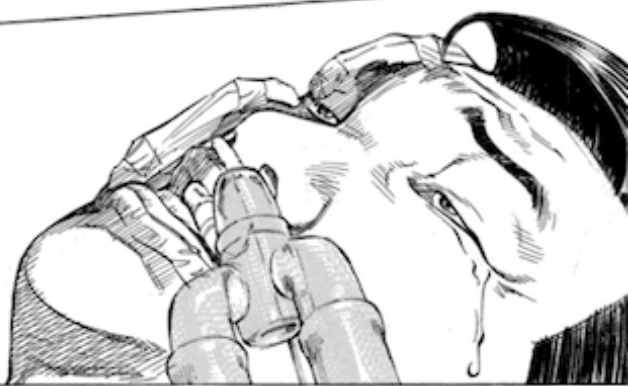


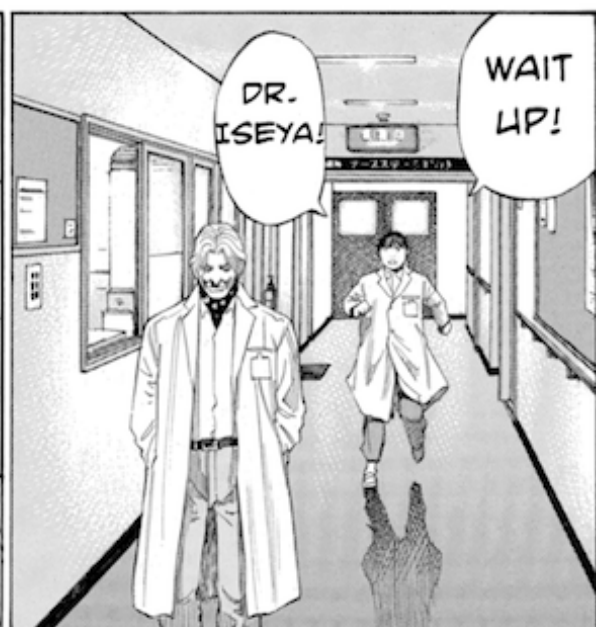






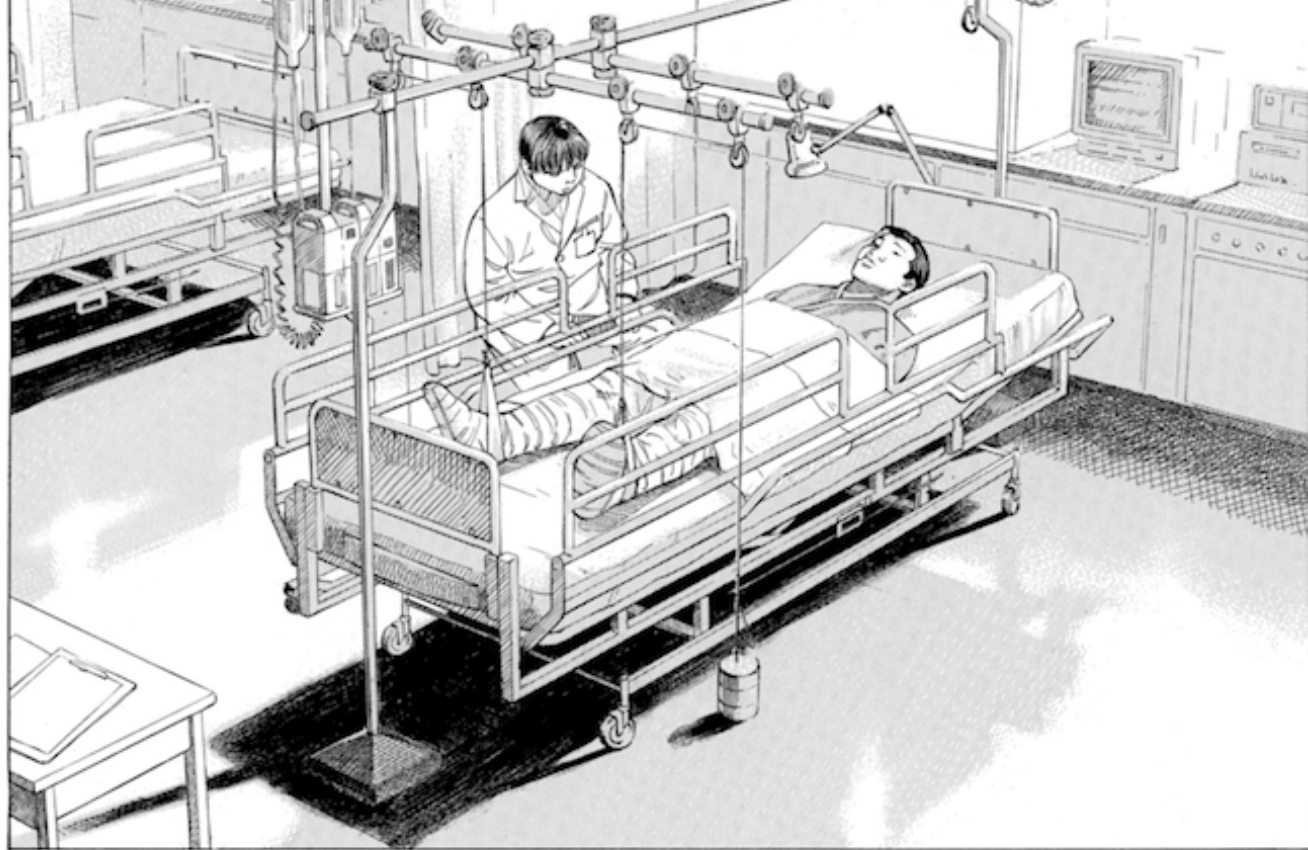














We're taking
a twelve-foot
metal
stepladder

and a tiny
magnifying glass
hanging from the
ceiling by a
thread.



One of
them

was a ladder
placed in front
of a magnifying
glass suspended
from the ceiling.



John climbed
the ladder and
looked at the
ceiling through
the magnifying
glass.

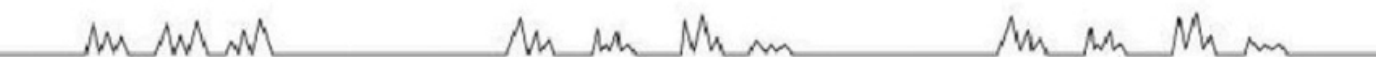


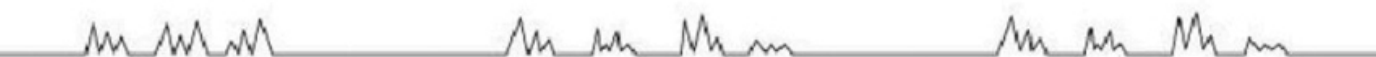
written in
the tiniest
letters...

There, on
the ceiling.

YES







I WAS AT THE
BOTTOM OF A
DARK HOLE.

ALL I COULD
SEE FROM
DOWN THERE

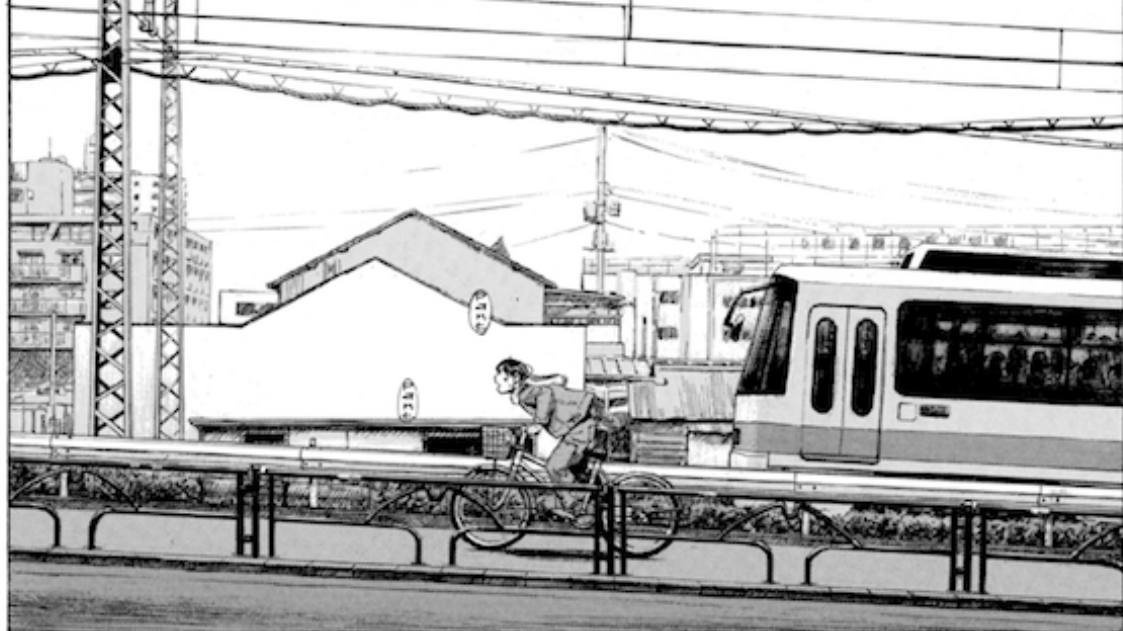
WAS LIGHT.

So I
CLIMBED.

AND
YET...



#127
Climbing the Hill



"WHAT IS
A DOCTOR,
ANYWAY?"

ALTHOUGH
LATELY I
HAVEN'T
BEEN ASKING
MYSELF,

THERE'S
ONLY FOUR
MONTHS LEFT
IN MY
TWO-YEAR
INTERNSHIP
AT EIROKU.

I STILL
CAN'T SEE
WHERE I'M
HEADED.

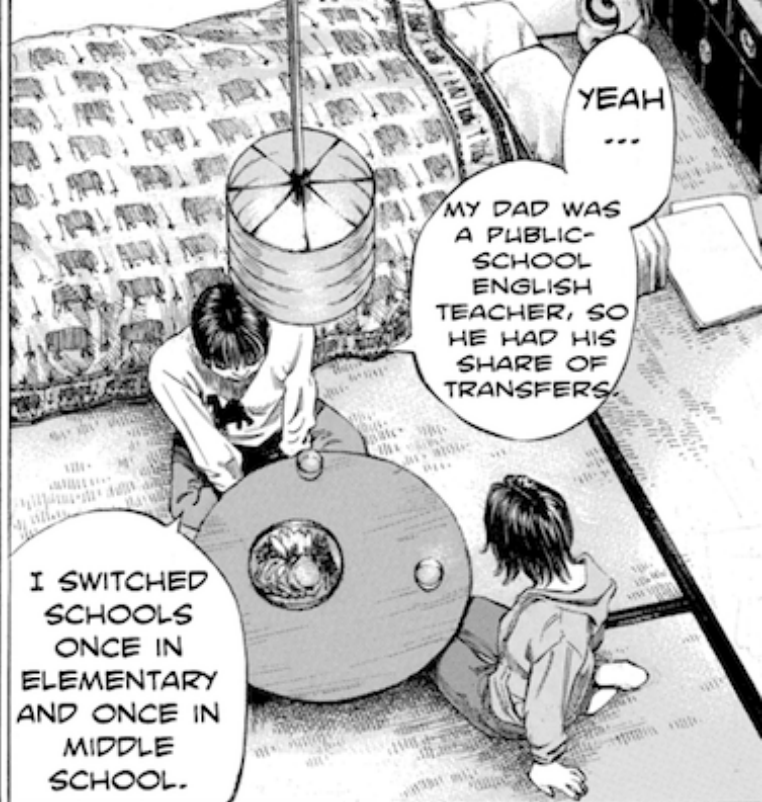
IS THIS
PROGRESS?

OR AM I
BACKSLIDING?

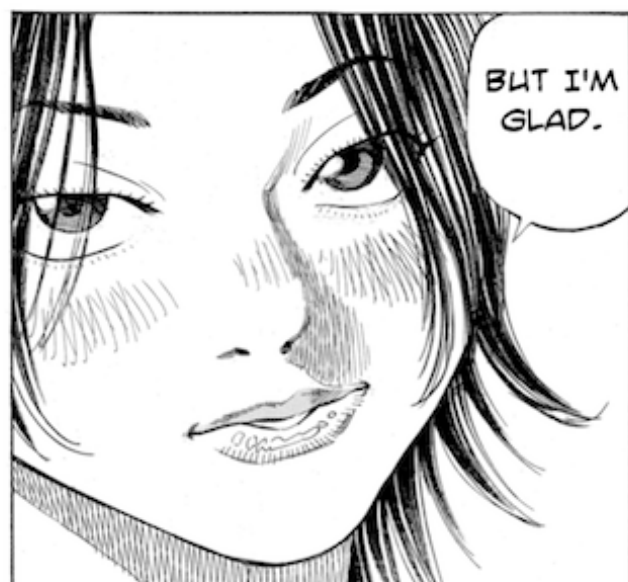


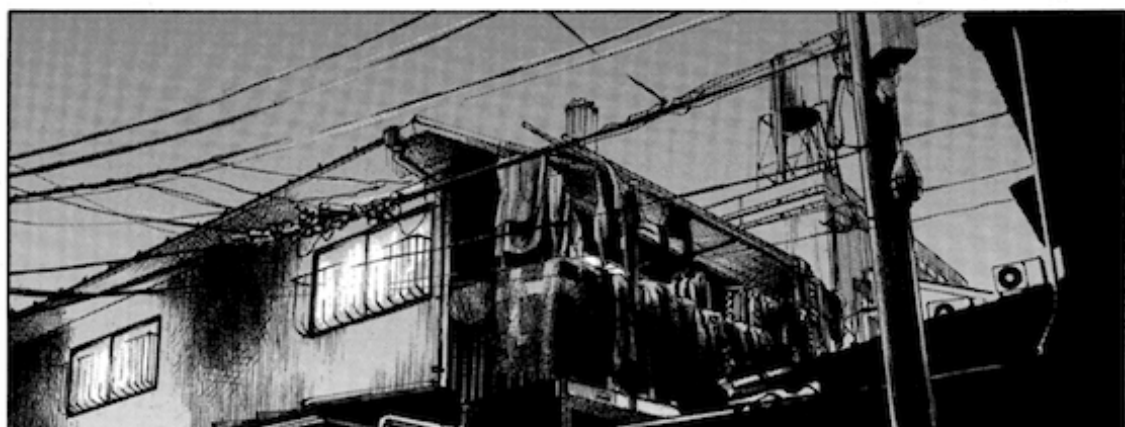
















UH?



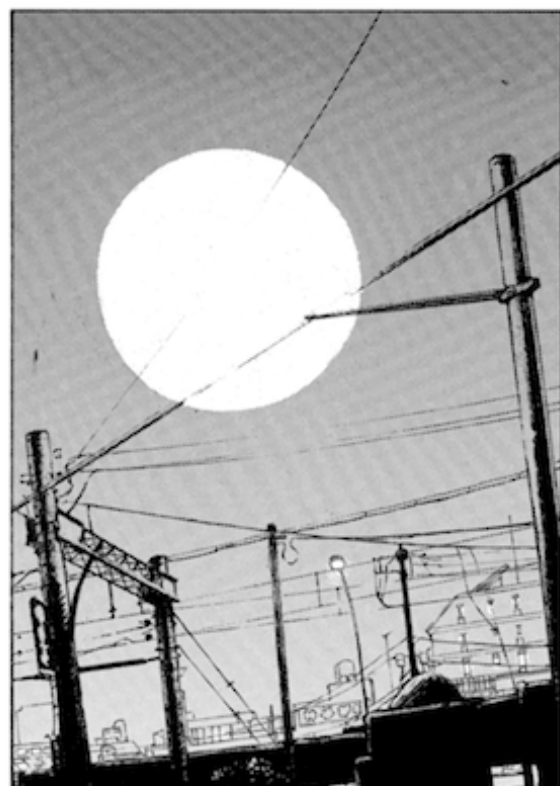
SAY,
DR.
SAITO...

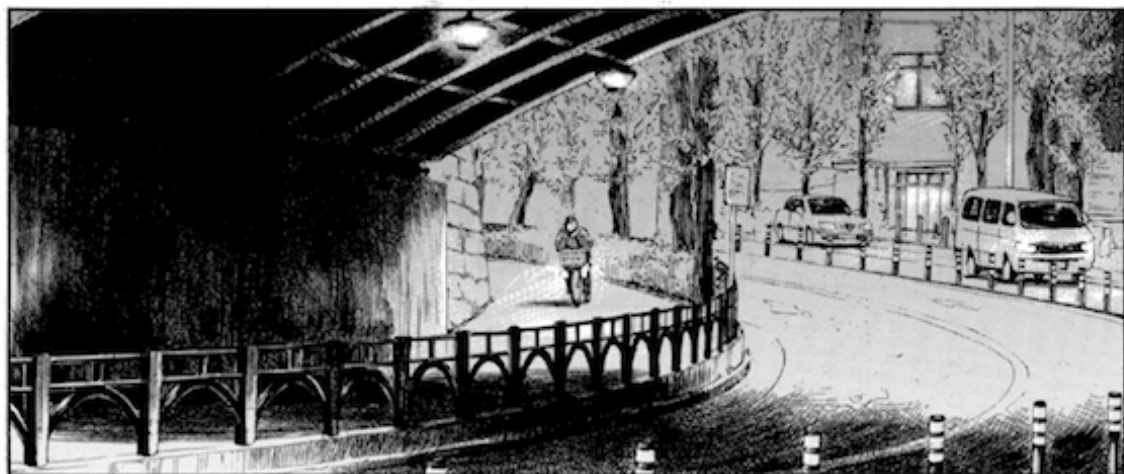
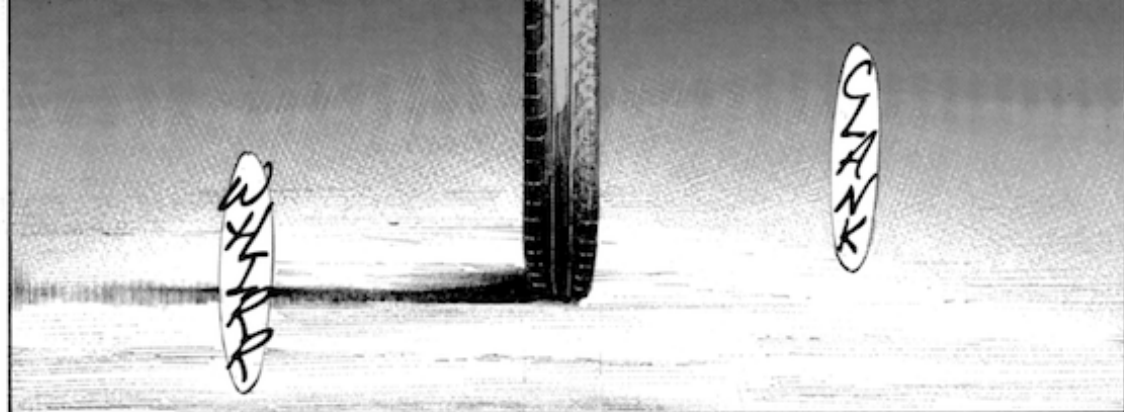
DO YOU
KNOW HOW
TO KEEP A
BICYCLE
FROM FALL-
ING OVER?



KEEP
PEDALING.

TO MAINTAIN
A STABLE BIKE,
YOU CAN'T EVER
STOP.





ALL I COULD
SEE FROM THE
BOTTOM OF
THAT HOLE
WAS LIGHT.



BUT THEN I
THOUGHT:



AND THERE
WAS NOTHING
THERE.



So I
CLIMBED.

I'M FREE.

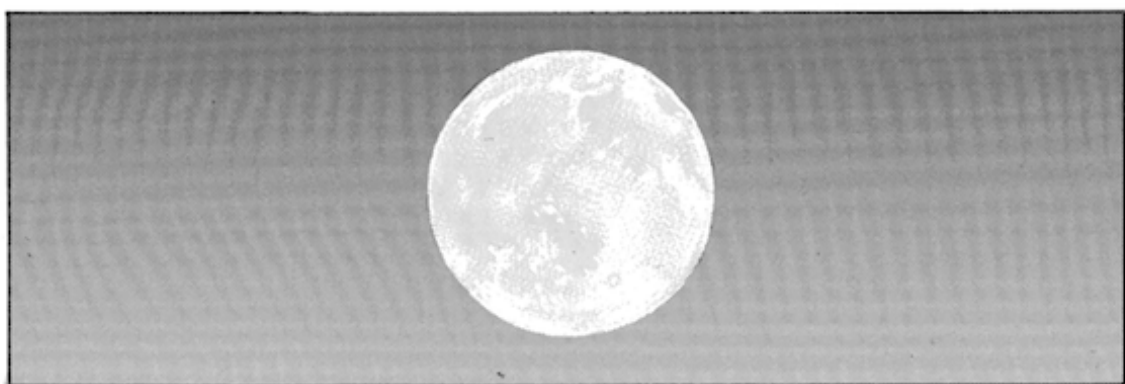
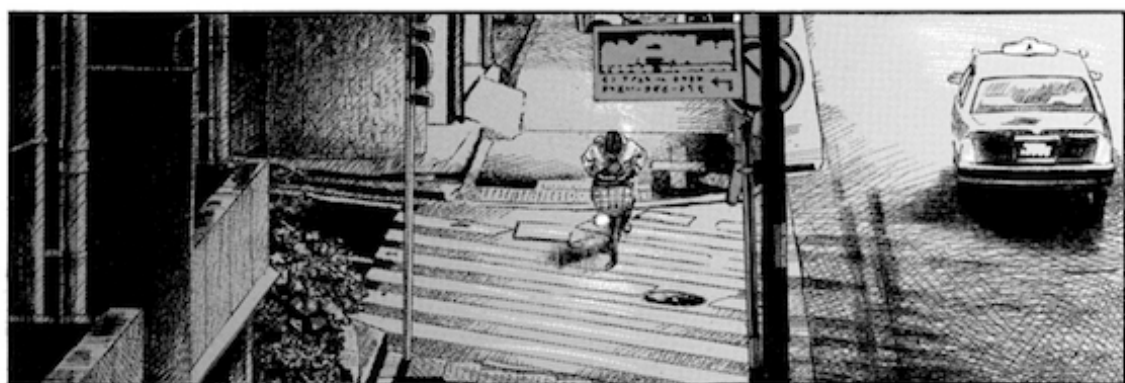






**I'LL
DESTROY
EVERYTHING.**

**I'LL CREATE
EVERYTHING.**





**Give My Regards to
Black Jack**

shuho sato
mangaonweb.com

Terms of Use

Sato Manga Works Ltd. hereby dictates the following terms for the use of its work "Give My Regards to Black Jack".

Free Use

As long as the conditions of these terms are met, you may reproduce and publicly transmit the work "Give My Regards to Black Jack" for commercial or non-commercial use; furthermore, all manner of adaptations and/or secondary use (including translations into other languages, parodies, animated adaptations, spoken-word editions, novelizations, film adaptations, merchandise, etc.) are also permitted. Sato Manga Works Ltd. will not exercise its original-author copyright with regard to derivative works.

Limitations

1. Prohibition Against Reproducing Printed-Book Graphics

You may reproduce and/or redistribute data for chapters 1 through 13 of "Give My Regards to Black Jack" as created by Sato Manga Works Ltd. and downloaded from Shuho Sato HP (<http://mangaonweb.com/company/download.html>) or Sato Manga Factory (<http://satomangafactory.stores.jp/>) .

You are not permitted to redistribute graphics duplicated and/or digitized from the printed books.

2. Use of "Give My Regards to Black Jack" Only

This consent to free use does not extend to "The New Give My Regards to Black Jack" or to any other works.

3. Indicating Title and Author Name

You must explicitly indicate the following items on every product.

These items may not be altered.

Japanese Version		English Version (For Non-Japanese Use)	
Title	ブラックジャックによろしく	Title	Give My Regards to Black Jack
Author	佐藤秀峰	Author	Shuho Sato

4. Any use on the Amazon Kindle store is strictly prohibited unless you

have individual permission

5. When delivering any “Give my Regards to Blackjack” works on an

e-book distribution store, please be sure to charge a payment of 1

yen or more. In addition, it is unnecessary to distribute any profit

that occurred in this case to our company or to Shuho Sato.

Disclaimer

1. Sato Manga Works Ltd. and Shuho Sato take no responsibility for the way or ways in which you use this work.
2. In the event that copyrights processing is required with a third party such as a music copyright management organization in the country to be disclosed for secondary use, we shall do this at the cost and responsibility of the secondary user.

*Japan Society for Rights of Authors, Composers and Publishers (JASRAC) Management Organization

- Volume 2 / Pages 35, 54, 150, 153 / "Guitar Love and Justice" (Code 024-0063-4) Lyrics / Saga Teppei
- Volume 7/ Page 192 / "Tomorrow is Another Day" (Code 000-0561-4) Lyrics / Aoshima Yukio
- Volume 6 / Page 77 "Joan Jet's dog" (Code 066-3777-9) Lyrics / Kenichi Asai

Prohibited

1. Use for illegal sites or for illegal trading purposed is prohibited.
2. Any use for your own philosophy or political argument which may misrepresent our company or Shuho Sato is prohibited.

Reporting

Report any secondary data use after the fact to Sato Manga Works Ltd. (mangaonwebinfo@gmail.com).

This post-fact reporting will not result in the denial of said use as long as the indicated conditions are met.

Effective 15 September 2012

Revision Date 15 September 2013

Revision Date 8 December 2014

Revision Date 21 March 2017

Revision Date 31 August 2017